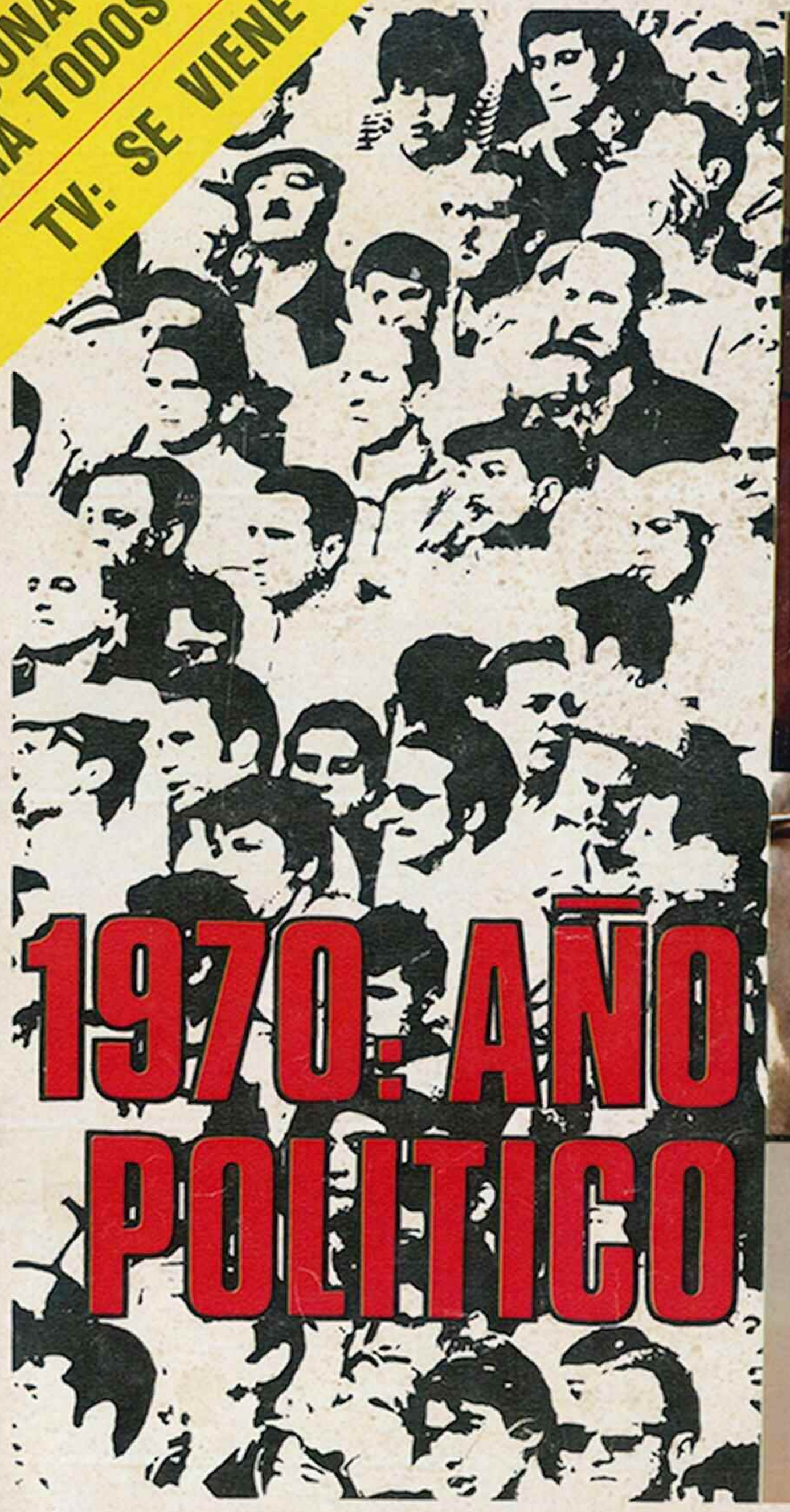
PANORAMA

Año VII - 150 pesos moneda nacional - 1.50 pesos
Nº 348 - Bs. Aires, 30 dic. 1969 al 5 enero 1970

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

¿UNA SOLA HISTORIA PARA TODOS LOS ARGENTINOS?

TV: SE VIENE EL VERANO





1970: AÑO POLITICO

Crónica de un pacto



Flotando, sobre el atardecer,
la fragante cadencia
de un perfume liviano
y expresivo, digno
y respetable... y un hombre
que completa su arreglo
ajustando su corbata, pactando
con un perfume a su
exacta medida.

Loción Vieja Lavanda Fulton

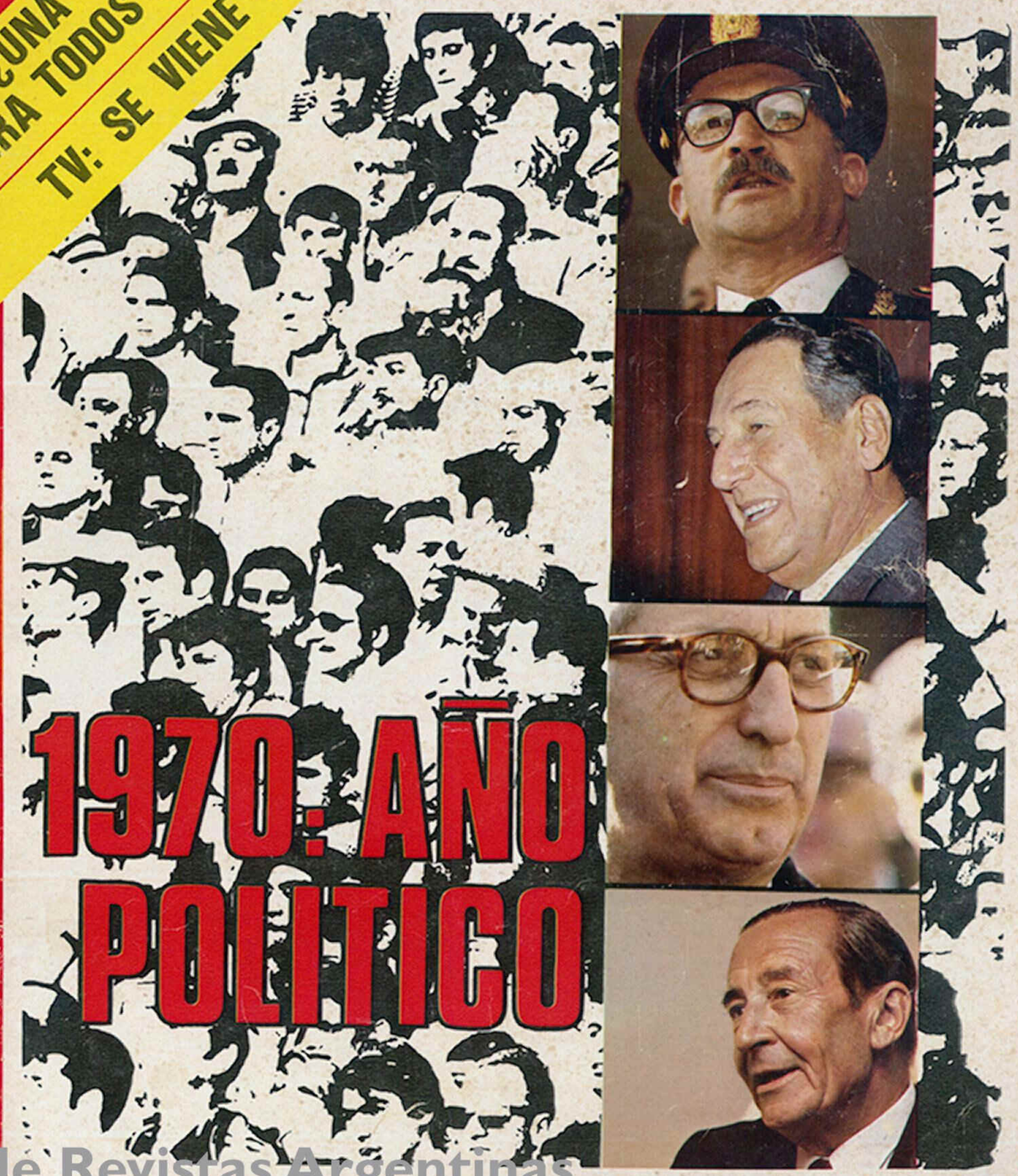
PANORAMA

Año VII - $ 150 pesos moneda nacional - 1.50 pesos
Nº 140 - Bs. Aires, 30 dic. 1969 al 5 enero 1970

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

¿UNA SOLA HISTORIA PARA TODOS LOS ARGENTINOS?

TV: SE VIENE EL VERANO



1970: AÑO POLITICO

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Usted y su automotor hicieron la flota petrolera más grande del país

La más grande flota petrolera al servicio del país, que supera las 300.000 Tons., consta de 24 unidades mayores y 14 menores y ha sido integrada por Y.P.F., con la contribución del público consumidor de combustibles y lubricantes, sin aportes del Tesoro Nacional.

YPF



PANORAMA
TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

DIRECTOR EDITORIAL
Pedro Larralde

Asesores de la Dirección
Enrique Alonso
Jorge D'Urbano

Secretarios de Redacción
Sergio Cerón (Panorama Argentino), Edgardo Da Mommio (Panorama del Mundo) y Juan Merino (Coordinación Técnica).

Prosecretarios de Redacción
Homero Alsina Thevenet, Angel Bonomini, Miguel Grinberg, Daniel Muchnik

Editor Gráfico
Jorge Capello

Redacción
Carlos Begue, David Cureses, Juan Gelman, Luis Guagnini, José Pasquini Durán, Pablo Piacentini, Marcelo Pichon Rivière, Silvia Rudni y Martín Yriart.

Secretaria
Renée A. de Lagasco

Colaboradores
Miguel Brascó, Jorge Miguel Couselo, Julio Crespo, Susana Itzcovich, Inés Malinov, Marcos Merchensky, Yirair Mosslan, Horacio Salas, Pola Suárez Urtubey y Luis Trimano.

Humor
Bróccoli, Faruk y Quino

Corresponsales del interior
Santiago Pérez Gaudio (Córdoba), José R. Roche (Tucumán)

Fotografía
Eduardo Comesaña, Carlos Dulitzky, Eduardo Klenk

Diagramación
Ricardo Codevilla, José Enríquez, Antonio Mazza.

Servicios Exteriores
Corresponsalía en Nueva York: Luis Lottito
Acuerdos con The New York Times, Associated Press, Transworld Features Syndicate, Interprensa y Mondial Press

Departamento Comercial
Guillermo E. Coleman (Subdirector), Reynaldo Marcó, José Alberto Rivas, Walter Vicente y María G. de Benedictis. (Promotores Publicitarios).

La revista PANORAMA es una publicación semanal de PANORAMA S.A.P. y E., Leandro N. Alem 896, Buenos Aires. Acogida a la protección de las convenciones Internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Impresa en la Argentina. El nombre de la revista está registrado como marca. R. N. de la Propiedad Intelectual número 1.009.217. Circula por el Correo Argentino en el carácter de publicación de interés general número 7.142. Miembro de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa). Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas). Miembro de CIP (Centro de Informaciones de Publicidad). Miembro de IPI (International Press Institute, Zurich, Suiza). Adherida al Instituto Verificador de Circulaciones.

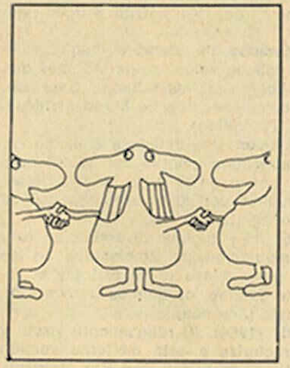
Copyright © 1969 por PANORAMA S.A.P. y E. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación tanto en español como en cualquier otro idioma.

Distribuidor en la Capital Federal, Vaccaro Hnos. S.R.L., Solís 585, Capital Federal; Interior y exterior, RYELA S.A.I.C.I.F. y A., Paraguay 340, Cap. Teléfonos: 32-6010 y 31-6021.

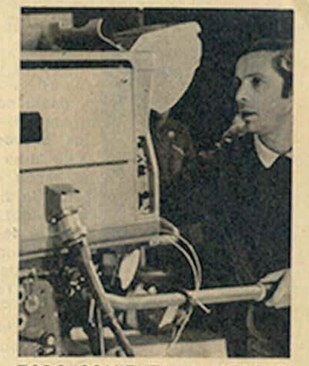
AÑO VII - Nº 140 - BUENOS AIRES, 30 DE DICIEMBRE DE 1969 AL 5 DE ENERO DE 1970



1970: AÑO POLITICO. Oficialistas y opositores coinciden: la política estalló en todos los ámbitos y tendrá amplia expresión los próximos meses. Panorama *anticipa planes oficialistas en elaboración (página 11).*



HACIA UN NUEVO YALTA. Según geopolíticos, la década del 70 verá la alianza de EE.UU.-URSS. Si así fuera, una nueva repartición del mundo estaría en marcha. El Gran Yalta deseado por las dos superpotencias sería total y a nivel interplanetario (página 16).



TODO COMIENZA EN VERANO. La televisión ha dejado de ser un entretenimiento invernal. Los empresarios se esfuerzan ahora por mantener a su público aun en épocas adversas. Proyectos y programas para pasar el verano (página 58).

DEFINICIONES EN LAS CUMBRES 6
El gobierno deparó sorpresas para los sectores politizados: anunció el mantenimiento del Estado de Sitio y un encuentro cordillerano entre los presidentes Onganía y Frei; mientras estallaban nuevos atentados extremistas y expresiones políticas verbales.

LA GUERRA PERSONAL DEL DR. SPOCK 26
Un famoso pediatra norteamericano, Benjamín Spock, es también veterano activista por la paz. *Panorama* revisa su lúcido arsenal de ideas.

VILLA GESELL: DONDE NUNCA CESA EL RUIDO 28
Desde una playa atlántica en constante progreso un cronista informa sobre el mejor modo de disfrutar sus múltiples posibilidades veraniegas.

UN CAMPEON DE PESO LIVIANO 57
A los 70 años Noel Coward recibe homenajes de Inglaterra y del mundo mientras conserva el ingenio que identificó con su nombre a uno de los comediógrafos más célebres del siglo.

UNIVERSIDAD: OXIGENO PARA EL INTELECTO 68
Durante 1969 casi veinte mil estudiantes practicaron deportes en un campo perteneciente a la Universidad de Buenos Aires. Nuevas obras permitirán la duplicación de los universitarios dispuestos a oxigenarse.

AGRO: PARA MULTIPLICAR LAS MIESES 71
Para que el país pueda desarrollarse a un ritmo moderado es necesario que incremente drásticamente sus exportaciones agropecuarias. Alcanzar este objetivo significa que el campo debe incrementar su producción dentro de una política oficial clara y definida que todos los sectores reclaman.

INDICE
Agenda (4) - Página Cero (5) - Panorama Argentino (6) - Panorama del Mundo (16) - Vida de Hoy (26) - Mujer & Mujer (32) - Ciencia y Técnica (35) - 500 Nombres (37) - Testimonios (46) - Libros (50) - Artes y Espectáculos (57) - Deportes (68) - Economía (71) - Mundo Empresario (74) - Ajedrez (77) - Cartas (77) - Humorquino (78).

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Agenda

CINE



La rebelde religiosa.

A la hora señalada (1952). Un clásico del "western", con Gary Cooper como único defensor de un pueblo amenazado por fuera y cobarde por dentro. Dirección de Fred Zinnemann, con Grace Kelly, Otto Kruger (Monumental).

Los desconocidos de siempre (1958). Hilarante farsa italiana sobre varios ladrones que no saben robar. Con Mastroianni, Gassman, Totó, Cardinale, dirección de Mario Monicelli (Libertador, Trocadero).

La hora del amor. Una deliciosa comedia sobre los complicados amores del adolescente Jean Pierre Léaud en el París actual. Dirigió François Truffaut, con lucimiento especial de Delphine Seyrig (Lorca).

Millie (1965). Hay alguna diversión en esta alocada comedia musical ambientada en los "twenties", pero el asunto se estira y el estilo se repite durante los últimos tramos. Con Julie Andrews (América).

My Fair Lady (1964). El refinamiento visual y musical caracteriza a esta moderna versión del "Pigmalión" de Shaw. Con Rex Harrison, Audrey Hepburn, dirección de George Cukor (Gaumont).

La religiosa. Minucioso recuento del drama de una monja (Anna Karina) que no quiso serlo. El asunto tiene base histórica, fue contado por Diderot hace dos siglos y reconstruido por Jacques Rivette en un film serio, debidamente ubicado en época (Loire).

Siete veces siete. Ingeniosos presidiarios falsifican moneda durante 90 minutos de fuga. Hay abundante acción en sus peripecias, que este film italiano (director Michele Lupo) ubica en Londres actual (Alfil, Opera, Paramount).

TEATRO

Rosencrantz y Guildernstern, de Tom Stoppard. Inicialmente fue una broma literaria que el autor checo-británico publicó en forma de cuento. Luego descubrió que el tema —dar "vuelta" una tragedia clásica, mirarla desde la perspectiva de sus personajes secundarios— daba para mucho más, y del resultado de esta revelación surgió una de las piezas más fascinantes y originales de los últimos años. Osvaldo Bonet clarifica zonas densas del texto y deja adecuado margen de sombra y misterio en otras. Buena labor de Luis Brandoni, correcta participación del numeroso elenco e inspirada escenografía de Luis Diego Pedreira (teatro San Martín, sala Casacuberta).

LIBROS



Amado: el libro 21º.

Tutú Marambá, por María Elena Walsh. Décima edición del libro que hizo célebre a la autora y que, con la rapidez con que suceden los milagros, renovó la literatura infantil argentina. Ilustradas por Vilar, las canciones de esta obra deparan a los niños una festiva inmersión en los juegos de palabras (Sudamericana).

Doña Flor y sus dos maridos, por Jorge Amado. "Esotérica y conmovedora aventura" denomina el mismo Amado a esta su penúltima novela, una curiosa historia de amor protaganizada por una mujer, dos maridos y la magia de Bahía. Más allá de las complicaciones de la bigamia, es convocada aquí una fascinante exaltación de la vida (Losada).

Cómo ser una "idische mame", por Dan Greenburg. Tierno, sutil e implacable, este libro de humor trasciende el folklore judío y apunta a la condición humana; el mismo autor aclara que para ser una "idische mame" no hace falta ser madre ni judía: lo puede ser "una camarera irlandesa o un barbero italiano" (Hormé).

DISCOS

Vivaldi: La Cetra. Orquesta de Cámara de la Opera del Estado de Viena dirigida por Vladimir Golschmann. Cuatro de los doce conciertos para violín y orquesta que forman la famosa serie, volcados con seguridad, bastante brillo y un estilo menos excitante que "I Musici" pero igualmente apropiado (VANGUARD).

El violín virtuoso. Henry Szeryng ejecuta obras de Bartok, Debussy, Novaceck, Brahms, Leclair, Vitali, Gluck, Locatelli y Rimsky-Korsakov con el sólido virtuosismo y el buen gusto de un violinista que es, cosa rara, un músico consumado (PHILIPS).

Dvorak: Sinfonía "Del Nuevo Mundo" (Nº 5) y Obertura "Mi hogar". Orquesta Sinfónica de Londres dirigida por Ivan Kertesz. La novedad consiste en la obertura "Mi hogar" que rara vez se oye en el escenario de concierto y tiene el suficiente encanto y el fresco lirismo como para lamentarlo. Kertesz dirige la sinfonía "Del Nuevo Mundo" con el visible intento de ofrecer una versión fuera de rutina. Lo consigue gracias a la especial atención prestada a la limpidez de la ejecución y a algunas diferencias de tiempo y acentuación con las cuales no todos los aficionados estarán de acuerdo (LONDON).

Dina Rot canta, simplemente. La refinada cantante argentina expone trece temas de raíz popular, extraídos de fuentes tan variadas como el folklore judío, el español arcaico y el argentino moderno. Su estilo conserva la pureza y el gusto habituales (Antología Sonora).

Canciones para el hombre nuevo, por Daniel Viglietti. Voz y guitarra de un joven trovador uruguayo expresan obras propias y otras que se basan en textos de Alberti, Guillén, García Lorca y Vallejo. En tránsito por la poesía y la protesta, llega un mensaje cuya ambición es continental (Odeón).



Debussy en violín.

T. V.

FILMES EN TV

Martes 30. "Los vengadores": El caso de George XR40, un cerebro electrónico desamparado por su creador, inquieta a John y Tara durante demasiado tiempo (canal 13, a las 24).

Miércoles 31. "Cosa Juzgada": La obsesión de su culpa persigue a un campesino arrojado a la ferocidad de una Villa Miseria (canal 11, a las 22).

—"Casino": Una entrega de la RAI destilará los fulgores de Ornella Vanoni y Mina (canal 13, a las 21).

Jueves 1º de enero. "Departamento S": Semiinconsciente, abandonado en un desierto mexicano, un famoso **chef** añora Londres y deplora su parecido con un científico (canal 11, a las 20.30).

Domingo 4. "Cine Analítico": Salvador Sammaritano y Héctor Grossi barajan las más preciosas colecciones cinematográficas del país (canal 7, a las 15.30).

—"Grandes Novelas": Rojo y Negro de Stendhal, en adaptación de Mario Sábato, con las precisas interpretaciones de Cipe Lincovsky y Augusto Fernandes, dirigidos por Sergio Renán (canal 7, a las 21).

—"Reino Salvaje": Vida y costumbres de los elefantes (canal 11, a las 20.30).

Peligrosa (1935). Bette Davis, Franchot Tone. Dirección: Alfred E. Green (canal 7, viernes 2, a las 21).

El Halcón de los Mares (1940). Errol Flynn, Brenda Marshall. Dirección: Michael Curtiz (canal 9, domingo 4, a las 15.30).

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Página Cero

ONGARO - EUROPA. Raimundo Ongaro **(El Profeta Desarmado,** lo llaman) todavía no ha abandonado, desde que regresó de la cárcel, su domicilio en Los Polvorines. Desde allí, sin embargo, realiza intensa actividad por interpósitos voceros. Uno de ellos anunció que Ongaro no concurrirá al cónclave opositor citado para el 10 de enero en Córdoba por Agustín Tosco. El motivo: sostiene que ya ha sido copado de antemano por el sector liberal de la oposición, cuyo único objetivo sería reclamar elecciones. Aparte de esta explicación, Ongaro se dedica a planificar su tournée por Europa y América: llevará su verba apasionada a sindicalistas, líderes políticos de signo cristiano y hasta al Papa.

PERON - PERU. En esta semana se dará a conocer el nombre del presidente (flamante) de la Comisión Argentina de Solidaridad con la Revolución Peruana. Se trata, nada menos (ni nada más) que de don Juan Domingo Perón, ex presidente argentino y exiliado en Madrid. El jueves pasado llegó una carta de Perón dirigida a Rodolfo Puiggrós (uno de los promotores del movimiento) anunciándole su aceptación. Acompañada por una esquela de puño y letra (una carilla carta) elogiando la revolución boliviana. La esquela (fotocopiada) servirá de ilustración para una solicitada en los diarios con la que iniciará sus actividades la Comisión de Solidaridad con Perú. Cuya mesa directiva, según se comenta, será una ensalada de tal envergadura que desorientará a más de un analista político.

MAHOMA - PERON. A propósito de los viajes que efectúan esperanzados peronistas a Madrid en busca de definiciones políticas del **Líder,** un veterano del Movimiento recordó comparativamente anécdota de Mahoma. Cuentan que el profeta solía predecir el sexo de las criaturas próximas a nacer; pero después de hacerlo anotaba con letra muy pequeña en algún mueble de la casa el sexo contrario al que predecía. Así, a una mujer que anhelaba una nena le dijo: "Tendréis una nena. Yo os lo digo". Nació varón, con plañideras aunque sonrientes quejas de la flamante mamá: "Profeta... ay, no habéis acertado"; Mahoma, **canchero,** respondió: "Sí, os dije una nena porque deseabais que ésa fuera mi predicción. Pero mira lo que anoté en este mueble...".

TERNEZAS. Ochenta radicales, reunidos la semana pasada en correligionario domicilio platense, se pusieron tiernos: la congregación tenía el propósito de acercar amistosamente las controvertidas figuras de Ricardo Balbín y Arturo Mor Roig, algo distanciados entre sí a propósito de politizadas y, según balbinistas ortodoxos, oficialistas declaraciones del ex presidente de la Cámara Baja. Cuando le tocó hablar, Mor Roig comenzó a enronquecer (propensión frecuente en él, por debilidades laríngeas). Con un hilo de voz apenas, alcanzó a musitar: "Que no se hable más sobre este punto, porque en política se es imprudente una sola vez".

Fue en ese momento cuando la ternura ambiental del cónclave llegó a su máximo nivel.

FAVIO - BUENOS AIRES. Con la firma "Favio", que probablemente oculta al cantante Leonardo Favio, quien fue muy popular hasta hace poco, se ha publicado a página entera en diarios de la capital y el interior una exhortación encabezada: "Muchacha... pibe provinciano". Allí se pide que la gente de campo regrese a la pureza ("madrugadas de acuarelas brillantes de tu pueblo lejano...") y dé la espalda a Buenos Aires ("este montón de hierros y cemento que por prestarte una uña te quita todo un brazo..."). Favio nació en Mendoza, vino a Buenos Aires, todavía no es manco y no



Ongaro, diálogo... con el Papa.



Mor Roig, una tierna amistad.

parece tener necesidad de que nadie le preste uña alguna. Y el regreso de Favio a su provincia es, por ahora, una esperanza. Aunque no hay motivo aparente para que pague en los diarios esa combinación de publicidad y plegaria, Favio explicó por televisión que era una forma de evitar la confección de todas las cartas de salutación de fin de año que sus admiradores le reclaman. En las esferas oficiales, a fin de semana, se pudo percibir una reacción favorable ante la solicitada: no sólo apoya la política demográfica oficial de poblamiento del interior sino que contribuye a mantener como valor inmanente al altruismo.

AMASIJO. La semana pasada, el participacionista Juan Carlos **Pillín** Loholaberry, estereotipada sonrisa y elegancia de **gentleman** relucientes, convidó al periodismo con licores y reflexiones políticas: **Pillín** esbozó un verdadero **amasijo** de nombres para evaluar el futuro inmediato: "Para el 70 —aseguró— se está preparando un hecho nuevo para una salida nacional. Ahí van a jugar todos. Unos como antecedentes y otros como perspectiva: Perón, Frondizi, Aramburu, Balbín..." Arriesgó también pronósticos más precisos: "Acaso la síntesis sea más benévola con Perón que con Aramburu y menos drástica con Frondizi que con Balbín; pero todos son ingredientes necesarios para amasar el futuro, que hasta 1971 no será con elecciones". Alentado por la algarabía navideña, Loholaberry se puso en trance de mayores confidencias: "Igual que hizo Perón en 1943, la nueva figura se plasmará en una Secretaría de Estado. No en la de Trabajo, sino en la de Bienestar Social, que será ocupada pronto por un militar".

ASTILLAS. Diez días atrás en el despacho del jefe de policía de Santiago del Estero, entre su titular, capitán de fragata (R) Tulio César Pavón Pereyra (hermano del biógrafo oficial de Perón, ex militante del peronismo radicalizado que lideró John William Cooke), y el cronista policial del matutino local **El Liberal,** Jorge Hammar, se produjo el siguiente diálogo:

Policía: Nos parece inconveniente que siga publicando denuncias sobre apremios ilegales cometidos por miembros de este cuerpo...

Periodista: Señor, diríjase a la dirección del diario de quien yo recibo órdenes.

Policía: Le advierto que no podemos tolerar que pretendan despertar a los santiagueños de su siesta. Además, es cuestión de autodefensa para preservar el espíritu de cuerpo de nuestra repartición.

Pocos días después, el cronista —que difundió esta versión— recibió una visita policial en su domicilio. No tuvo hasta ahora mayores consecuencias, pero igual motivó ácido comentario de Hammar: "Pensar que Tulio y yo éramos astillas de un mismo palo".

OVILLEJO



Carancantunca y chan-chan don Juan.
El tango no será arisco,
Francisco,
para bailarlo de cara,
Guevara.
La política es más rara
y tiene muchas vueltitas,
liberales, mezcladitas,
don Juan Francisco Guevara.

Panorama Argentino

SEMANA POLITICA

DEFINICIONES EN LAS CUMBRES



"El Estado de Sitio no perjudica a nadie. Y es más: beneficia a toda la gente tranquila". El martes pasado, en conferencia de prensa, el ministro del Interior Francisco Imaz desalentó —con esos argumentos— una expectativa que se había creado en los medios politizados: que el gobierno levantara la medida de excepción. No fue la única sorpresa de Nochebuena: el miércoles por la noche, simultáneamente en Buenos Aires y Santiago de Chile, se anunció que los respectivos jefes de Estado se entrevistarán en la cordillera de los Andes (lado chileno) el 8 de enero.

Que el Estado de Sitio no es una molestia pareció verificarlo, en el curso de los últimos días, una serie de episodios:

• Diez días atrás fue asaltado un cuartel en La Plata por quince hombres con uniformes militares y armas. Objetivo presunto: destruir los vehículos que allí se guardan. A fines de la semana pasada los servicios de informaciones manejaban, como hipótesis de trabajo, la siguiente: se trataría de un grupo civil cuyo objetivo real es el deterioro de la imagen de autoridad y control que el gobierno intenta mantener. Sobre su ideología no se abrían juicios definitivos, aunque su característica sería el extremismo, como la misma acción parece demostrarlo. En algunos círculos, sin embargo, se atribuía a los comandos orientación peronista-troksquista, tal vez influidos por las clandestinas (aunque ruidosas, pues en sucesivos comunicados han autoatribuido la ejecución de diversos atentados dinamiteros) Fuerzas Armadas peronistas.

• También cerca de La Plata, a medianoche del miércoles, tres individuos armados asaltaron la guardia de la planta en construcción de la empresa Propulsora Siderúrgica. Propósito: llevarse las armas depositadas allí. Cumplieron su objetivo sólo parcialmente. Dejaron una leyenda que los identificaba ideológicamente: "Como el Che, con firmeza de acero, derrotaremos al imperialismo", escribieron en las paredes.

• Mucho menos violentos, pero quizás más explosivos, fueron los amenos acontecimientos que rodearon los puntos de vista políticos que expuso el coronel (retirado) Juan Francisco *Tito* Guevara. Ante 300 personas demostró que la prohibición de efectuar reuniones públicas de carácter político no es demasiado estricta.

• En la provincia de Tucumán continuó la serie de detenciones vinculada con la presencia de una organización extremista de izquierda relativamente amplia y difundida. El total de arrestados se calcula, informalmente, en un medio centenar de personas, en general jóvenes.

En el ministerio de Economía, entretanto, algunos memoriosos trajeron a colación una recomendación que Onganía hizo —en marzo— a su entonces ministro Adalbert Krieger Vasena: "El presupuesto debe estar confeccionado con suficiente anticipación". Pasado mañana, teóricamente estaría en vigencia, pero a tres días de la semana pasada todavía no estaba definida la política impositiva, mientras, desde el sector privado, una marejada de críticas se descargaba metódicamente sobre la política económica oficial.

Al mismo tiempo que los asesores presidenciales estudiaban la preparación del viaje de Juan Carlos Onganía a Chile, empleados del gobierno neuquino dedicaban sus esfuerzos a acondicionar la residencia *Messidor* para recibir, durante febrero, al jefe del Estado con su familia. Allí tendrá tiempo de estudiar un proyecto que ronda los círculos áulicos de la Casa Rosada en las últimas semanas: una nueva (y cuarta) reestructuración del gabinete, cuyo elemento esencial sería la separación del manejo de las finanzas del ministerio de Economía. La idea, como cabe suponer, no resulta demasiado placentera para José María Dagnino Pastore, quien ya perdió control sobre las obras y servicios públicos, con la creación de un ministerio específico.

El Rubicón de Tito

Juan Francisco Guevara, según se dice, "baja" a Buenos Aires cada vez que presiente (o le cuentan) que su amigo Juan Carlos Onganía está en dificultades. Este último viaje estuvo jalonado por una serie de declaraciones que culminó en la noche del lunes en el club Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque. Los amigos de Guevara se ocuparon de difundir que en su discurso el coronel criticaría las declaraciones (recientes) del ex presidente Pedro Eugenio Aramburu (ver *Panorama* Nº 139) y del comandante en jefe Alejandro Lanusse. Durante cuatro horas y media (entre las 22 y las 2.30), aunque hubiera querido, Guevara no pudo hacerlo: se lo impidió una serie de incidentes entre diversos sectores de oficialistas (activos y retirados) que rodeaban la mesa. Cuando finalmente pudo hablar, era notorio que el control de la reunión se había escapado de las manos de su alma máter quien prefirió boyar en una serie de generalidades, globalmente antiaramburistas.

De hecho, como militar retirado, Guevara sería pasible de sanciones similares a las que se descargaron sobre Carlos Jorge Rosas o Adolfo Cándido López, en los últimos tiempos. Su investidura diplomática lo ubica en dependencia directa con el presidente. La jurisprudencia militar señala que en los casos de doble dependencia se eligen el cargo más importante y la pena más severa. El comandante en jefe se limitó a remitir todos los antecedentes del caso Guevara, agregados a su legajo personal, al general Onganía. Resulta de todos modos ingenuo suponer que Guevara actuó siguiendo un mero impulso personal: toda su actividad apareció como prolijamente elaborada. Sobre sus motivaciones se tejió un conjunto de hipótesis:

• Según algunos se trataría de una jugada originada en el círculo más próximo al presidente (Francisco Imaz, Eduardo Señorans, titular de la SIDE) que tendría el propósito de contrarrestar la campaña protoelectoral de Aramburu y las tendencias (sin calendario) constitucionalistas que emanarían de las declaraciones del comandante en jefe durante su visita a Estados Unidos.

• Para otros el operativo tendría un propósito más concreto: poner a Guevara en igualdad de condiciones militares con Aramburu y sancionar a ambos. Aparentemente esta teoría carece de sustentación.

• El matutino uruguayo *B. P. Color* insertó el viernes último un extenso análisis de la actuación de Guevara. Atribuye a Guevara la intención de buscar una salida para la Revolución diferente a la verbalizada por los jefes del Estado y del Ejército ("con Constitución, Parlamento y partidos"). Lo identifica con el nacionalismo de tipo corporativista, según modelo falangista y/o fascista. E incluye frase profética. "Todo parece una bomba de tiempo, cuyo reloj quizás pueda detener todavía Onganía. Pero también... puede acelerar un proceso que, si bien no es nuevo, se ha visto súbitamente estimulado por el coronel Guevara". El texto fue recogido, en lo esencial, por el vespertino porteño *La Razón*. En medios allegados al Comando en Jefe se verificaba satisfacción por su contenido.

Imaz, en su conferencia de prensa, prefirió no abrir juicio sobre las declaraciones de Guevara. Pero reiteró, en cambio, la decisión oficial de no legalizar la actividad política que —reconoció— de todos modos se practica. La reemplazó por una módica oferta: la revitalización de los consejos asesores, una intentona del gobierno que padeció reiteradas frustraciones.

Los peronistas (ortodoxos y de los otros) siguen empeñados, entretanto, en hacer política. Jorge Daniel Paladino, representante de El Líder, luego de festejar con éste la Nochebuena en Madrid llamó a Buenos Aires y anunció: "Volvemos el lunes. La línea ha sido ratificada". Traducción: Perón, ante la consulta de los 8 gremialistas sobre el reingreso en la CGT oficialmente tutelada, optó por la dureza. Se convocaría al plenario de las 62 para mediados de enero. Hay dudas sobre la cantidad de gremios que, en ese momento, se decidan a abandonar la sombrilla oficial.

Entrevista

Los jefes de dos estilos revolucionarios (uno civil y uno militar) departirán en los Andes. Ya se conocen: Onganía, como comandante en jefe, había visitado Santiago en 1965. Los obstáculos para la entrevista entre los mandatarios giraban, esencialmente, en torno a la cuestión del canal de Beagle: el arbitraje británico, unilateralmente solicitado por Chile en un momento de conflicto (aftosa) entre Gran Bretaña y la Argentina, no fue aceptado por esta.



Isabel de Inglaterra: renunciante.

Las cuestiones de límites argentino-chilenas en el territorio continental se están resolviendo satisfactoriamente, pero el problema del Beagle estaba estancado. Ambas cancillerías (a través de respectivas embajadas) realizaron en el curso de los últimos meses sondeos para poner nuevamente esa cuestión en el plano de las tratativas. La posible fórmula sería un cambio de árbitro, que se produciría sin retrocesos por parte de ninguno de los dos países: gentilmente, la reina Isabel de Inglaterra declinaría su papel.

Dos elementos de política interna chilena entraron, necesariamente, en las motivaciones que llevaron al gobierno argentino a aceptar una reiterada invitación del presidente Frei: a) la tensa situación castrense trasandina; b) la proximidad de elecciones con candidaturas sumamente polarizadas entre la izquierda y la derecha. El encuentro fortalece a Frei: en sectores del *establishment* porteño se sostiene que la inquietud militar chilena tiene tintes peruanistas, pero que los sectores moderados de las FFAA chilenas no tendrían confianza en la capacidad de contención del gobierno democristiano. Ergo: la presencia de Onganía, respetado por esos círculos, consolidará el poder de Frei en los tramos finales de un gobierno cuyo desemboque previsible sería el triunfo electoral del derechista Jorge Alessandri.

Ascensos

El viernes último se dieron a publicidad los ascensos en los cuadros de oficiales de las tres armas. No ofrecieron sorpresas, salvo una ya prevista: el paso a retiro de un gran número de coroneles (casi el 25 por ciento del total) anunciado en *Panorama* Nº 138. Un hombre que concentra gran atención, el coronel Ramón Eduardo *Sordo* Molina, seguiría en servicio activo, luego de cumplir un arresto de sesenta días.

Los analistas militares señalan que los hombres ubicados en los comandos aparecen como identificados con el pensamiento del general Lanusse. De todos modos —y como lo demostró el episodio Guevara— esto no alteraría una división de esferas de influencias entre los jefes del Ejército (cuestiones específicamente castrenses) y del Estado (área política).

Descensos

La popularidad (ya escasa) del secretario de Hacienda Luis B. Mey en los círculos empresariales sufrió un nuevo bajón. Fue cuando trascendió la existencia de un proyecto que terminaría con el anonimato de las acciones. Sus propósitos son dos: recaudar en el plazo inmediato entre el 8 y el 9 por ciento, de los capitales que se blanqueen y elevar las tasas de ingreso por réditos a las arcas estatales.

Esta novedad simplemente aumentó la irritación empresaria por la indefinición oficial en materia económica: otras declaraciones se agregaron al coro de protestas. La única respuesta oficial fue una intensa campaña publicitaria destinada a explicar a la población los valores del nuevo peso, cuya vigencia se inicia pasado mañana. ♦



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Síntesis y perspectivas nacionales

EL OTRO LADO DEL ANZUELO

El viernes último un matutino porteño reveló, "a pesar del hermetismo", que el gobierno prepara un plan de reequipamiento de la flota pesquera de altura y el desenvolvimiento de un plan piloto "destinado a anular o por lo menos a reducir la influencia del mercado de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires en la comercialización de los productos frescos".

El plan se propondría alcanzar un volumen de pesca de un millón de toneladas en 1975 (la pesca actual argentina es inferior a 250.000 toneladas, mientras Perú —país que marcha a la vanguardia en la actividad— supera los 10 millones de toneladas; el total mundial es de 60 millones). La Argentina cuenta con un mar epicontinental especialmente extenso y ricamente poblado, lo cual no evita que concurra con sólo el 0,33 % del total producido.

El proyecto pone de actualidad un hecho olvidado. El gobierno solía computar hasta hace poco a la ley de pesca como uno de sus buenos logros. A su juicio, había dado en la clave del ordenamiento de la actividad y los argentinos podían sentarse a recoger los frutos de acción tan inteligente. Infortunadamente, los resultados no fueron los esperados. Si en 1966 la pesca llegó a 250.000 toneladas, bajó desde entonces, año a año (241.000 toneladas en 1967, 212 mil en 1968).

Con esta evidencia es lógico que no se hable más de la ley de pesca, aunque por otra parte se siga mencionando el ordenamiento portuario que no pudo operar el milagro de aumentar el saldo de la balanza comercial, o el "operativo Tucumán" que provocó desocupación y éxodo en la provincia norteña.

En cada uno de los tres casos los hechos vinieron a probar que el simple ordenamiento no resuelve problemas vinculados a la total estructura económica del país. Es bueno que el puerto esté limpio y que las tareas que se cumplen en su ámbito sean hechas racionalmente, pero el comercio exterior depende de la política de producción que el país siga. Es cierto que un largo deterioro había postrado la producción azucarera argentina en general, y la tucumana en especial, pero la solución no estaba en la erradicación súbita de los cañaverales, sino en la trasformación del complejo agro-industrial de la provincia, en un curso de congruente política económica nacional.

Ahora parece buscarse otro camino en la pesca. La meta es más bien modesta y sin embargo será igualmente inalcanzable si no se cambian pautas económicas en el país. Aunque se mejore la flota de altura y se cambie el régimen de mercados el aumento de la pesca seguirá dependiendo de la política de carnes que se fije. Mientras la roja mantenga sus precios deprimidos no aumentará el consumo de pescado.

Pero la política de precios bajos para la carne roja está atada, a su vez, a dos circunstancias. Por una parte es una forma de evitar el aumento del costo de la vida. Por otra, y más fundamentalmente, resulta de la estructura misma de la industria frigorífica y de la dependencia del mercado externo, dominado por los monopolios. Es allí donde deben operar los cambios. Debe recordarse, además, que la pesca puede alimentar, como ocurre en Perú y Japón, importantes industrias.

De todas maneras se ha dado un paso adelante: de la simple formalidad legal se pasa a débiles trasformaciones que habrá que profundizar. Para eso, descubrir la trampa, que consiste en mantener la producción en su etapa primaria y sujeta a los dictados de los dueños del comercio internacional.

BANCO SINDICAL

La hora de rendir cuentas

Dieciséis horas de asamblea ordinaria de accionistas y cuatro votos de apoyo fue todo lo que logró el martes último el directorio del Banco Sindical SA. El cuadro de pérdidas es más alarmante: horas antes de la reunión, el delegado electoral-interventor oficial en la Confederación Nacional y Federación porteña del gremio mercantil, Luis Gilabert, pidió la renuncia de los sindicalistas-banqueros. Encabezados por el flamante presidente de la institución, Tomás Uncal (sucedió a Armando March, ahora en la cárcel de Devoto a la espera de investigación judicial), los directores defendieron sus sitiales con auténtico fervor. Pasado ese primer sofocón, después vinieron otros: Gilabert y la mayoría de las filiales mercantiles del interior (accionistas de la institución) se retiraron de la asamblea solicitando la remoción de los afanosos caudillos del Banco, mientras autoridades del Banco Central consideraban la posibilidad de inhabilitarlos.

Para el primer intento de desplazamiento, Uncal desplegó ante la prensa crítico argumento: "Rubens San Sebastián, secretario de Trabajo, quiere destruir el Banco, pero en vez de dar la cara utiliza a Gilabert". Acusación que, también públicamente, desmintió SS. Los amigos del titular de Trabajo (los que en íntimas reuniones suelen referirse a él como *El Aguila*) aseguran, en cambio, que la actividad oficial lo único que persigue es rescatar la entidad financiera de su actual caos. De todas maneras, para Uncal y sus colegas resultó más complicado sortear las irritadas voces de los accionistas del interior, que pidieron rendición de cuentas sobre el manejo crediticio del Banco.

El detalle del rubro solicitado reveló considerable número de anomalías, cuya única responsabilidad fue atribuida a la comisión encargada de manejar el paquete de préstamos: March, Juan José Minichillo, Antonio del Bianco y Juan Martín. La explicación, como queda dicho, no conformó a la mayoría de accionistas. Antes aún había fracasado el intento directorial de captar nuevos fondos sindicales en gremios cegetistas. Avezados sindicalistas hicieron caso omiso de la oferta, porque mantenía el control de la entidad en manos de su actual dirección.

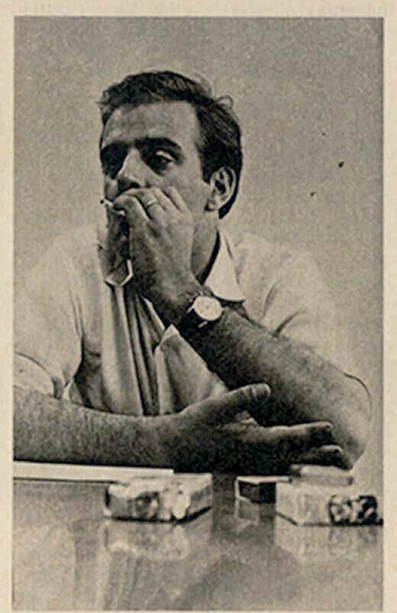
Corolario: anormalidades observadas en la reunión, movieron a la Inspección General de Justicia a declarar irregular la asamblea. El presidente del directorio deberá convocar a nueva asamblea general dentro de los treinta días a contar la fecha.

REPORTAJE

Nuevo presidente de FUA: no somos los de antes

Tiene 28 años y cursa el segundo de psicología, en la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires. Rubio, hace mucho que milita en el movimiento estudiantil. Sus conmilitones lo llaman el Dotor o Yaco, *pero su nombre es Jacobo Tieffemberg. Preside, desde hace dos semanas, la alicaída Federación Universitaria Argentina, un organismo cuya acción tuvo incidencia en la política nacional en algunas fechas clave (1945, 55, 58). Tieffemberg sostiene que la FUA no ha perdido fuerzas. Un punto de vista rebatido por los grupos (también opositores al gobierno) que están fuera de ella, y que, en conjunto, tienen una envergadura por lo menos tan grande como la de FUA.*

Tieffemberg dialogó con Panorama *la semana pasada. Los tramos más importantes de la conversación fueron los siguientes:*



Tieffemberg: entre el "Che" y Camilo Torres.

Panorama: ¿Cuántos estudiantes hay en las universidades nacionales?

Tieffemberg: 230 mil.

P.: ¿Y a cuántos moviliza una directiva de la FUA?

T.: Sugerimos que se lo pregunten a la dictadura, que debió nombrar tres ministros de Educación (Gelly y Obes, Astigueta, Pérez Guilhou) desde 1966.

P.: La FUA parece haber perdido fuerzas. ¿Es así?

T.: No hay crisis en FUA. Es un reflejo de la crisis que se verifica en todo el movimiento popular y que viene de los últimos diez años. Su exponente: la atomización. Su motivo: la falta de una alternativa política clara. Pero el telón de fondo de este proceso es el surgimiento de una nueva conciencia, en el movimiento popular y por ende en el estudiantil.

P.: La historia reciente señala que el estudiantado bajó notablemente su nivel de actividad en los últimos tres años. ¿Cómo se conjuga ese dato con lo que usted llama nueva conciencia?

T.: Faltaron, a partir de 1966, opciones claras para el estudiantado. En la definición de líneas se fueron decantando tres posiciones: a) una social cristiana y nacionalista, de "desensillar hasta que aclare". Ellos pensaban que se podía repetir la actitud estudiantil de 1945. b) otra, típicamente liberal, reivindicaba las instituciones perimidas del régimen anterior, el Parlamento proscriptivo, la universidad controlada, la autonomía más o menos. Y, finalmente, la respuesta de la FUA: enfrentar a la dictadura desde el vamos y llamar a la movilización universitaria en su contra.

P.: ¿Y los resultados?

T.: El gobierno no entró en la Universidad, ni consiguió apoyo en el estudiantado. Por el contrario se creó una mayor conciencia antidictatorial en el alumnado. Le sacamos la careta al régimen. En poco tiempo mostró su verdadero rostro: una clara expresión de necesidad política de las clases dominantes para acelerar la concentración monopolista. Nuestra posición es terminante. Somos duros, no negociamos con nadie. En este momento de grandes definiciones, vamos hacia una encrucijada histórica. Para ganarle a la dictadura sólo existe el camino de la confluencia de estudiantes y obreros en un movimiento liberador.

P.: ¿Eso no lo ha planteado siempre —y con escaso éxito— la FUA?

T.: La FUA no es la de antes. Hoy, la única opción es "la universidad del pueblo liberado". Esto supera al programa de 1918, lo integra dentro de marcos históricos. Nada tiene que ver la Federación de ahora con la de 1945 y 1955. En 1959 comienza un ciclo: toda una corriente antiimperialista desplaza al gorilismo de la conduccción estudiantil. La tendencia a aglutinar y buscar lo social y popular se agudiza en 1966, con el fin del cogobierno y la ilegalización de las organizaciones estudiantiles. En 1969 llegamos a un punto culminante: o se libera a la Argentina del imperialismo o entramos en las variantes que ofrece el régimen. La salida se dio en mayo y junio. Por eso lanzamos la consigna "Hacer del país una Córdoba triunfante".

P.: ¿Cómo lo conseguirían?

T.: La FUA ya prepara su acción para 1970. Su punto esencial es el boicot a las elecciones que prepara Pérez Guilhou para dar una apariencia de participación estudiantil en el manejo universitario. Trataremos de forjar con los docentes, especialmente con los ayudantes y jefes de trabajos prácticos, un bloque para lograr concursos democráticos y con control estudiantil. El objetivo es la libertad de acción de las organizaciones del alumnado, imponer el funcionamiento de una verdadera democracia en la universidad, a pesar del régimen.

P.: ¿Qué política preconizan respecto a los estudiantes de las universidades privadas?

T.: Tendemos a que el movimiento estudiantil abarque a todos los alumnos universitarios del país.

P.: ¿Están satisfechos con el congreso que realizaron?

T.: Demuestra la necesidad de unidad por encima de las posiciones de los bloques. Ya todo el mundo mira al movimiento obrero como elemento básico. Los grupos actúan porque las masas determinan una línea. Que lo entiendan o no ciertas figuras políticas, es problema de ellas.

P.: Pero, a diferencia de los anteriores, las autoridades surgidas de este congreso solamente durarán un año. ¿Por qué?

T.: Queremos hacer, en 1970, un congreso extraordinario del que salgan nuevas autoridades. No todos los delegados al noveno (del que salió Tieffemberg presidente) surgieron de comicios: algunos de asambleas, otros de reuniones de directivos. Pero el próximo congreso queremos organizarlo junto con los centros que están hoy fuera de la FUA. Y exigir en él un grado total de representatividad por elecciones. Creemos en la posibilidad de una confluencia de banderías: el Che Guevara y Camilo Torres llegaron a lo mismo por diferentes caminos.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ESTUDIANTES

Vida comunitaria y otras preocupaciones

"Trabajos sobre el terreno". Este es el nombre que acuñó Andrés Santas, rector de la Universidad de Buenos Aires. Será la primera experiencia comunitaria, en muchos años. Hay toda una doctrina que la sustenta: "desarrollo y formación de los estudiantes pregraduados". Comenzará el 26 de enero próximo, cuando 52 estudiantes porteños y neuquinos (9 de medicina, 8 de odontología, 8 de agronomía, 8 de geografía, 16 de ingeniería y 3 estudiantes de Ciencias de la Educación) se dediquen a investigar la realidad andina, viviendo en ella, "compartiendo su dinámica cotidiana".

Para poner en práctica los propósitos del rectorado eligieron Chos Malal, en la provincia de Neuquén. Pero no habrá límites geográficos; también estudiarán en Buta Ranquil, Andacollo, El Huecú y Varvarco. Oscar Gómez Poviña, secretario académico de la Facultad de Medicina de Buenos Aires y mano derecha de Santas en el proyecto, señala que el objetivo principal es "terminar con la indefinición de los estudiantes que se gradúan y quedan frente a una hoja en la cual no saben qué hacer".

Pero ¿por qué Neuquén? En la elección del terreno pesaron dos criterios: 1º) Es una zona subdesarrollada, bastante compleja en cuanto a sus necesidades (ver documento de obispo Jaime de Nevares, en *Panorama* Nº 134); 2º) a la vez es una región que permite ciertas facilidades, en cuanto a alojamiento y movilización de estudiantes.

No hay imposición previa para "los trabajadores". La planificación de lo que se hará corre por cuenta de los distintos grupos juveniles. De todas maneras se sabe que las tareas durarán un mes. Podrán emprender una campaña masiva de vacunación, hacer un relevamiento sanitario y socioeconómico, educar contra el mal de Chagas. "Se trata de *estimular* a los universitarios", enfatizan los organizadores. Pretenden que "expresen su vocación al servicio de la comunidad y tonifiquen su capacidad de iniciativa personal". El centro de operaciones estará en Chos Malal.

El proyecto comunitario nació hace meses, pero hace solo treinta días que se lo publicitó, facultad por facultad. "Fue un triunfo", explican los funcionarios de la universidad: "sobraron postulantes". Nadie oculta que se trata de los primeros pasos de una experiencia, por el momento limitada a pocos estudiantes. "El año que viene —prometen— será mucho más amplia". Algunos activistas de politizadas organizaciones estudiantiles criticaron el proyecto. "Es demagógico, propio de la gestión Pérez Guilhou".

Aunque algunos lo nieguen, abundan antecedentes de tentativas para integrar a pregraduados y egresados en la vida comunitaria. Durante más de una década funcionó Extensión Universitaria, un organismo dependiente del rectorado de Buenos Aires, que pudo concluir voluminosos estudios de indagación médica psíquico-sociológica en Isla Maciel y Retiro. En los veranos de 1968 y 1969, la universidad cordobesa autorizó el envío de contingentes estudiantiles a investigar "la realidad social tucumana". Fue una prueba de fuego. Los informes de los responsables de aquellos viajes dieron cuenta que "el alumnado regresó seriamente preocupado y hasta comprometido por subsanar los males del subdesarrollo". ♦

CRITICAS

Promesa a la Mamma del Divino Peleador

La andanada de adjetivos comenzó en Corrientes el miércoles, horas antes de Nochebuena. Seis sacerdotes jóvenes, activistas del Movimiento del Tercer Mundo, cuestionaron las formalidades navideñas. En politizado documento señalan que "frente a la mentira y al jolgorio pegajoso en que nuestra sociedad convierte a la festividad de Belén, levantamos la voz para rubricar nuestra protesta y nuestra denuncia profética contra todos los vicios y explotaciones de la sociedad capitalista". Cuestionan "la desilusión de centenares de miles de niños pobres que sufrirán la decepción de un Niño Dios que sólo tiene juguetes para los niños ricos". Y denuncian "los jornales y salarios de hambre de nuestros obreros y campesinos; la condición de mendigos de la clase pasiva del pueblo y del despojo de sus cajas de jubilaciones..."

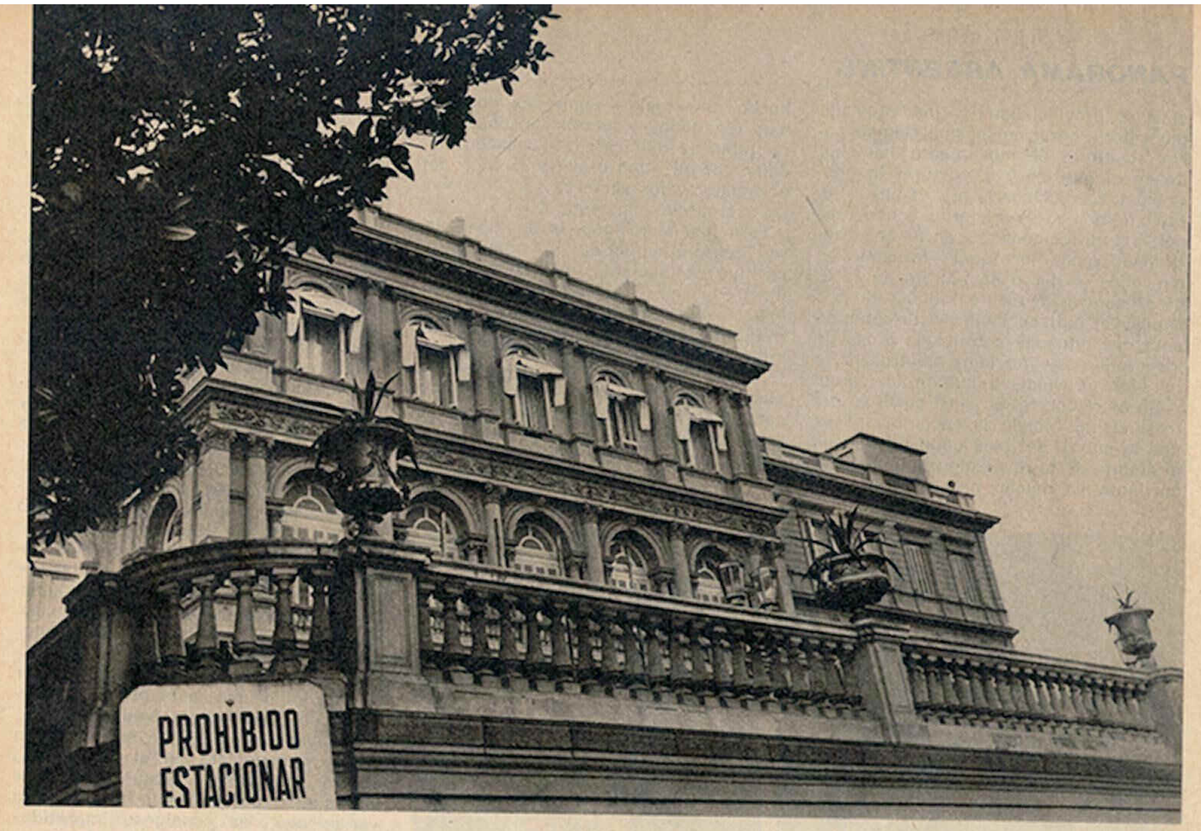
Dos días después, el viernes 26, desde el otro norte, cinco religiosos tucumanos adheridos al secretariado regional del Tercer Mundo, concelebraron misa en la parroquia de San Pío X. Uno de ellos, Juan Ferrante, explicó el sentido del acto. "Es una denuncia pública —dijo— por la situación de injusticia y por el sistema opresor en que la sociedad ha colocado al hombre".

Como si hubieran estado todos de acuerdo —no fue así—, los actos "de protesta" culminaron el domingo 28, en la basílica de Luján. A menos de un mes de la consagración del país a la Virgen, 40 ómnibus y 40 camiones trasladaron a la ciudad mariana populosa delegación de las Villas de Emergencia capitalinas y del Gran Buenos Aires. El viaje había sido programado por el Equipo Sacerdotal de Pastoral de Villas, dependiente del Episcopado porteño. Junto al superior Héctor Botán (ver *Panorama* Nº 128), Jorge Vernazza, Carlos Mujica, Rodolfo Ricciardelli, Jorge Goñi y Manuel Pérez Vila explicaron a los presentes los motivos de la peregrinación. "Buscamos revivir la conciencia del problema de las villas, últimamente agravado". Los fines y slogans fueron mucho más explícitos: 1º) "Trasformaremos nuestras Villas Miseria en Barrios Obreros"; 2º) "Por un techo digno para nuestros hijos"; 3º) "Por un trabajo justo y un trabajo humanizado"; 4º) "Por una patria nueva sin miseria ni explotaciones".

Por su parte, los viajeros —alrededor de 4000 personas—, habían resuelto en asambleas previas que "los sacerdotes no están entre nosotros para salvarnos, sino para ayudarnos a que nos salvemos nosotros mismos". Redactaron un "manifiesto-denuncia" y entregaron copias en conferencia de prensa, en el atrio. "Según estadísticas de 1968, mueren por año en las villas entre 45 y 60 mil niños. Todos por subalimentación. Pero a los oligarcas no se les muere ningún hijo ni por ese motivo ni por falta de medicamentos". El documento de los villeros finaliza con una promesa a la *Mamma del Divino Peleador*. Dice, textualmente: "Te prometemos pelear para liberarnos, enfrentando todo lo que se nos oponga, en defensa de la vida plena a la cual aspiramos. En nombre de nuestros hijos, apoyamos a los curas villeros". Agregaron, acusadores: "Nuestra situación no es natural, ni ordenada por Dios, ni por la Virgen, su madre, sino por la sociedad de zánganos, representada por los que [illegible] Cristo expulsó del templo". ♦

PONGA
CLASE
EN SU CLARITO
pidiendo al gin por su nombre
Gordon's Gin
EL ALMA DE UN BUEN COCKTAIL

Elaborado en la Argentina por TANQUERAY, GORDON'S & COMPANY
Distribuye
GUILLERMO PADILLA LTDA. S.A.
INDUSTRIA ARGENTINA



1970: AÑO POLITICO

En la Argentina de 1970 habrá más de dos millones de ciudadanos que nunca tuvieron oportunidad de emitir un voto, de elegir representantes, contribuir a la elección de un mandatario. Constituyen el 20 por ciento del electorado total. Sin embargo, su situación no es mucho peor que la del resto del padrón. Desde 1930 en que comenzó el actual ciclo de inestabilidad política argentina, hasta la fecha (40 años completos) toda elección ha sido un acto restringido, con la posible excepción de la *década* que trascurre entre 1946 y 1955. Desde 1930 hasta 1943, imperó el fraude que cuando se perfeccionó se llamó patriótico. A partir de 1955 rigieron las proscripciones, en 1957 y 1958 limitada al entonces recientemente alejado peronismo, en 1963 al peronismo y sus aliados (por eso no pudo constituirse el "frente"), en 1965 se repitió el ensayo de 1962 (permitir que los peronistas votaran) y, como entonces, sobrevino el golpe de Estado, esta vez con nominación trascendente: "Revolución Argentina". Nadie podría afirmar que en las cuatro décadas trascurridas y en cuyo lapso se duplicó la población de la Argentina, haya estado ausente la política. Apenas si, a partir de 1966, se concedió una tregua hecha de hartazgo, abundante y escasa paci[illegible] esperar [illegible] violencia política [illegible] que las policías se extinguieron el 30 de mayo de 1969; sobrevino la violencia que es una forma extrema de la política, y ésta aparece ahora, en el horizonte de 1970, como un convidado al que no se puede echar de la casa.

La sombra del mayo violento da a la política de 1970 un inquietante entorno. "O encontramos una salida, o la violencia volverá a manifestarse" reflexionan políticos, gobernantes y analistas. La salida no tiene por qué ser obligadamente electoral, a condición de que satisfaga a la comunidad y descomprima tensiones que aparecen por todas partes y en todos los sectores.

Entretanto, la coincidencia es total: 1970 será un año político. Esta opinión generalizada no es compartida por el ministro Francisco Imaz quien el martes último reiteró que en 1970 no habrá política. Para su infortunio, tan categórica afirmación coincidió con declaraciones de inusitada violencia política vertidas por Francisco Guevara, su amigo, su camarada de armas y seguramente obligado coequiper en un movimiento comunitarista que como una sombra recorre el panorama nacional (pág. 6).

Los signos

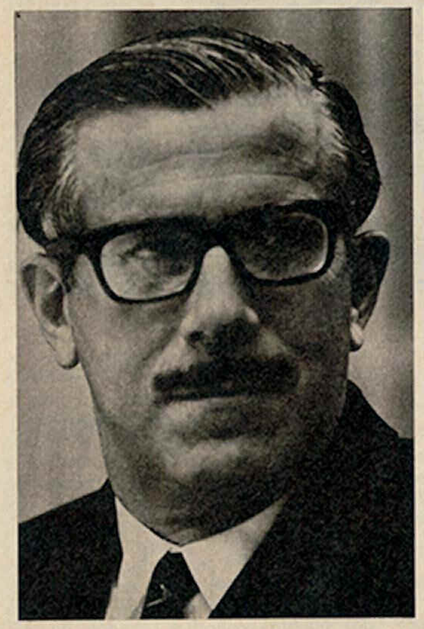
Imaz no cree en la aparición de la [illegible] política [illegible] provinciales estén mejor equipadas (4 millones de dólares se consagrarán a este fin) y puedan reprimir "cordobazos" futuros. Así lo recordó en su última conferencia de prensa, al evocar la reunión mantenida con los gobernadores el 29 y 30 de julio. Entonces se dijo —y se reiteró ahora— que la violencia obedecía a un plan subversivo. Política subersiva y política represiva están listas para confrontarse. El gobierno procura no sólo "un cambio de vida, sino el cambio total de orientación del pueblo argentino", según declaró Imaz. Mientras se opera ese cambio que implica toda una actitud política, la política del garrote preventivo (con estado de sitio o sin él) se mantendrá atenta y vigilante, lista para funcionar.

La vieja política que hasta ayer no más se consideraba desterrada, vuelve por sus fueros. "Si la comunidad pactó con los brujos (en este caso los militares y los tecnócratas) para operar un cambio que no se produjo —reflexionan los caudillos— es tiempo de volver a ensayar los eternos métodos. Después de todo, tienen validez universal". Hasta recatados y cautos dirigentes como Silvestre Begnis y Raúl Uranga (ex gobernadores frondicistas de Santa Fe y Entre Ríos, respectivamente, cedieron por fin a la tentación militante. Asistieron hace un mes a la "reunión de Bell Ville", donde Horacio Agulla les sopló al oído la posibilidad de un pronto retorno, a condición de asumir hasta sus últimas consecuen-

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

cias el provincialismo. Una escalada que podría servir al mismo tiempo para constituir el movimiento nacional desde el interior y estructurar la continuidad revolucionaria por etapas. Más recientemente, se hicieron banquetear por dos mil comensales en Paraná contrainaugurando el túnel Hernandarias que ellos iniciaron en febrero de 1962. La presencia de Arturo Frondizi atenuó apenas el olor de vieja política montonera que difundió la trajinada prosa de los oradores, y no logró neutralizar la rebelión provinciana que proclamaron.

Si esto ocurre en los cuadros del frondicismo, donde la regla madre es que la suerte del país debe jugarse en el ámbito de la revolución, la oposición corriente va mucho más allá. Al contrario de lo que ocurrió al finalizar 1968, este diciembre se caracterizó por la presencia de todos los viejos partidos en las columnas de los diarios. Reuniones y manifiestos repitieron un mismo requerimiento: salida institucional, previo nuevo gobierno provisional (otro, no éste) que la permita.





Adalbert Krieger Vasena y Alejandro Lanusse: liberalismo económico... ¿y político?

El caso extremo es el de Francisco Guevara, un allegado muy íntimo de Onganía, quien desafió al liberalismo e involucró en las filas de esta corriente al comandante en jefe del Ejército, general Alejandro —Cano— Lanusse.

Como piafantes caballos, los políticos no pueden esperar la orden de largada: la política se les sale hasta por los poros.

El revés de la trama

En realidad expresan, bien o mal, los reclamos de la comunidad. Por haberlo hecho muy mal —según los observables resultados— fueron barridos. Ahora tratan de reubicarse. ¿Lo hacen verdaderamente? Una breve excursión por el mundo de los sectores sociales, puede acercar la respuesta.

Para los sociólogos, la cosa es clara. En América latina el poder radica en fuerzas sociales muy concretas y muy escasas: trabajadores, militares, Iglesia, terratenientes, burguesía industrial, monopolios. La clave la dan los militares. Cuando se alían con los sectores del trabajo y del empresariado nacional, proyectan la historia por el camino de las revoluciones nacionales o del populismo, que es un sustitutivo más o menos adecuado; cuando, en cambio, se asocian a los sectores tradicionales, o a las corporaciones, sirven al statu quo. Claro que no todo es tan obvio, ni tan mecánico. En el primer supuesto, debe haber claridad sobre objetivos nacionales, un programa que señale un curso de acción adecuado a la circunstancia propia y a la coyuntura internacional y, por añadidura, correcto alineamiento de los sectores sociales. No sólo los señalados, sino también de la "inteligencia", los estudiantes y el establishment, entre otros que componen la sociedad.

Los militares. Como el resto de la sociedad argentina, los militares eligen una de dos líneas: la liberal o la nacional. Infortunadamente, ni uno ni otro término cuenta con definiciones de validez universal. Esta indefinición es parte de la confusión argentina. Partiendo del supuesto de que tal es la división [illegible] país, el presidente Onganía se [illegible] durante largo tiempo de haber alcanzado la síntesis. Adjudicó el área política a lo que él mismo considera expresión de nacionalismo (Ateneo de la República, de Amadeo, Borda y Costa Méndez, comunitarismo de Guevara, Imaz, Señorans y Repetto) y la económica al supuesto liberalismo de Krieger Vasena, cuya política estabilizadora (a dura prueba en 1970) dio impensados frutos políticos (concentración económica que engendra nuevas formas sociales; concentración geográfica, causa de la rebelión federalista; "cordobazo"; urgencia de salida antes de que se inicie siquiera el tiempo social). Ahora hay quienes proponen una inversión de la alianza: política liberal (rápida vuelta al orden constitucional clásico, con partidos y elecciones) y economía nacionalista. Naturalmente, siguen siendo mayoría los que reclaman el cumplimiento de los fines revolucionarios, para lo cual sugieren diferentes vías de acción. Pero, por encima de discrepancias, disconformismos e impaciencias, una idea priva en las Fuerzas Armadas: mantener la cohesión, la disciplina y el espíritu de cuerpo. Cualquier cambio, si ocurre, será promovido tratando de preservar la unidad militar.

Trabajadores. 1969 dio entrada a un nuevo protagonista en el movimiento obrero: las bases. Hasta poco antes una suerte de coro que repetía, con variaciones, las consignas impartidas desde arriba, se tornó factor dinámico. No más convidado de piedra para que la negociación de alto nivel o la rebeldía extremista. En adelante, toda especulación política, oficialista u opositora tendrá que saber que ni "los 23" son todo el poder sindical, ni la "CGT de los argentinos" representa toda la oposición. Las bases se harán presentes con sus propios reclamos y hasta es posible que logren genuina autenticidad en la cúspide, más allá del amañamiento electoral. En 1970 esta dramática lucha será ineludible factor político. La promesa de constituir la CGT en 120 días y los reclamos por mejoras salariales tendrán ese tono, aunque los dirigentes negocien en el alto nivel y otros conspiren sumidos en cónclaves heterogéneos.

Iglesia. Palabras no muy prudentes de monseñor Caggiano, definieron en 1969 urgencias de salidas políticas. Tras ellas, sobrevino el silencio. Pero el silencio se quiebra no sólo con los "curas del Tercer Mundo", sino con los mensajes de los obispos que tratan de describir una situación que les parece improlongable. La Iglesia se ha convertido así en un camino político no tradicional, cuya actitud corresponde no tanto a la ausencia de los partidos como a la presencia de agudos problemas que solicitan su atención. Por otra parte, desde que se instaló el gobierno revolucionario, la Iglesia como tal se ha empeñado en mostrar que no tiene parte alguna en el mismo.

tores rurales funcionan en extraña unidad. El poder de la oligarquía se ha deteriorado desde hace tiempo en el país y en la actualidad la propiedad de la tierra no confiere ya participación decisiva en el mecanismo de decisiones. Durante 1969, el impuesto a la tierra, las retenciones y la política agraria en general, suscitaron duras reacciones. En la Argentina no hay un campesinado al que alinear detrás de las banderas de la reforma agraria, en cambio todo "el campo" se ha convertido en factor de oposición a la política que se sigue en la actualidad (ver pág. 71). Los conservadores de ayer, se aprestan a ser revolucionarios mañana.

Empresariado. La pirámide empresarial es demasiado compleja, como para que la base y la cúspide puedan ser comprendidas en una clasificación única. Del sector podría decirse que cada cual actúa conforme le va en la feria. Pero el hecho de que 367 empresas de las llamadas grandes, hayan acudido a medidas de rehabilitación propiciadas por el gobierno, muestra una situación de vulnerabilidad poco propicia para la tranquilidad. 1969 cierra con un coro de voces de protesta ("J'acusse" empresario, lo llama El Economista del viernes, comentando declaraciones de la Unión Industrial, la Sociedad Rural, la C.G.E. y la Cámara de Exportadores). Sin embargo, las organizaciones empresarias siguen siendo, hasta ahora al menos, partidarias de la defensa de la estabilidad, que comprende el no cambio político. La disidencia viene del interior, afectado por el proceso de concentración litoraleña.

Monopolios. Como en todos los países del mundo, la Argentina asiste al tantas veces referido proceso de concentración. Las grandes corporaciones



Las banderas de la reforma agraria no encuentran eco en combativo campesinado.

que tradicionalmente dominaban el sector del comercio internacional, gravitan cada vez más en el de la producción, la comercialización interna y las finanzas. El gobierno ha tomado algunas medidas de defensa, pero el proceso avanza con su dinámica propia. La incorporación de ex ministros a una corporación gigante parece probar el fuerte impulso que lleva el proceso. Por otra parte, Krieger Vasena acaba de declarar que el ente a cuya dirección se suma será palanca de desarrollo del país.

La inteligencia. Dilettante y falta de cohesión, la inteligencia se ha convertido, sin embargo, en fermento agitativo. Que no es lo mismo que revolucionario. Su presencia en puntos donde se elabora y difunde el pensamiento, da a su actividad una importancia relativa, en apariencia mayor de la que realmente tiene. Políticamente opositora (en la mayor parte de sus componentes) será inexcusablemente, revulsivo político. Las libertades, los derechos, la solidaridad con revoluciones en marcha y con pueblos oprimidos, serán banderas para esta agitación.

Los estudiantes. Nunca en la historia del país se había registrado un tan prolongado período de paz en el medio estudiantil. La agresión de agosto de 1966 fue asimilada por la Universidad sin más que una queja a la sordina. Pero esa paz ha concluido y los estudiantes politizados marchan del brazo de los sectores más extremistas de los obreros politizados y repiten, sin demasiada gracia, slogan definitorio: "obreros y estudiantes, unidos como antes". Detrás de la rebelión que sigue las pautas de la moda internacional (es bueno tener "días de mayo", como Francia) hay seguramente algo más profundo. Aquí también se expresa la impaciencia de una sociedad que

LA VISION DEL MINISTRO DAGNINO PASTORE

A solicitud de Panorama, *el ministro de Economía y Trabajo, doctor José María Dagnino Pastore, resumió brevemente su opinión sobre las características del año económico que se inicia:*

Para analizar las perspectivas de 1970 debemos plantearnos primero, cuáles son aquellos factores que pueden limitar el crecimiento. Estos son, fundamentalmente: a) nivel de exportaciones, b) déficit de mano de obra calificada.

En lo que hace al segundo punto, es más o menos manejable, y en ese campo el Consejo Nacional de Educación Técnica, ha realizado una labor sumamente interesante y positiva.

En lo que a exportaciones se refiere, es imprescindible lograr su incremento. Si el país sigue creciendo como hasta ahora, evidentemente el nivel de importaciones también crecerá. Y la única forma de compensar ese aumento de la corriente importadora es a través de las exportaciones. Naturalmente debemos tener también en cuenta la sustitución de importaciones, cosa que se ha venido haciendo.

1970, debiera llamarse el año de las exportaciones. Nosotros haremos todo lo posible para lograr su incremento. El CONADE ha fijado para 1970 una meta de 1.700 millones de dólares en exportaciones, y de 2.250 para 1974.

Los rubros con mejores perspectivas son: carne, maíz, sorgo y productos no tradicionales. En lo que a carnes se refiere, no ha aparecido ningún síntoma que nos permita suponer una merma en la oferta. Además, aunque la faena de animales no aumentará, el valor exportado seguirá creciendo debido al mayor valor agregado de los productos.

Hace pocos días se produjo una reducción en los retenes a la exportación de carnes, y en ese campo nuestra política es muy flexible. Por lo tanto si en el trascurso del año próximo se estima conveniente, los retenes podrían volver a bajar. Contra lo que muchos [illegible] los ingresos fiscales será compensada por otras vías, ya que se ha previsto que en 1970 habrá una menor recaudación en tal concepto.

Panorama: ¿Esta reducción no puede ser un factor determinante de una nueva devaluación al estilo 13 de marzo?

D. P.: No, el nivel de reservas es muy bueno. Porcentualmente es superior incluso al de Alemania Federal. Además la Argentina goza de una gran capacidad de crédito en el exterior.

Se espera una cosecha de 5,7 millones de toneladas de trigo, lo que dejaría un margen suficiente para exportar, cumpliendo los compromisos contraídos. Dentro de lo posible también se tratará de formar stock.

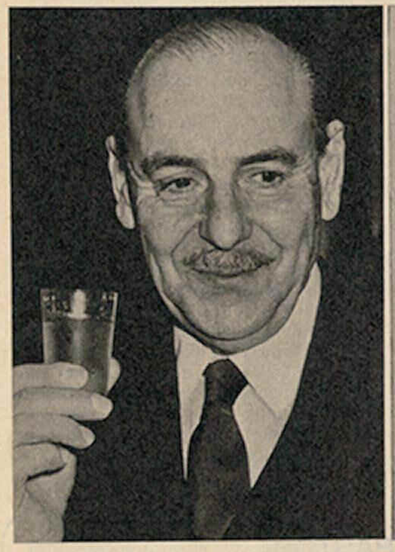
En lo que hace a la inversión en el sector privado sigue a ritmo sostenido. Pero necesita mayores exportaciones debido al incremento de las importaciones. En cuanto a salarios, si bien se observa una disminución significativa del salario real, se producirá un ajuste en enero de 1971.

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

no se siente interpretada por la conducción.

El establishment. Cuando no hay organización política fuerte, el establishment cobra particular importancia. Resiste al cambio, pero se suma al mismo cada vez que éste se produce. Naturalmente, trata de reorientarlo, para que todo quede igual. De su fuerza dan testimonio todas las inútiles luchas para cambiar los ferrocarriles o a YPF.

Su comportamiento probable es a favor de la situación existente, de rápido realineamiento si ésta cambia, de labor infatigable para restablecer las cosas en su punto, en la tercera etapa de su accionar. Sólo será admitido el paso adelante requerido por el avance de la tecnología, a la que el establishment está indisolublemente ligado, como que los tecnócratas (sobre todo los de la economía) constituyen ingrediente importante del complejo.





Francisco Imaz no cree en la urgencia política; monseñor Caggiano opinó lo contrario.

Con planes

Le guste o no al gobierno, la política está presente en los sectores sociales, en los partidos políticos, en los sindicatos, en los cuarteles, en los atrios de las iglesias, en las asambleas empresarias, en las aulas, en la prensa. También en los pasillos de la propia Casa de Gobierno y en no pocos despachos oficiales, ordenada en carpetas.

De acuerdo con los primitivos planes oficiales, ya el país debiera haber salido de la etapa coyuntural, para atender la estructura; del tiempo económico, para entrar en el tiempo social. Sin embargo sobrevino nuevamente la coyuntura y a casi cuatro años del estallido revolucionario la conducción económica deshoja la margarita: devalúo, no devalúo, devalúo...

En el trascurso de todo este tiempo el gobierno escuchó sugestiones diversas (plebiscito, constituyente, elecciones escalonadas, etc.) y hasta ahora no aceptó ninguna de ellas. El esquema sigue siendo rígidamente antielectoral. Sin embargo, el gobierno de la Revolución tiene su política. Consiste en asegurar que éste (el del 26 de junio de 1966) sea el último golpe de Estado. A partir de él rigen —y deben regir— la revolución y su continuación. Una confrontación que permitiera el acceso al poder de fuerzas no revolucionarias significaría tanto como admitir el fracaso. El slogan es *"esto debe continuar, afirmarse y asegurar su prolongación en el tiempo"*. Parece una conclusión revolucionaria legítima, puesto que la Revolución Argentina no vino a restaurar una situación que el tiempo hubiera deteriorado, sino a cambiar. La falla de este razonamiento consiste en que el cambio no se produjo y ahora ya nadie sabe qué es lo que realmente se quiso trasformar.

De todas maneras, desde el comienzo de la Revolución el problema fue el mismo: asegurar su continuidad. Para ello, los caminos son realmente pocos. O bien prolongarse indefinidamente en el poder, como si se tratara de una monarquía (rechazado por todos los analistas), o bien establecer un período constitucional para el propio Onganía mediante plebiscito (debiera realizarse en 1970, para asegurar un lapso de 10 años de mando) o bien ir a elecciones a la brasileña, con proscripciones individuales y partidos prefabricados. Ninguna de estas vías ha tenido andamiento. Pero lo que ya no parece posible es que el gobierno perdure sin crear su propia fuerza política que le dé respaldo, aun cuando sea para mantener la actual situación. Es lo que algunos politicólogos vienen aconsejando. Entre ellos lo hace Mariano Grondona, con el mayor énfasis, cuando propone que el gobierno apele a la *mayoría silenciosa* de la que habló Nixon. Ahora se suma a esta actitud el coronel Guevara. Puede computarse en esta misma línea la prédica de Mariano Montemayor desde "El Político", aunque su acción, al contrario de lo que ocurre con su tocayo Grondona, se destina a golpear a los liberales y sostener la necesidad de una política económica de signo nacional.

Basilio Serrano ha sido (y es) también un infatigable predicador de la solución política. En su oportunidad presentó un plan basado en la escalada. Ahora está insistiendo en la necesidad de enfrentar la realidad de 1970 en cuyo trascurso habrá una fuerte "politización". Una manera de darle contenido sería encauzarla hacia la reforma constitucional. El inconveniente está en el propio presidente, quien cree que cualquier apertura política "prematura" (ahora lo sería) precipitará el enfrentamiento entre los argentinos.

Raúl Puigbó, un analista político que pasó por el gobierno revolucionario, se muestra impaciente. Dijo a *Panorama*: "En 1970 sobrevendrá el tiempo político, pero no sé si será la obra del gobierno o de las circunstancias". Agrega, severo: "El único sustituto eficiente de la salida política sería una auténtica política revolucionaria: la decisión del gobierno a favor del cambio de estructuras que el pueblo creyó que iba a realizar. En mayo, en Córdoba y Rosario se expresó con trasparencia la voluntad del pueblo de llevarlo a cabo".

No obstante este concurso general de circunstancias y opiniones, analistas del gobierno creen que la falta de movimientos vertebrados dentro de la oposición hace difícil que se fuerce la aparición del tiempo político. El actual régimen y, de manera especial, la prolongación de Onganía en el poder, opera como un seguro que evita el retorno al 66, constituye un freno a la penetración frondicista (que otros jefes quizás no resistirían), contiene al peronismo con el que negocia, si no la paz, al menos prolongada tregua.

Insistente, el ministro Imaz cree que podrá pasar 1970 con "consejos asesores municipales". Entretanto, algunos funcionarios estudian una variante que conduzca a la institucionalización del actual poder: de municipios comunitarios derivarían instituciones provinciales de igual carácter; consolidadas éstas, se organizaría el poder central, comunitarista también, por supuesto.

El próximo jueves ya se habrá hecho presente 1970, un año político que comenzará entonces, o a lo sumo en marzo, cuando el presidente haya regresado de su descanso anual y diga al país su mensaje. De esa manera, el anunciado entonces.

El 29 de Diciembre
entró en producción
la primera etapa
de nuestro
Complejo Siderúrgico Integrado.

Ya estamos trabajando en las otras etapas
para producir 2.500.000 ton/año de acero.

Esta primera etapa (Laminación en frío) significa:
30.000 millones de pesos en inversiones incorporadas al patrimonio nacional.
350.000 toneladas anuales más de chapa de acero laminado en frío, a disposición de la industria.
Un nuevo puerto de ultramar, de aguas profundas

Con el mismo ritmo que permitió concretar todo en menos de tres años –seis meses antes del plazo fijado– completaremos en Ensenada las otras etapas:
Altos Hornos. Acería.
Laminación en caliente.
Y técnicos, ingenieros y operarios argentinos producirán acero argentino.

Todo esto representa para el país: Crear nuevas fuentes de trabajo. Multiplicar industrias. Liberar divisas. Independizarse del suministro exterior de materiales siderúrgicos. Facilitar la exportación de productos industriales.
Y para Ud.: Mayores elementos para su hogar y su comodidad.

En eso estamos.
con voluntad de acero.

Promoción, proyecto
y realización de Organización Techint

Propulsora Siderúrgica

Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Krushev: blandió hachas y golpeó mesas con zapatos, pero "Seguridad" fue su slogan.



Nixon: Más cohetes y otros diálogos.

EE. UU. - URSS

HACIA UN NUEVO YALTA

Expertos alemanes concibieron la realización del Tercer Reich mediante una alianza con la Unión Soviética. Entendían, 30 años atrás, que ninguna potencia europea era ya capaz de articular una fuerza propia capaz de oponer a los aún aislados norteamericanos. Actualmente, la tesis revive. Y los geopolíticos cambian un término de aquella asociación: rusos y estadounidenses serían los protagonistas de una nueva redistribución que comenzaría en la década del 70. Un Yalta mundial e interplanetario estaría a la vista.

El más brillante geopolítico alemán, el general-profesor *Haushofer*, previno a Adolfo Hitler: "Hay una sola posibilidad germana: enterrar, momentáneamente, toda diferencia ideológica, y dibujar una gran Europa con centro en Berlín y apoyo en Moscú". La línea tenía continuación nítida: "En ese caso, quedaba fuera de juego la insular Gran Bretaña; sin esa base insular en Europa, otro coloso aparecía con una pierna en el aire, sin poder aposentarla en el continente; de ese modo, el formidable adversario norteamericano —un continente en sí mismo— también resultaba *insularizado*, aislado. Adolfo Hitler desconoció las tesis *Haushofer* y marchó sobre Rusia; al mismo tiempo, no se decidía a aplastar a Inglaterra (Dunquerque), con quien aspiró a negociar militar y políticamente.

En esencia, la idea *Haushofer* respondía a una realidad-esperanza: no existía una potencia europea capaz, por sí sola, de contener la fuerza norteamericana; a la vez, existía una nación políticamente heterodoxa —según términos clásicos— capaz y necesitada de afrontar cualquier apertura geopolítica: la Rusia de Stalin, cercada en 1938 y bloqueada en posguerra por la línea dura de Foster Dulles.

Sobre el filo de 1970 los expertos aún recuerdan a *Haushofer* —y en medida menor a Charles de Gaulle— y convienen que el *vacío creciente de una gran potencia europea* —o de la alianza de potencias europeas— conduce a una realidad: un acuerdo pragmático entre rusos y norteamericanos. El acuerdo está teóricamente en marcha, alentado por equivalentes soviéticos y norteamericanos de *Haushofer*. A estos geopolíticos les queda desencajada una enorme pieza llamada China. A partir de esas complejas contradicciones se jugarán las cartas políticas de la próxima década. Y las barajas difíciles son éstas: por una parte, el intento de acuerdo ruso-yanqui, que no exime a los protagonistas de sus inevitables competencias y de las actitudes de sus actuales aliados; por la otra parte, la creciente *cuestión china* (ver página 24) sobre las últimas tres décadas del siglo, los analistas presentan su cuadro.

"Las hormigas se comerán a los elefantes", sentenció cuatro años atrás Mao Tsé-tung. Ya se daban las barajas de la partida convenio Moscú-Washington, y Mao quería decir —en su lenguaje predilecto—: "No importa lo que hagan o proyecten los dos grandes. Aquí hay una tercera potencia, que no acepta los acuerdos entre dos".

"Las relaciones internacionales son un repollo. Si se quitan todas las hojas se llega al corazón. Y eso es lo bueno". Esta frase ya había sido acuñada por Krushev, que agregaba: "El corazón del alcaucil mundial está formado por las relaciones y los vínculos entre la URSS y los EE. UU.".

Confrontaciones

A pesar de estas efusiones de Krushev, que intentó compartir John Kennedy, lo cierto es que los dos colosos mantienen una competencia sin descanso. Con dos imperativos: no tolerar desventajas notables en el campo de la tecnología bélica; no permitir que pase a control del adversario una pulgada de terreno en cualquier parte del mundo. Además, un agregado negociable: obtener ventajas geopolíticas, a propósito de cualquier coyuntura de situaciones (ejemplo: "mundo árabe", para los soviéticos). Esto último, dentro de los "límites de la seguridad mutua".

• Un sacudón tremendo afirmó la concepción "límites de seguridad" como sustitutiva de la confrontación global y permanente" que durante largo tiempo sostuvieron EE.UU.-URSS. El *borde del abismo* se produjo en 1962 y obtuvo denominación detonante: *Crisis de los Cohetes Cubanos*. El episodio concluyó con victoria norteamericana (desmantelamiento de la cohetería rusa instalada en la isla) y, a la vez, al desarrollo concreto del principio "existe un interés común entre los dos antagonistas". El interés mutuo constituía evitar un choque directo que llevara a las dos superpotencias a la destrucción recíproca. Aceptado el principio de interés común, éste puede verse amenazado por dos circunstancias: primero, cada vez que un progreso tecnológico desnivela el equilibrio nuclear entre los dos grandes; segundo, cuando un conflicto periférico amenaza envolverlos. En 1962 a pesar de la resistencia interna cubana (la gente gritaba en La Habana: "Nikita, mariquita, lo que se da no se quita") el peligro de enfrentamiento global fue eludido por Krushev negociando con Kennedy por encima de Fidel Castro. Sin embargo, en los últimos años, China, Medio Oriente y Vietnam someten a Washington y Moscú a situaciones tan explosivas y complejas que todo un proceso de acuerdos públicos y secretos parece ya insuficiente.

Ante ese riesgo, teóricos que adscriben a la línea *entendimiento global EE.UU.-URSS* dan un paso más. Y piensan en una redistribución general de cartas. En términos concretos: un Yalta de dimensiones realmente planetarias. ¿Cuáles serían los beneficios del Nuevo Yalta? Las dos superpotencias procederían a un reparto sobre nuevas líneas y cada parte reconocería su responsabilidad en la organización de áreas y en el mantenimiento del orden mundial. Para geopolíticos en línea humanista, el Nuevo Yalta contendría ineludible postulado: refuerzo de los límites de seguridad mutuos y articulación —aunque sea compulsiva— de la paz mundial. A partir de esa primera fase de la *entente cordial* sería entonces realmente factible la exploración asociada del espacio, el control de armamentos y la asistencia —en ese cuadro superseguro— a las naciones subdesarrolladas.

El segundo golpe

En el comienzo de la década del 70 la tecnología interviene nueva y amenazadoramente. Hasta ahora el equilibrio de los gigantes reposa en su vulnerabilidad. Que se rompe si uno de ellos adquiere una *fuerza de primer golpe* capaz de destruir todas las armas de represalia enemigas. En ese caso el adversario pierde su fuerza de *segundo golpe*, o sea su réplica nuclear. Quien construyera primero la fuerza de primer golpe sería invulnerable.

Hoy Washington y Moscú tienen solamente una *fuerza de segundo golpe*, dotada cada una de sistemas de armas invulnerables (es decir, que el adversario no podría destruir de un solo golpe). Pero la tecnología bélica está buscando un doble desarrollo que amenazaría la estabilidad actual. Se trata de los esfuerzos de perfeccionar la DCM (defensa contra misiles, o A.B.M., según abreviatura norteamericana), y los MIRV, cohetes nucleares con múltiples cabezas nucleares. Si una de las dos potencias obtiene una DCM impenetrable, consigue indirectamente la *fuerza de primer golpe*, pues anula la represalia enemiga. En la lógica de esta competencia se producen dos carreras: el segundo país construye también una DCM y ensaya un arma nueva, el MIRV, apto para atravesar la DCM del primero; éste, que sabe que el segundo construye su DCM, desarrolla un nuevo MIRV, suficientemente eficaz para anular las defensas adversarias.

Esta lógica ya funciona. Mientras los sabios rusos y norteamericanos convienen que no hay por ahora una DCM eficaz, los dos gigantes han traspuesto la etapa de estudios para la instalación de tales sistemas. Los soviéticos circundan Moscú con su DCM y los norteamericanos a Montana y Dakota del Sur. En cuanto a los MIRV, ambos rivales los perfeccionan y almacenan, buscando un potencial mortífero capaz de borrar la vida del planeta. (En línea

TODA LA SEMANA

LUNES 22. LA PAZ: *"Absurdo, negativo, destructivo e insultante" es para el gobierno boliviano un informe presentado ante el Senado norteamericano, que le atribuye tendencias "extremistas y posiblemente comunistas". A su vez, el general-presidente Ovando y sus ministros acusaron en varias ocasiones a la CIA, un organismo del gobierno norteamericano, de urdir un plan destinado a derrocarlos. Estas denuncias mutuas deterioran progresivamente las relaciones diplomáticas entre Washington y La Paz.*

MARTES 23. TRIPOLI: *Estados Unidos accedió, tras un acuerdo con el gobierno militar de Libia, a retirar su importante base aérea de Weelus, antes del 31 de julio próximo. Inglaterra evacuará las suyas antes del 31 de marzo. El nuevo equipo libio, ubicado en la línea dura árabe, concreta así su distanciamiento de las grandes potencias occidentales. Pero, al mismo tiempo, negocia en Francia la compra de 20 aviones Mirage y 50 tanques AMX.*



Pablo VI

MIERCOLES 24. SAIGON: *La guerra en Vietnam hace un alto, parcial, dispuesto por vietnamitas del norte y del sur, y por los EE.UU. con motivo de la Navidad. El comando norteamericano denuncia 79 violaciones a la tregua, que el Vietcong habría infringido. Por su parte, los guerrilleros anuncian que prolongarán el cese de acciones bélicas hasta la madrugada del día 27.*

JUEVES 25. CIUDAD DEL VATICANO: *Pablo VI pronuncia su tradicional mensaje de Navidad. La búsqueda de la paz es el tema central del Pontífice, pues para el cristianismo, "todos los hombres son hermanos". En consecuencia los votos del Papa deploran los conflictos de Vietnam, Medio Oriente y Nigeria. Acerca de Vietnam pidió "que la tregua de estos días se prolongue y se resuelva por fin honrosamente en la reconciliación".*

VIERNES 26. MOSCU: *Los ministros de Defensa del Pacto de Varsovia abandonan la capital soviética observando cerrado mutismo. Las únicas referencias a la reunión celebrada en la semana, las proporciona un comunicado oficial, que atribuye estas conversaciones al deseo de robustecer las defensas de los países miembros.*



Eduardo Frei

SABADO 27. PEKIN: *Mao Tse-tung, presidente del partido Comunista chino, cumple 76 años. Sin ceremonias oficiales y en aparente buen estado de salud, según noticias trasmitidas por agencias occidentales.*

DOMINGO 28. SANTIAGO DE CHILE: *El presidente Eduardo Frei dispone severas medidas de seguridad para encarar el paro de 24 horas que comenzará el lunes 29. La huelga fue dispuesta por la Confederación de Trabajadores, controlada por comunistas, en protesta por el aumento de funciones del Ejecutivo que Frei solicita al Parlamento. Los comunistas y el gobierno actuaban de común acuerdo para encarar planteos castrenses, desde octubre último.*

Anra | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

de intención similar a los MIRV pueden contarse, con diferencia, los SS-9 rusos; ver *Panorama* Nº 138.)

Espías

Esta variante que juega en contra del equilibrio tiende a empeorar. Hasta ahora los satélites espías permitían que los grandes se informaran de los progresos que alcanzaban mutuamente en la construcción de rampas de lanzamiento. Pero con MIRV de diez cabezas ninguna previsión será ya útil. Y esa incertidumbre acarreará la aceleración de armas nuevas, y así sucesivamente.

Para los especialistas la política tendría que frenar esta carrera tecnológica, y en ese sentido el armamentismo empuja —paradójicamente— hacia un acuerdo EE.UU.-URSS. En los años recientes los gobiernos de Moscú y Washington signaron importantes acuerdos: prohibición de ensayos nucleares, interdicción de ubicar cargas atómicas en el espacio extra atmosférico y el tratado de no proliferación; en Ginebra se estudia la extensión de esas limitaciones en el fondo submarino. Pero los expertos juzgan que el avance en DCM y MIRV convierten estos pactos parciales en peligrosamente insuficientes.

• En una dirección opuesta a la nueva *entente* juegan los hombres del *complejo industrial-militar* que existe tanto en los EE.UU. como en la URSS. Y por otra parte, la tesis norteamericana de que los soviéticos, apremiados económicamente, tendrían pronta necesidad de iniciar conversaciones a fondo para el desarme, en tanto que los EE.UU. pueden esperar, es una perspectiva autoesperanzada que los observadores tienden a desestimar.



Pompidou: todavía, un ligero escollo.



Brezhnev, con delegados de Mongolia Exterior. "Mientras Mao provoca, conversemos.

• Estas son las cifras que barajan analistas, militares y políticos. Los gastos militares norteamericanos suben —mínimo— a 80.000 millones de dólares. Los soviéticos, a 60.000 millones de dólares. Del presupuesto de Washington, 27.000 millones están destinados a la guerra de Vietnam, que sólo cuesta 2.000 millones a la URSS. Fuentes de la CIA aprecian el producto nacional bruto soviético en 450.000 millones de dólares (un poco más de la mitad del norteamericano: 850.000 millones). Pero los especialistas revisan esos cálculos. La revista *Fortune* publicó un estudio que hace ascender el PBN de la URSS a unos 600.000 millones de dólares.

Entonces, el porcentaje dedicado por los dos países a los gastos militares sería equivalente: cercano al 10 %. Como el PBN de la URSS es de todas maneras inferior, la carga es comparativamente mayor. Pero aun así no ha impedido mantener al mismo tiempo la expansión de industrias de consumo, pues el gobierno de Moscú mantuvo un ritmo sostenido de crecimiento del 5,5 por ciento en los últimos años. La flexión (o leve caída) registrada en el primer semestre de 1969, según los expertos, no sería suficiente como para exigir a la URSS una repentina desaceleración de la carrera.

• En este contexto —ciertamente complicado por la presencia china, la revisión de la política de Washington a que se aboca Nixon, y la expansión marítima soviética— la pregunta clave para la década, en torno de las dos potencias, es: ¿Qué perspectivas tiene la *entente* EE.UU.-URSS de limitar los riesgos políticos de su competencia planetaria?

• En Europa los dos grandes tienen cuidado en consolidar el *statu quo*. Desde 1956 la liquidación de la revolución húngara sin que los EE.UU. interviniesen demuestra que los norteamericanos no tomaron muy en serio la doctrina de John Foster Dulles acerca de "la liberación de los pueblos oprimidos". En 1968 la invasión a Checoslovaquia ofreció una confirmación clamorosa de la existencia de ese acuerdo tácito entre las superpotencias, en relación a la intangibilidad de sus esferas de influencia en Europa. Aun después del espectacular viaje de Nixon a Rumania, los analistas siguen persuadidos de que los EE.UU. no harían nada concreto contra una (eventual) invasión de Rumania por las fuerzas del Pacto de Varsovia.

• Un segundo acuerdo tácito en el campo europeo concierne a la política atómica alemana. Ni Washington ni Moscú admitirían que los germanos crearan un sistema nuclear independiente. Interrogado hace poco acerca de lo que podría suceder si el gobierno de Bonn construyese una bomba atómica, Henry Kissinger, el consejero de Nixon, respondió, lacónico: "Los soviéticos entrarían en guerra".

• Tras la crisis de 1962 (Cuba) la doctrina de las esferas de influencia se aplica también a la América latina, reconocida por la URSS como zona de obediencia norteamericana. Uno de los efectos palpables consiste en la extrema reticencia moscovita a alentar los movimientos revolucionarios latinoamericanos.

• En Africa, Medio Oriente y Asia la situación es más incierta. Es en estas regiones donde se ejercerá prioritariamente la nueva doctrina norteamericana de la *intervención selectiva*. Los hombres de Washington no se enfadan al ver cómo la URSS experimenta algunas dificultades con ciertos países árabes y, particularmente, con Egipto. Algunos expertos reflexionan que, al compás de su expansión mundial, los soviéticos hacen el "aprendizaje" inevitable que supone para una gran potencia, asumir el papel de guardián del orden en las áreas convulsionadas.

En el Mediterráneo y en el océano Indico la penetración naval rusa ha creado un cuadro de "presencia inmediata" que ofrece el peligro de la con-

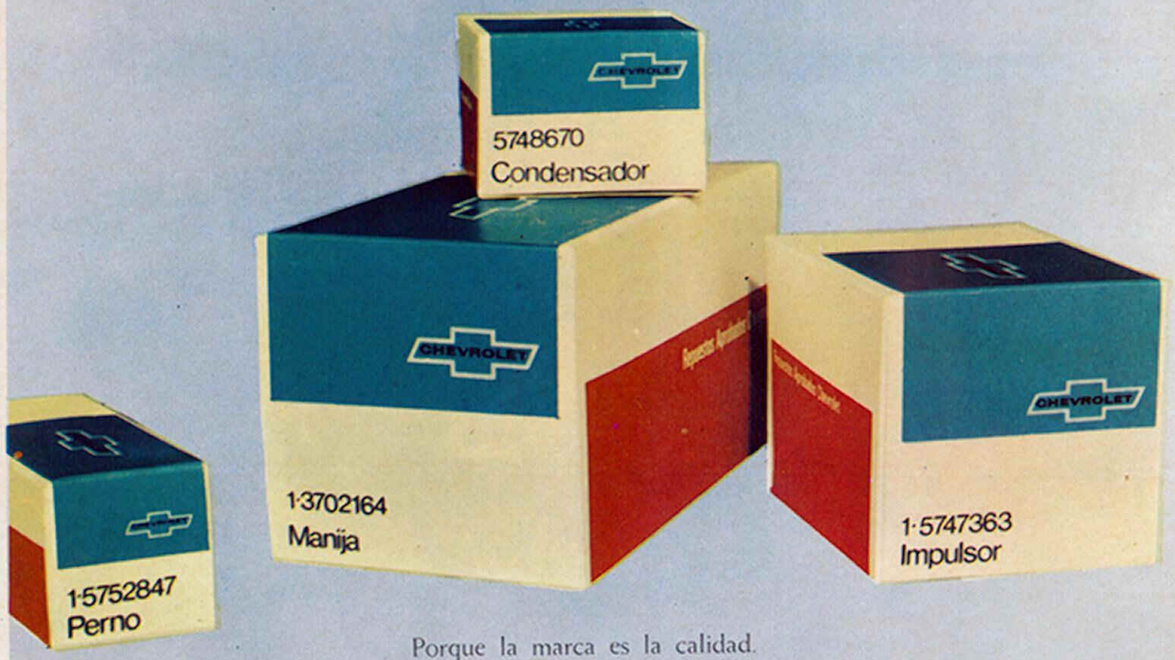
Las Fiestas
más ricas
del Año...
tenían que ser de BAGLEY



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

la marca CHEVROLET garantiza la calidad de sus repuestos

DG9



Porque la marca es la calidad.
Y en todo el mundo, CHEVROLET
es síntesis de confianza,
eficiencia y seguridad.
Para su CHEVROLET lo natural
son Repuestos Legítimos CHEVROLET

REPUESTOS LEGITIMOS CHEVROLET

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

(viene de la pág. 18)

frontación directa. En este flanco los dos colosos se ven obligados a perseguir un *modus vivendi* ante toda crisis que surja en esas zonas, las que hasta ayer eran solamente accesibles a los occidentales. En la periferia de la China, esta necesidad de la *entente* está reforzada por el interés común de contener el "peligro amarillo".

Ya la URSS colabora intensamente, y en cooperación con los EE.UU., en la economía de la India. Está a punto de lograr una posición predominante en Pakistán. Ha propuesto acuerdos económicos ventajosos a Irán y Afganistán. Y los observadores no excluyen la posibilidad de un pacto tácito, en el que la URSS tendría la responsabilidad del orden y la *contención* de China en los principales países de Asia occidental, lo que explica la importancia que Moscú atribuye al canal de Suez. También se cree que si los dirigentes del Kremlin incentivan el intercambio comercial con Singapur, Malasia, Filipinas y aun Tailandia, y si tienden importantes propuestas al Japón para la explotación conjunta de los recursos siberianos, no es solamente porque procura competir con Washington en esos países, sino también secundarlo, prevenir las consecuencias que podría significarle un descompromiso —eventual— muy marcado de EE.UU. en la confrontación con China. Este temor soviético se tradujo en la proposición que Brezhnev formuló en julio pasado, de implantar un sistema de seguridad colectiva en Asia, frente a China.

Estos esbozos de reparto de responsabilidades ¿anuncian un acuerdo global? Tal perspectiva parece excluida en tanto que los supergrandes tienen concepciones divergentes acerca del futuro del mundo, su organización económico-social y el orden que debe reinar. También pujan contra la *entente* la soberanía de los pequeños Estados y la imposibilidad de las dos potencias de imponer sus miras a países que no controlan militarmente.

En este punto regresa la alusión de Mao a propósito de las hormigas y los elefantes. A costos que escapan a cualquier estadística, las hormigas chinas



Vietnam y Medio Oriente: peligrosos. Sus conflictos amenazan a los dos grandes.

pueden disponer de 100 bombas atómicas tipo "Hiroshima" con cohetes portadores de largo radio en los primeros años del 70. Esto no es suficiente para impedir un acuerdo ruso-norteamericano. Pero es un elemento que obliga a Moscú y a Washington a practicar políticas duales. Los rusos muestran alternativamente mano dura (lucha fronteriza, planes para desatar guerra relámpago sobre bases nucleares chinas de Si-Kiang) y deseo de acuerdo: cauterizar *guerra ideológica* y articular cierta coexistencia pacífica con Pekín; por su parte, Washington inicia el desbloqueo económico de los chinos mientras fortifica militarmente a su aliado japonés en el área.

Por último, en Europa queda un escollo menor. Cuando se creía definitivamente liquidada la política de independencia nuclear golista, el delfín Pompidou parece menos transigente de lo esperado y no desmantela totalmente la exigua (carísima) *force de frappe* francesa y aun resiste a la penetración tecnológico-financiera norteamericana.

De todos modos, los dos grandes ya no se miran con aquellos ojos duros del tiempo de la guerra fría. Ambos tomaron conciencia de que efectivamente están asociados en vitales intereses. Los soviéticos hoy son menos *revolucionarios* y sus movimientos responden a la idea de *gran potencia*. Su penetración marítima ha destruido el viejo complejo de "encierro". A la vez, en los EE.UU. parece definitivamente superada la época del *maccartismo*, también aquella sombra de temor ante la superioridad espacial rusa y sus derivados bélicos ("missile gap"). Instalados en la Luna los norteamericanos recuperaron su confianza y el *peligro soviético* pierde su carga obsesiva.

Este optimismo norteamericano encuentra su contrapartida soviética. Una de las frases póstumas de Krushev fue ésta: "El comunismo es también un gran plato de gulash". Los viejos marxistas hubieran sentido fuerte color remolacha en sus mejillas ante la fórmula de Nikita. Sin embargo, la troika dirigente de la URSS —Brezhnev, Kosyguin, Suslov— se atribuye éxitos: solidificación del bloque europeo, avance político militar en Medio Oriente, freno a los chinos en Sudasia. Esto se debería a su alejamiento de la línea excesivamente conciliadora de Krushev y mantendría a la URSS actuante —competitiva— versus los EE.UU.

Mao propone tercera potencia, China: "Las hormigas se comerán a los elefantes".



Conclusión

La previsión de la influencia mutua de URSS-EE.UU. en la próxima década podría resumirse así:

- Washington y Moscú persistirán en hallar un lenguaje que les permita limitar la carrera bélica.
- Ese principio de *entente* no conducirá a un nuevo reparto del mundo. Menos: a una cooperación avanzada en el campo espacial y a la ayuda de los países pobres.
- Los dos grandes continuarán su competencia hacia el control político internacional. Consecuencia: serán impotentes, o partícipes, en las guerras limitadas que se mantendrán durante la década del 70.
- La entente será totalmente pragmática. Se resolverá *caso por caso*. Con umbral aceptado por los dos colosos: no pasar la raya que conduciría al enfrentamiento total, mutuamente desastroso. ♦



Manifestaciones en Milán empujadas por el P. C.: "puerco que muerde a su madre".

COMUNISMOS

Palo que va, cavilación que viene

El policentrismo de la discordia: así fue bautizada, finalmente, la tesis —o actitud— que Palmiro Togliatti (ex funcionario de la III Internacional por muchos años, ex comandante Ercole en las brigadas internacionales de España) puso en funcionamiento antes de morir. Su base teórica era simple, y aun santificada por convenientes citas de Lenin: cada realidad nacional es distinta, cada partido comunista, en consecuencia, puede —y debe— dibujar una táctica, tal vez una estrategia, diferente para la toma del poder. Otra consecuencia (inmediata): Moscú cesaba de dictar esas políticas, de interferir en su elaboración, de enojarse cuando no le parecían bien y, en general, de parecerle.

La tesis togliattista cayó gorda en el Kremlin: no hubo excomunión visible del partido comunista italiano —considerado el más numeroso de Occidente— pero sí sorda polémica —y polémica nada muda, aunque íntima— y presiones contra los líderes comunistas italianos. Alguna vez —caso Checoslovaquia—, la polémica asomó a la superficie, neta y política, del caso. Siempre, continuó por meandros conducentes. Ultimamente, literarios: el escándalo estalló —mes pasado— y fue, naturalmente, político.

Presentación

La víctima: Vittorio Strada, 40 de edad y 20 de afiliado al P. C. italiano, intelectual conocido por su especialización en literatura rusa de hoy y de ayer. Estudió 4 años en la universidad Lomonosov de Moscú (1957-1961) y su tesis final no plugo a las autoridades soviéticas, que lo acusaron de "revisionismo"; Togliatti —todavía en vida y en la URSS— intervino, sin éxito, en su favor. Strada se negó a practicar su "autocrítica", volvió con su mujer —rusa— a Italia y comenzó a desplegar una actividad ensayística que reunió en *Literatura soviética 53-63,* un volumen donde considera que: el *Doctor Zhivago,* de Boris Pasternak, es "obra profundamente soviética"; los libros de Alexander Solzhenitsyn, "la expresión más veraz de las dificultades de desarrollo de la sociedad soviética"; la novela de Dudintsev, *No sólo de pan vive el hombre* —que incluso provocó la crítica de Kruschev en 1957—, "una denuncia de la alienación burocrática en la URSS, pero suave". En materia de herejía, para el Kremlin, no puede pedirse más.

El victimario: Vsevolod Kochetov, escritor moscovita (considerado por Strada "un dogmático excesivo, un reaccionario y un antisocialista, sin hablar ya de su extrema insuficiencia literaria, de verdadero decadente") y director de la revista *Oktiabr* que aparece en Moscú.

La acción: en *Oktiabr,* justamente, apareció una especie de novela de Kochetov que ataca violentamente la política del P. C. italiano en general, y a Vittorio Strada en particular. Tiene título medio encogido de hombros —*Qué se le va a hacer*—, pero no practica, no, la indiferencia: Vittorio Strada aparece como personaje —bajo el intencionado nombre de Benito Spada— y Kochetov lo convierte en expositor de las tesis del comunismo italiano sobre la necesidad de una actitud crítica hacia la URSS y sobre la independencia del arte y la cultura en relación a los comités centrales partidarios y a los organismos burocráticos estatales. Le agrega —para desacreditar esas ideas ante el lector soviético— tiradas llenas de simpatía por el tocayo Mussolini y el no tan tocayo Trotsky. El obrero de la novela, desde luego, halla lugar para su bocadillo [illegible] hoy crítica a la

PANORAMA DEL MUNDO

Unión Soviética no es un verdadero comunista"—, y Kochetov abandona varias veces la impersonalidad (supuesta o convenida) de todo buen narrador para añadir: los comunistas como Spada sólo lo son por fuera, por adentro son "puercos" que muerden "a la madre" (la URSS). Que se sepa, a nadie en el Kremlin se le ocurrió pedirle a Kochetov explicaciones sobre el tema; tiene sus aristas, ya que un "puerco" difícilmente pueda hallar "madre" que morder en algún otro renglón de la escala zoológica que el propio.

¿Qué clase de denuncia?

Kochetov no se limita a los comunistas italianos. Coincidente con el cerrado ataque de que es objeto actualmente Solzhenitsyn, sus tiros también buscan blancos autóctonos: el vicepresidente de la Academia de Ciencias de la URSS, Rumiantsev, por ejemplo, reconocible bajo la caricatura de un grotesco "marxista antidogmático". La clave de esos tiros: el obrero de la novela —angélico y personaje positivo siempre— termina rehabilitando las trágicas, espesas matanzas de Stalin, y calificando de "calumnia deliberada" la tesis expuesta por Kruschev en el XX Congreso del partido comunista de la URSS, según la cual Stalin fue presa del estupor cuando se produjo el ataque nazi a la URSS. Entre los argumentos desplegados por Kochetov figura el que sigue: "No fue así porque no había quinta columna. Y no había quinta columna porque habían sido liquidadas todas las fuerzas de oposición en el seno del partido". La advertencia es clara.

La moneda de Kochetov muestra, así, su doble faz: a) rehabilitación de Stalin; b) cese de todas esas disidencias y cuestiones que molestamente han comenzado a plantear partidos comunistas ya no tan obedientes, que con el georgiano ni se atrevían a pensar. Giancarlo Pajetta —de la cúpula dirigente del P. C. italiano— utilizó buena parte de un reciente número de *l'Unità,* órgano oficial del partido, para demostrar que Kochetov pretende lo último.

Togliatti: dolores de policentrismo



Claro que Kochetov agrupa —o noveliza— tesis compartidas por una zona del Kremlin. Las lleva al extremo y, sin duda, actúa por cuenta de un "grupo de presión" que considera la actual política soviética —la interna, sobre todo— algo muy liberal. A ese grupo —sobre el que Brezhnev se inclina— hay que atribuir la presencia de Molotov, antiguo desterrado por su complicidad con Stalin, en las primeras filas del entierro del mariscal Voroshilov. Y, también, los moderados artículos sobre Stalin que con motivo del noventa aniversario de su nacimiento aparecieron en la prensa soviética del 22 de diciembre: ya no es "el carnicero" de años ha, causante de "graves errores" que trajeron "graves daños" al pueblo ruso. Ahora ha sido rebajado a "autor de errores y deformaciones relacionados con el culto de la personalidad que causaron perjuicio a la construcción comunista" y levemente promovido a "una de las figuras más famosas y activas del partido comunista (...), un teórico y organizador importante, junto con otras personalidades salientes del partido". Como comentan historiadores de todo el planeta, el gran problema de esa profesión en la URSS no es investigar el pasado, sino prever el futuro.

Kochetov, en estas aguas, flota. Ni siquiera en la URSS se lo considera un narrador, sino un "panfletista". Incidente revelador de su carácter: en 1966 visitó Italia y presionó a Strada, por intermedio de un funcionario de la Unión de Escritores de la URSS, para que lo recibiera en su casa. Strada lo hizo "con la cortesía que se tiene por una visita (aun cuando no se la haya solicitado), sobre todo cuando se trata de un enemigo abiertamente declarado", según dijo después. Con imprudencia profesional —o qué—, Kochetov entendía que estaba "recogiendo material para su novela": en ella convirtió a la mujer de Strada en una neo-stalinista que, indignada por el "revisionismo" de su esposo, lo abandona para volver a la gran tierra rusa. Pero la señora Strada no siguió la trayectoria que Kochetov le dibujó en *Qué se le va hacer:* declaró estar "en perfecto acuerdo" con Strada/Spada.

Kochetov —autor de otros panfletos cuya denuncia es estrictamente policial: los denunciados aparecen apenas disfrazados en sus textos— conoce un solo antecedente en su país. Se llamó Fadeev-Bulgarin, fue conde y trabajó, novelando, para la policía del zar Nicolás I. "Lo más grave —al menos, para quienes no vivimos en la URSS— es su literatura: literalmente intragable", señaló Strada viernes último, [illegible]nomás.

Síntesis y perspectivas internacionales

CONFERENCIA DE RABAT: NASSER ABRE OTRA PUERTA

"Esta Conferencia Cumbre no ha producido nada, absolutamente nada", declaró Nasser cuando el Rey Hassan II, de Marruecos, declaró clausurada la reunión de Rabat, el martes último.

La amargura de Nasser era totalmente previsible. La Conferencia de Rabat (ver Panorama Nro. 135) fue un esfuerzo diplomático auspiciado por El Cairo.

La idea era mostrar un mundo árabe fuertemente cohesionado en torno de una decisión: guerra en gran escala y victoria militar sobre Israel. La ofensiva diplomática apuntaba especialmente sobre Washington; el crecimiento de hostilidades en Medioriente preocuparía a norteamericanos y soviéticos, que no desean verse envueltos en un conflicto periférico (ver pág. 16); en ese caso EE.UU. presionaría sobre Israel, empujándolo a una paz negociada que restituyera —aunque fuera parcialmente— las pérdidas de territorio y prestigio árabes, inamovible consecuencia de la Guerra de los 6 Días. Inicialmente, el juego tuvo algún éxito. Por lo menos cooperó con la actitud de alejamiento hacia Israel y aproximación a los árabes, que caracteriza a la Casa Blanca en su período nixoniano.

Sin embargo, puestas todas las piezas sobre la mesa de Rabat quedó en claro que: la propuesta de guerra total contra Israel, manejada por el ministro de defensa de la RAU, Mohamed Fawzi, ni siquiera era seriamente defendida por Nasser; también fue visible que los estados petroleros (Arabia Saudita y Kuwait, con el rey Feisal y el jeque Sabah Al Salem Al Sabah, respectivamente) aumentarían tibiamente sus contribuciones a otros países árabes, pero que no abrirían la bolsa para financiar a los guerrilleros palestinos de Yasser Arafat. En seguida estallaron las contradicciones conocidas: Nasser pidió apoyo para los guerrilleros acusando de falta de ayuda a Saudi Arabia y Kuwait. Siria e Irak acompañaron al Rais en sus quejas. En ese panorama se hicieron nítidas otras disensiones: los argelinos —a través de Bumediene— negaron aviones a Egipto, aunque ofreciéndolos sólo en caso de que la guerra se "hiciera en serio"; los flamantes revolucionarios de Libia probablemente cometieron pecado de ingenuidad con la propuesta del líder Al Khadafi: "que cada estado árabe envíe al frente —ya— la mitad de sus efectivos miiltares". Bumediene rechazó irónicamente la propuesta libia "pequeñas tropas mal equipadas"), con iracunda réplica de Al Khadafi. Por último, Yasser Arafat —que pidiera 44 millones de dólares anuales para subvencionar a sus fuerzas— convino que esperaba muy poco de la Conferencia y que continuaría su lucha. Así concluía la Conferencia Cumbre de Rabat. El resultado es evidente. La continua desunión árabe —la enorme diferencia de intereses entre los distintos estados— liquida la ofensiva diplomática encabezada por Nasser. Quien, probablemente, deberá navegar en otro sentido: ante un mundo árabe que no quiere unirse frente a Israel, el Rais podría intentar un principio de negociación directa con el adversario. O sea, entreabrir un poco más la puerta por la que quiere pasar, desde hace tiempo, Hussein de Jordania. Ostentosamente fracasada la Conferencia, Nasser gana cierto permiso para proceder con independencia, ablandando su propia línea dura. Para los israelíes, Rabat ha sido el mejor regalo de fin de año.

Alma | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

EE. UU. - CHINA

Las relaciones peligrosas

En triángulo no precisamente amoroso insiste Washington: el lunes de la semana pasada volvía a recortar restricciones para el comercio con Pekín existentes desde el embargo total impuesto, hace 19 años, con la guerra de Corea. La medida —subsidiarias en el extranjero de empresas norteamericanas podrán realizar comercio de materias no estratégicas con China, que no podrán ingresar, por cierto, en los Estados Unidos— "es un pequeño paso, no un gran salto", reconoció el secretario de Estado, William Rogers. Pero se produce cuando: a) Washington conversa con Moscú para la limitación de los cohetes nucleares; con éxito: ambas potencias acuerdan realizar negociaciones en firme en Ginebra (abril de 1970); y b) Moscú conversa con Pekín sobre problemas fronterizos; sin éxito: después de casi dos meses de silenciosas reuniones, los jefes de la delegación soviética regresaron a Moscú para informar sobre el punto muerto y recabar nuevas instrucciones.



Secretario de Estado norteamericano William P. Rogers: el dedo en el triángulo.

La cúpula del Kremlin suele reaccionar aterida ante cada paso que el Departamento de Estado cumple para el descongelamiento de relaciones con el régimen de Mao. A ese aterimiento atribuyen ciertos observadores que Moscú, en Helsinki, depusiera finalmente insistencias para que las conversaciones sobre armamentos estratégicos del año que viene también se realizaran en la capital finlandesa. Previamente, y de modo inesperado, el embajador norteamericano en Polonia, Walter J. Stoessel, había reanudado —después de 23 meses de interrupción— los contactos con el encargado de negocios de Pekín en Varsovia, Li Yang.

Ambos sostuvieron, en diciembre, dos reuniones: la 134 y 135 desde que se iniciaron estas lentas, interminables conversaciones bilaterales a nivel de embajador en Ginebra (1955). Es improbable que ellas conduzcan a algo, ahora, pero el mero hecho de que se realicen agita ante las puertas del Kremlin un fantasma aterrador: vacila la confianza de Brezhnev en que Occidente es reserva —tácita o no— para su enfrentamiento con Mao. Aunque no vacile, el hecho es baraja manejable por Washington en cualquier carpeta o mesa de negociación.

En efecto: fuentes íntimas de la Casa Blanca advierten que no son pocos los consejeros del presidente Nixon que le proponen mediar —de afuera— en el conflicto chino-soviético, con toques pendulares de atención hacia Moscú y hacia Pekín, alternativamente, que mantengan vivos los recelos entre ambas capitales ya no más hermanas.

El tiempo es vida

Pekín, desde luego, acepta el juego. El año 1969 le trajo severas advertencias: choques sangrientos en el Ussuri y el Sinkiang (con tropas soviéticas en ea finalizó

y un trascendido bastante aterrador. En carta a sus partidos aliados, el partido comunista de la URSS preguntaba —hacia octubre— cuál sería la reacción ante "una respuesta decidida contra las provocaciones fronterizas chinas" y pocos dudaban de la calidad de esa respuesta: un ataque *blitz* contra las instalaciones nucleares chinas en Sinkiang, incipientes hoy, irreparablemente crecidas pasado mañana.

Los chinos no hicieron oídos sordos. Según buenas fuentes, comenzaron a trasladar esas instalaciones a construcciones subterráneas convenientemente blindadas, mientras, en la superficie, los 200 millones de miembros de las milicias populares intensificaban su entrenamiento. Mao Tsé-tung volvió a ocupar el cargo de jefe del ejército y su segundo y heredero, Lin Piao, fue designado para el comando en jefe de la zona limítrofe de los litigios. Del lado de enfrente, otros hechos se acumularon: reorganización del mando soviético —a su frente, mariscal entendido en cohetería— y continuación de la modernización de armamentos, más aeropuertos (incluso en las montañas), más caminos.

Muere Ho Chi Minh y Moscú —en gesto dramático destinado, según algunos a calmar o morigerar presiones de Rumania y Norvietnam, y/o a presentarse a sí misma, frente al movimiento comunista internacional, como la buscadora, siempre, del apaciguamiento con China— propone conversaciones que Pekín acepta. Salgan como salieren, le permiten ganar tiempo. Con *plus* adicional: le resulta muy difícil al Kremlin romperlas, ahora, después de haberlas iniciado. En este marco, reanudar contactos con Washington —aún a relativamente bajo nivel de embajadores—, es movida que Pekín asume como otra posibilidad de alargar la tregua con Moscú.

No es probable que el acercamiento Washington-Pekín progrese mucho más: las restricciones básicas de los Estados Unidos al comercio con China siguen vigentes. Tan vigentes como la exigencia básica de Pekín: la isla de Formosa pertenece a China continental y nada tiene que hacer allí el generalísimo Chiang Kai-shek. La posición del Departamento de Estado es otra: "hay que reconocer que tanto Taipeh como Pekín son realidades, dos realidades". Es un avance en relación a Foster Dulles, para quien China continental no existía, pero falta mucho para colmar los deseos de Mao.

China, en tanto, reordena las últimas desprolijidades emergentes de la Revolución Cultural, lanza campañas menores contra nuevas cristalizaciones burocráticas en el aparato estatal y en el partidario, termina el año con una espléndida cosecha. Sigue importando trigo, sin embargo: no cree, para nada, que una posible guerra con la URSS

BRASIL

Amor y terrorismo

"Es el gatillo Nº 1 del país. Puede acertarle cincuenta tiros a una mosca." Esta peligrosidad reconocida por el gobierno a Carlos Lamarca, 32 años, ex campeón nacional de tiro y ex capitán del Ejército, además de principal líder guerrillero, lo convirtió hace un tiempo, en *o subversivo* más buscado del Brasil. Esta semana, la caza del hombre se intensificaba: las autoridades creen que Lamarca es quien mató —de un preciso balazo en el corazón— a Elías Santos, un soldado especializado en guerra subversiva, el 17 de diciembre.

Ese día, Elías y un pelotón militar rodearon un departamento carioca supuesto como *aguantadero* de extremistas. Lo era. Los uniformados fueron recibidos con fuego de una ametralladora y una pistola 45. Respondieron con granadas que llenaron de humo el edificio. Del departamento salió un hombre, el que eliminó a Elías Santos. Los dos guerrilleros, con rastro de sangre, consiguieron escapar.

La semana anterior, tras examinar los documentos hallados en ese y otros seis *aguantaderos* recientemente allanados, la policía dedujo que eran parte del aparato montado por la VAR (Vanguardia Armada Revolucionaria; su jefe: Carlos Lamarca) que ocupa, desde el rudo golpe infligido al MR-8 con la muerte de su dirigente, Carlos Marighela, el más alto escalón en la red guerrillera.

La conexión entre ex oficiales y terroristas urbanos aflige al gobierno del general-presidente Garrastazu Medici.



Garrastazu Medici: el terrorismo, su mayor problema.

Pues el caso de Lamarca no es insular. Se cree que el ex marinero Avelino Capitani, hoy militante del MR-8, es quien hirió (también el 17 de diciembre) al sargento de policía militar Joel Nunes, cuyo estado es agónico. Capitani, que en mayo pasado se fugó con 8 compañeros de la cárcel, es uno de los pocos brasileños que pueden competir con Lamarca; es el mejor tirador del MR-8, aunque prefiere apuntar a la cabeza. Otra pesquisa envuelve al ex teniente —y médico— Samuel Concepción Schueler. Tiene pasado extremista y su esposa fue la mujer que alquiló el departamento carioca donde murió Elías Santos.

La señora, profesora Carmen Cinira Leite de Schueler, preocupa en particular a la policía, que no sospechaba su condición guerrillera. Tampoco Orlando Coreia da Silva, jefe de la sección Robos y Hurtos. Orlando se hizo amante de Carmen e hizo secretaria a su amante, tan cuidadosa en cumplir sus tareas y tan curiosa en conocer las andanzas policiales. Ahora, Orlando está preso, sometido a incesante interrogatorio policial. Pues su lista de amantes suscita extrañeza. El oficial dedicó sus anteriores pasiones a la activista argentina María Saleme, la misma que fue detenida en el aeropuerto de Galeao al desembarcar ocultando una ametralladora. ¿Casualidad o vocación? ♦

SUSCRIBA

LETRAS DE TESORERIA DE LA NACION

EN LAS LICITACIONES PUBLICAS QUE SE EFECTUARAN

los días 7 y 21 de enero a las 13.

• LIBRES DE TODO GASTO •

• RENDIMIENTOS: ATRACTIVOS POR SU CORTO PLAZO.

• FRANQUICIAS IMPOSITIVAS: EXENTAS DE IMPUESTOS.

• LIQUIDEZ: DE FACIL TRANSFERENCIA Y NEGOCIABLES EN LOS MERCADOS DE VALORES.

• MONTOS: MINIMOS DE $ 1.000 VALOR NOMINAL

• PLAZOS: DE 15 DIAS A UN AÑO.

• COBRO: EN EL BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA O DEPOSITO EN CUENTA BANCARIA COMO SI FUERA UN CHEQUE.

• • •

CONSULTE A LOS BANCOS, OTRAS ENTIDADES FINANCIERAS AUTORIZADAS AGENTES DE BOLSA O AL

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

AGENTE FINANCIERO DEL ESTADO NACIONAL

Alma | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Vida de Hoy

LA GUERRA PERSONAL DEL Dr. SPOCK



A los 65 años, el Dr. Benjamín Spock no necesitaba trasformarse en agitador político y hacerse encarcelar para ser conocido. Es sin duda el pediatra más popular de Occidente y uno de los médicos más célebres del mundo, después —quizás— de Christian Barnard. Su famoso manual pediátrico *Los cuidados del bebé y del niño* ha vendido ya la friolera de 23.000.000 de ejemplares y se sigue reeditando en 26 idiomas, del islandés al coreano, del urdu al catalán. Tampoco es Spock lo que se entiende por un izquierdista, tal vez ni siquiera un liberal. Es un pediatra imaginativo pero burgués, bastante chapado a la antigua y algo moralista, que no cesa de decir a las madres que inculquen a sus hijos sólidos valores espirituales.

No obstante, cuando nada lo hacía prever, el anciano pediatra se lanzó —con toda la fuerza de su prestigio y la inagotable energía de su obcecación— a las barricadas pacifistas que exigen activamente el inmediato retiro de Vietnam. Poco después era sometido a juicio, condenado y encarcelado; aunque el gobierno pronto connotó la pena ante el clamor de las madres escandalizadas y el impacto de un librito que el pediatra publicó mientras se sustanciaba el proceso: *El Dr. Spock habla de Vietnam* es un demoledor alegato contra la guerra escrito con el mismo realismo y sentido común que cimentaron la fama del autor como médico de niños.

"El 5 de junio de 1968 —relata en el prólogo— la administración Johnson lanzó una denuncia contra cinco de nosotros por conspiración, declarándonos [illegible] del mundo [illegible] de [illegible]

nos culpables de aconsejar a los jóvenes la resistencia al servicio militar. En los juicios de Nüremberg, después de la Segunda Guerra Mundial, nuestro gobierno sostuvo que una persona que recibe órdenes que entrañan crímenes contra la humanidad está obligada —legal y moralmente— a desobedecer estas órdenes y desobedecer a su gobierno. Nosotros sabemos que no somos culpables porque nuestro gobierno está cometiendo crímenes contra la humanidad en Vietnam. Lo ilegal es esta guerra."

El pediatra militante

Las ideas pediátricas y educativas de Spock deben su éxito a la sabia combinación de una sólida y despierta formación científica con un contundente sentido común. Ese mismo "common sense" indeclinable que los hombres de Nueva Inglaterra heredaron de la Vieja Inglaterra zambulló al atildado pediatra en las filas del pacifismo militante, junto a jóvenes de rara indumentaria, artistas desprejuiciados e intelectuales de la "new left", que no dejaron de sorprenderse por tan inesperado y vehemente compañero. "Los jóvenes no quieren ser intimidados", explica Spock indignado porque el Pentágono y la administración no comprendan una verdad tan obvia, que cualquier buena madre reconoce. En Estados Unidos, millones de niños han crecido siguiendo los consejos y directivas que el Dr. Benjamín Spock dicta en su consultorio, en sus clases, en sus libros. Muchos de ellos están hoy muriendo —y matando— en las selvas pantanosas del Vietnam.

Y el Dr. Spock, que es un hombre recto y de principios, no está dispuesto a permitir que "sus" chicos sigan siendo incinerados apenas llegan a la adolescencia, por una guerra que para él no tiene sentido. Porque si lo tuviera, si fuera una guerra "justa", no sería Benjamín Spock quien se opusiera a ella: "Yo era partidario, lo soy todavía —aclara—, de la acción conjunta para repeler la agresión. Pero creo que Norteamérica, en el Vietnam, no está repeliendo ninguna agresión". Las razones que tiene para pensar así son prolijamente expuestas en su libro sobre la guerra, que jamás desciende al alegato personal. Es una simple —pero estremecedora— recopilación de hechos, entrevistas y documentos, sumada a un incisivo repaso del papel que jugó Estados Unidos en Indochina durante el último cuarto de siglo. Sus conclusiones no son precisamente ambiguas: "Se dice que, si nos retiramos de Vietnam, ningún otro país tendrá confianza en nosotros. Pero si persistimos en la destrucción de Vietnam, no habrá un país en el mundo que no prefiera el comunismo a una «defensa de la libertad» al estilo norteamericano."

El cuidado del bebé y del niño ocupa el tercer lugar entre los libros más [illegible]



A comienzos del siglo: Dr. Spock bebé.

obras disímiles pero imposibles de aventajar: *La Biblia* y *Los pensamientos de Mao*. Sin duda *El Dr. Spock habla de Vietnam* no alcanzará tamaña difusión, pero en este momento de desconcierto y controversia nacional sobre la guerra asiática, miles de madres —y de padres— querrán saber lo que el Dr. Spock dice de Vietnam. Y el doctor Spock, una vez más, dice lo que piensa.

La sinceridad lúcida, una equilibrada audacia y el omnipresente sentido común del Dr. Spock campean en la explicación de sus teorías que el pediatra vierte en la nueva edición inglesa de *El cuidado del niño*. Para él, la educación de los niños sufre del mismo desconcierto e inseguridad que caracteriza a la época que a los padres les toca vivir. "Vivimos —dice— una época desilusionada; no sobre las cosas materiales, sino sobre los valores humanos. Hemos perdido —agrega más adelante— muchas de nuestras antiguas convicciones sobre la clase de carácter, moral y ambiciones que nuestros hijos deberían tener."

En busca de la moral perdida

Según Spock, el que la gente tenga y eduque hijos debe responder a un claro objetivo histórico y moral, que no puede ser —advierte— sólo el libre albedrío del propio educando. Explica que, históricamente, las sociedades educaron a sus niños para servir a un fin que —aunque variable —siempre fue el principal "valor moral" de cada comunidad y cada época. A partir de la Edad Media —ejemplifica— los niños eran educados para servir a Dios. En el siglo pasado, se los formaba para servir a la patria, como ocurría básicamente en los imperios napoleónico, británico o alemán. Otra variante señalada por Spock es el niño criado para servir a las aspiraciones del grupo familiar: debe respetar a sus mayores, adoptar sus gustos y costumbres y seguir la carrera o actividad que la fa[illegible] "Ahora". Estos [illegible] objetivos subsisten, aislados o combinados, en las intenciones de muchas familias de nuestros días, pero Spock señala con cierta alarma que han perdido su preeminencia —lo que podría ser razonable— sin ser reemplazados por valores nuevos, lo cual es muy peligroso. "Hoy en día —puntualiza— muy pocos niños de Occidente son educados para creer que su principal destino es servir a su Dios, su país o su familia."

Spock, un científico laico, señala luego sin ambages su admiración por los padres con fe religiosa "pues inculcan a sus hijos un ideal, y deben sentirse muy satisfechos" y agrega que un papel similar cumplen las épocas de guerra o de depresión económica, en las cuales las familias y comunidades tienen una tarea común, un objetivo, un enemigo que vencer. Sus niños —afirma el pediatra— tendrán una educación más coherente, más humana, reconocerán una razón valedera para crecer y ser adultos.

"De ningún modo estoy creyendo —aclara, advierte— que los padres deban desear que las ambiciones de sus hijos se subordinen a los deseos de la familia o a las necesidades de la patria. Pero no puedo dejar de pensar que nuestros niños crecerían más equilibrados y felices si adquirieran la convicción, desde la niñez, de que la cosa más importante y valiosa es servir de alguna manera a la humanidad y vivir por sus ideales."

La civilización "niño-céntrica"

Spock ha leído minuciosamente su Freud y conoce la importancia de la psicología profunda en los vericuetos de la edad evolutiva. Pero también afirma que lo único peor que un padre castrador es un padre demasiado permisivo. "No tenga miedo de disgustar a su hijo —clama—. En la mayoría de los casos les damos la idea de que son libres de elegir sus propósitos y ocupaciones de acuerdo a sus propias preferencias. Pero estos propósitos son visualizados por lo general en términos económicos."

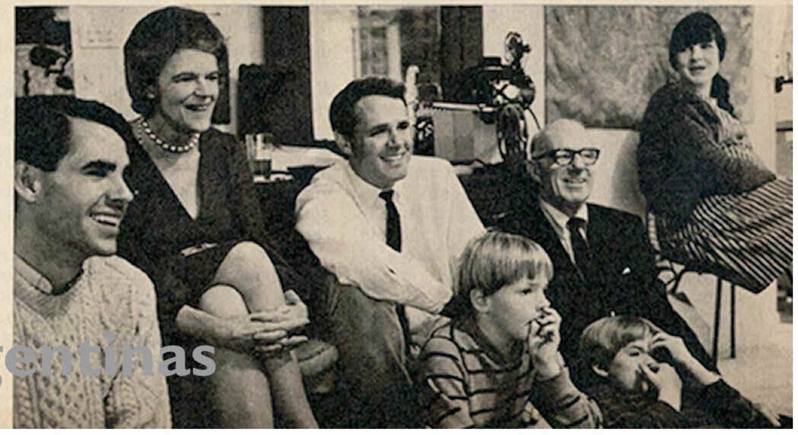
Se llega así al punto culminante de la teoría de Spock, quien afirma que nuestra cultura se torna día a día más "niño-céntrica". El niño, con todos los recursos a su alcance, con una libertad de elección que sus padres jamás gozaron, es considerado por éstos ya no su igual sino su superior. Un verdadero mutante cultural, sobre el que ellos poco pueden influir, y si pueden no se atreven. Los padres se estancan y renuncian a su rol ancestral y los niños, claro está, crecen en un omnipotente desconcierto. La única solución —insiste el pediatra— es tender un "puente" entre ambas generaciones, que esté sostenido por un sentido moral que las trascienda.

"Nuestra única esperanza —reitera— es inculcar a nuestros hijos el sentimiento de que no están en el mundo para su propia satisfacción sino, básicamente, para servir a los demás."

Spock propone, en última instancia, que los padres se adelanten a lo que el niño suele descubrir por sus propios medios cuando llega a la adolescencia: la injusticia social, el absurdo de la guerra, los engaños de la sociedad de consumo, la valoración del amor y la igualdad entre los seres humanos. "Los niños deben escuchar que sus padres se preocupan por los problemas de la comunidad, del país y del mundo —aconseja—; en la escuela no deben aprender sólo los grandes méritos de su patria, sino también sus errores y problemas." Como todo buen pediatra, sabe que lo importante es entrenar a los padres, impulsarlos a saltar el foso generacional. "La rebeldía de los adolescentes —asegura— es principalmente una expresión de la rivalidad con los padres, que comenzó a desarrollarse en el período de los 4 a los 6 años. Algunos terminan dándole un golpe al "viejo" en una discusión, otros se comportan superficialmente bien con los padres, pero trasfieren su agresión a las autoridades o a la policía."

Es un enfoque cierto, pero tal vez parcial. Al margen de sus trasferencias paternas, a veces también los jóvenes agreden a las autoridades y a la policía por el mismo sentimiento de justicia que llevó a un médico sexagenario a hacerse encarcelar como agitador. ♦

Pediatra en familia: todos los caminos conducen a la fraternidad humana.



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Geselliana: carga de los jinetes marinos.

VILLA GESELL

Donde nunca cesa el ruido

"¡Cómo cuesta ser moderno!", jadeaba el casi siempre compuesto Horacio de Dios tras agitarse en Zákate al endiablado, alucinante compás de las estridencias beat. A esa hora en que la noche se extingue, la reflexión del periodista sonó extraña a cuantos piensan que en Villa Gesell —un dislocado refugio para gente joven, con poca plata pero muchas ganas de divertirse— no se requieren demasiados atributos para estar en onda.

El quimérico "vive como quieras" es, en esta arenosa comarca recostada sobre el Atlántico, una hermosa, concreta realidad capaz de atraer hacia sus treinta kilómetros de playas a millares de porteños ansiosos de poner a distancia el pegajoso verano ciudadano.

La primera avanzada de visitantes (David Stivel, Bárbara Mujica, el próspero editor Daniel Divinsky, los poéticos Luisa Futoransky y René Palacios More "nos caímos con lo puesto", confesó ella a la incisiva Pirí Lugones) encontró varias novedades: la pista de automodelismo de "El pájaro loco", el barrio residencial "Los troncos", el gigantesco tobogán ondulante, un cine al aire libre para automovilistas. Un par de boliches bailables (Saravia's, El castigo del pinar) ampliarán la variada nómina de ámbitos propicios a la tertulia íntima o comunitaria (en la actualidad son 8 cafeterías, 21 restaurantes, 4 confiterías, 5 pizzerías, 5 boîtes y 3 pulperías). La temporada del 70 tendrá también otros motivos para el asombro: alrededor de veinte nuevos hoteles elevarán a casi un centenar y medio los alojamientos de todo tipo y categoría que se reparten los favores del turismo. "Ni Mar del Plata puede igualar este índice de crecimiento", exultó Roberto Ongania, propietario del residencial Stelvio ("no, no soy pariente del presidente", aclaró a *Panorama*). Las tarifas, sólo un diez por ciento por encima de las de la anterior temporada, consultan todos los presupuestos y exigen erogaciones diarias desde 1.200 pesos por persona (residenciales sin pensión) hasta 3.700 pesos (hoteles con comida). Para quienes prefieren el confort hogareño, alquilar una casa de tres habitaciones, living-comedor, baño y cocina demanda un desembolso de 180.000/200.000 pesos por mes.

En materia gastronómica, la Jirafa Azul y Don Nicola ofrecen excelente atención (promedio 1.200 pesos por pareja); Paty Basket, para los más apurados, permite consumir un menú a la americana a razón de 300 pesos por barba. Franquear las puertas de Saint George —meta de muchos noctámbulos— puede encerrar algunas decepciones: el irascible carácter de una de sus mucamas y la posibilidad de ser atendido el día del Juicio Final. Obviamente, Hans Erkens detrás del mostrador deberá afinar la puntería si intenta destronar al factótum de la gastronomía geselliana, el itálico Enrique Fabbri (pescador y ex combatiente). En su cabaña playera pueden engullirse toda suerte de productos de mar aderezados de acuerdo con su portentosa imaginación culinaria: ostras a la Montecarlo, calamares a la Senegal, milanesas de pez espada, cóctel de centollas, arenques al oporto, pejerrey al uso indochino. Para huéspedes más rutinarios (nunca son pocos) Fabbri dispone de una buena provisión de bifes de chorizo. Sin embargo, a la hora de los licores los impenitentes carnívoros recibirán ejemplar castigo: no ser agasajados con los aromáticos efluvios del strega.

A la caída del sol resulta casi obligatoria una incursión sobre la cabaña holandesa del regocijante *don Van House*, donde armados de paciencia y resignación es posible gratificarse con paradisíacas delikatessen reposteriles. Si la logística del célebre pastelero falla (peripecia bastante frecuente), los visitantes serán invitados con amable sonrisa a desayunar al día siguiente con la especialidad solicitada.

Quienes en escapadas de fin de semana han comprobado las nuevas tentaciones ostentadas por la Villa, competirán fervorosamente con aquellos ya decididos de antemano a centralizar allí el ruido de la ciudad.

PROYECTOS

Abasto: final del juego

Todas las madrugadas porteñas los automovilistas tranochados eluden, con una premeditación que surge de la experiencia, las calles que limitan el finisecular Mercado de Abasto de Buenos Aires —Corrientes, Gallo, Lavalle, Agüero— en el corazón de la ciudad. Enormes camiones de larga distancia y más ágiles pick-ups, adoptan inverosímiles ángulos de estacionamiento, trasformando las veredas en playas de descarga y en temporales depósitos. Veloces changarines irrumpen en lo que resta de calzada y, sepultados bajo el enjambre de cajones que trasportan, esquivan hábilmente el movimiento de los vehículos. Mientras tanto, en el fragor de la tarea, una parte considerable de las frutas y hortalizas mal embaladas terminarán la jornada sobre el pavimento, en vez de ingresar en algún sucio mostrador. Dentro del mercado, el caos ambulante se reedita, en mayor escala, gracias al mínimo espacio disponible en los *puestos*.

La experiencia europea ha comprobado que en semejantes condiciones se vuelve imposible mantener la higiene, ya que los horarios de limpieza deben espaciarse para no entorpecer aún más las horas de mayor actividad. Tampoco, afirman los especialistas, se puede garantizar la calidad de la mercadería, y el desperdicio generado en el deficiente manipuleo y conservación aumenta, irremisiblemente, los precios. Un *local* de capacidad inadecuada, en el *centro* viejo de la ciudad, impide el acceso directo a los productores y favorece la intermediación innecesaria. El Abasto de Corrientes, el Mercado de Dorrego (para frutos), el de Barracas (pescados y mariscos) y otra docena de centros mayoristas, fueron



Peruzzotti: "Medidas drásticas"

construidos en las primeras décadas del siglo, o aun antes, y no contribuyen —económicamente— a una correcta distribución de alimentos para una población urbana de siete millones de almas.

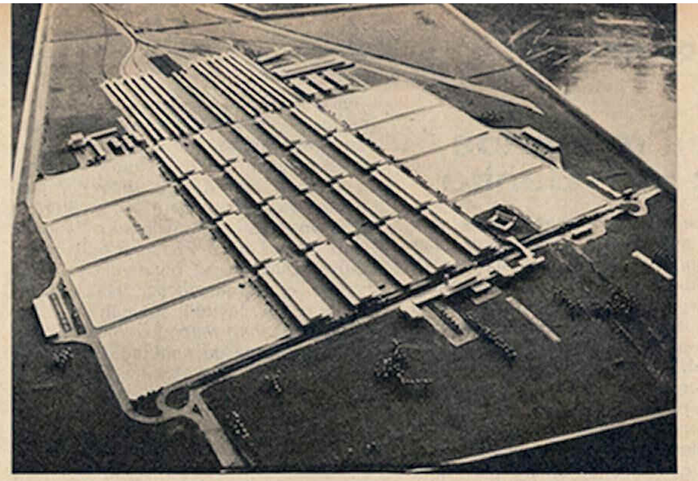
Tiempo de planificar

El mal descrito, que no ataca con exclusividad a la urbe porteña sino que irrumpe con mayor o menor intensidad en cualquier predio urbano sometido a un proceso explosivo de crecimiento demográfico, tiene las horas contadas. En Europa, por ejemplo, comenzó a replegarse hace dos décadas, cuando nacieron los proyectos de *sistemas* de abastecimientos en Francia, Italia y, más recientemente, España. En la Argentina la idea burbujeó por primera vez en la mente de los planificadores en 1962. Ese año la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires y el Consejo Federal de Inversiones —un organismo nacional concebido para brindar apoyo logístico a las decisiones provinciales— firmaron un acuerdo para llevar a cabo un estudio definitivo del asunto. Un equipo de trabajo franco-argentino aconsejó finalmente la reforma total de la estructura de abasto para el país, y la creación de un mercado único en la Capital. Esta última idea se confió al Ente Realizador del Mercado Central, oficina autárquica del municipio, regido por Julio Alvarez, más tarde ministro de Bienestar Social.

Después de reunir y elaborar frondosa documentación sobre el tema, y trazar las líneas fundamentales para el futuro, el ente naufragó en una telaraña jurisdiccional: el mercado, para la ciudad, estaría ubicado en la provincia (La Matanza), pero la inversión necesaria sólo podría decidirse a nivel federal. Las oposiciones sólo pudieron conciliarse en 1966, cuando los tres "estados" firmaron un convenio y estatuto, que fue el acta de nacimiento de la Corporación del Mercado Central de la Ciudad de Buenos Aires, una empresa de capitales oficiales (6 mil millones de pesos) de estructura jurídica similar a Hidronor, encargada de dirigir las obras de El Chocón.

Tiempo de realizar

En el término de dos años un reducido pero activo núcleo de técnicos y profesionales argentinos (27) replanteó totalmente la tarea. El doctor Norberto Carlos Peruzzotti, director-secretario de la corporación, acuna el proyecto desde su radicación en el Consejo Federal de Inversiones. "Hemos concluido los planes de comercialización e ingeniería —proclamó—, los dos pilares de la obra, ya que un nuevo ámbito físico, por sí solo, no resolverá nada. Debemos concentrar la infraestructura y equipamientos necesarios para la compra-venta, pero además un mercado único. El concentrar productores, mayoristas y minoristas, dentro de un mismo ámbito, facilitará un intercambio que genere



Mercado Central: en 1974, 500 hectáreas para alimentar a los porteños.

circuito que recorren las mercancías eliminando intermediarios inútiles. Al mejorar la información sobre precios y cantidades ofertadas se producirán rebajas globales, y como la demanda de frutas y hortalizas está próxima a la saturación, no se elevará la producción, y en cambio se beneficiará al consumidor final." El planteo económico prevé también menores costos en el trasporte, manipuleo y administración de las empresas; higiene e instalaciones adecuadas disminuirán vertiginosamente las cifras del desperdicio: ahora cercanas al 25 % de la producción, bajarán al 1 o 2 %, diferencia suficiente para alimentar a dos millones de personas.

El tiempo que trascurrirá hasta la inauguración del mercado (prevista para el primer semestre de 1974) obligó a pensar prospectivamente en los años 80: los porteños y vecinos serán ya 9 millones, y comerán cada doce meses 2.635.000 toneladas de vegetales. La superficie reservada —que previsoramente contiene pocos terrenos a expropiar— alcanza a 533 hectáreas. Está directamente vinculada a tres rutas distribuidoras (Avenida General Paz, Camino de Cintura y Autopista Riccheri) con calzadas adaptadas al tránsito pesado, para facilitar el acceso y salida de los productos. La red ferroviaria (con sus tres trochas) penetrará hasta las mismas naves de comercialización (16 recintos cerrados de 160 x 50 metros para frutas y hortalizas, y 2 para aves y huevos, pescados y mariscos) para igualar sus posibilidades a los automotores. Dispondrá de una playa de maniobras de 45 kilómetros de rieles, más del doble que la estación de cargas Solá del Ferrocarril Roca, en Barracas. Los camiones podrán estacionar en 320.000 metros cuadrados, o circular sobre 370 mil, totalmente pavimentados. Para la permanencia de mercaderías se construirán 3.000 metros cuadrados de frigoríficos, 2.100 de maduraderos, 10 mil para depósitos generales, y 8.000 para envases vacíos. Una planta de media hectárea alimentará los residuos que genere la actividad. Finalmente, ágiles oficinas administrativas procesarán con gigantesca computadora cada una de las operaciones que se realice, perfeccionando los canales de información, y fiscalizando el cobro de una tasa que oscilará del 1 al 1,5 % de la factura. Con esta recaudación podrá recuperarse en cinco años la inversión total, cerca de quince mil millones de pesos.

Primeros pasos del gigante

Mientras el CONADE revisa la factibilidad económica propuesta, y se gestiona el aporte a la financiación del Banco Mundial o del Banco Interamericano de Desarrollo, en 1970 comenzará el movimiento de tierra para nivelar el terreno, una obra presupuestada en 780 millones de pesos. "También el año próximo —informó el ingeniero José Ignacio Merediz, coordinador técnico— someteremos los proyectos definitivos a una licitación internacional de empresas consultoras: una manera de verificar los aciertos y errores de una solución argentina a una obra sin antecedentes en el país."

Cuando el mercado sea terminado, la corporación no cerrará sus puertas ni se limitará solamente a administrarlo: ya se habrá constituido un Centro de Documentación, verdadera miniuniversidad encargada de formar especialistas en la comercialización de abastecimientos. Su labor continuará promoviendo algunos cambios que —la experiencia europea confirma— hará nacer el mercado único: tipificación de mercaderías, modernización de envases, cambio de hábitos alimentarios en la población, progresiva sustitución del producto fresco por el industrializado. En estos problemas se sumergirán, en 1970, dos expertos de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación), mientras seis becarios argentinos recorrerán Europa, observando *in situ* los complejos mecanismos de organizaciones semejantes a este nuevo gigante que poseerá la región de Buenos Aires. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

MODA

Los misterios de San Benito

"Ya que usted pertenece a la categoría de amigos que pueden caer cuando quieran, le invitamos a que se dé una vuelta. Verá lo que estamos creando para vista exclusivamente". La proposición de Petty (30 años, pintora y diseñadora) y Alicia (35 años) es casi un desafío: desde hace quince días las responsables de Creative Boutique (San Benito de Palermo 1608, 3-B) ofrecen una moda distinta desde las intimidades de un departamento. "Trabajamos con diseños únicos para hombres y mujeres. Dibujamos los modelos; la ejecución está a cargo de modistas especializadas". Tanto fervor es un buen indicio para preservar la ropa de la medianía habitual. Buscamos la prenda distinta, lo que no se puede encontrar en los negocios a la calle".

Y la colección es vasta. Los caballeros quizás se sientan un poco desconcertados ante las osadías de Alicia y Petty: sacos de brocato con florones o motivos de hojas en tonos contrastantes, cruzados y sin cuello (de 25 a 28 mil pesos). Las corbatas son reemplazadas por lazos anchísimos o foulards que se anudan al cuello. "Nada como envolverse de un aire un poco romántico", suspiró un comprador decidido.



Túnicas indian stlye, *para seductoras.*

Para ellas, las túnicas estilo hindú (perfectas para usar con pantalones) tienen espejuelos incrustados y se cortan a medida (20 mil pesos); bikinis de piqué grueso (3.500 pesos) y pantalones de jersey para completar el ajuar veraniego. Las clientes Marcela López Rey, Liliana Fernández Blanco y Edith Boado no se olvidan. Las prendas de cuero: chalecos con flecos y sacos estilo levitón cuestan 8 mil y 14 mil pesos respectivamente. "La gente se cansa de ponerse siempre lo mismo —deduce Petty—, por eso alquilaremos prendas para lucirlas sólo una noche". Acceder a la imaginación de esta boutique secreta no es difícil, pero conviene pedir hora al 771-1712.

LANZAMIENTOS

Complicación con letras

Una señorita trepó al escenario y recitó: "Estamos aquí reunidos para festejar la aparición del libro de Romero". "¿De quién?", se asombró un espectador distraído. "De Ro-me-ro", se impacientó la presentadora. De pronto, entró una jovencita elegante que saludó a una amiga a los gritos. "Esto es una vergüenza", se indignó alguien en la tercera fila. Una decena de concurrentes empezaron a discutir mientras el resto del público se preguntaba quiénes eran "esos mal educados". Diez minutos más tarde se aclaró que todo había sido una broma preparada por los alumnos de teatro de Juan Carlos Gené para alegrar el ambiente. Tanta imaginación fue desplegada el lunes 22 de diciembre, en la Sociedad de Actores, al celebrarse la presentación de *Relatos;* un tomo de cuentos de Amílcar Romero premiado por el Fondo de las Artes en 1968.

A las ocho de la noche la versificadora Nira Etchenique inició la "parte seria" con un discurso: "La literatura continúa siendo en nuestro país un ejercicio de frivolidad, improvisación e insustancialidad. Nuestros jóvenes de hoy están menos confundidos que los jóvenes de la generación anterior. Romero tiene razones para escribir. Y esas razones no son las que se enarbolan a diario: desahogo de la angustia, planteos metafísicos, desorden existencial. Romero no recurre a la literatura como a un diván de psicoanalista", informó.

Alfredo Plank, el escritor José López Pernas, Estela Do Santos, Lubrano Zas, Héctor Alterio fueron algunos de los que asistieron a la invitación de la revista literaria *El Contemporáneo,* organizadora del evento. A la salida, saturados de cultura, los presentes eligieron una cantina de Córdoba y Boulogne Sur Mer y comieron chivo con tacholes al tuco para todo el mundo. ♦

RADIOTELEFONIA

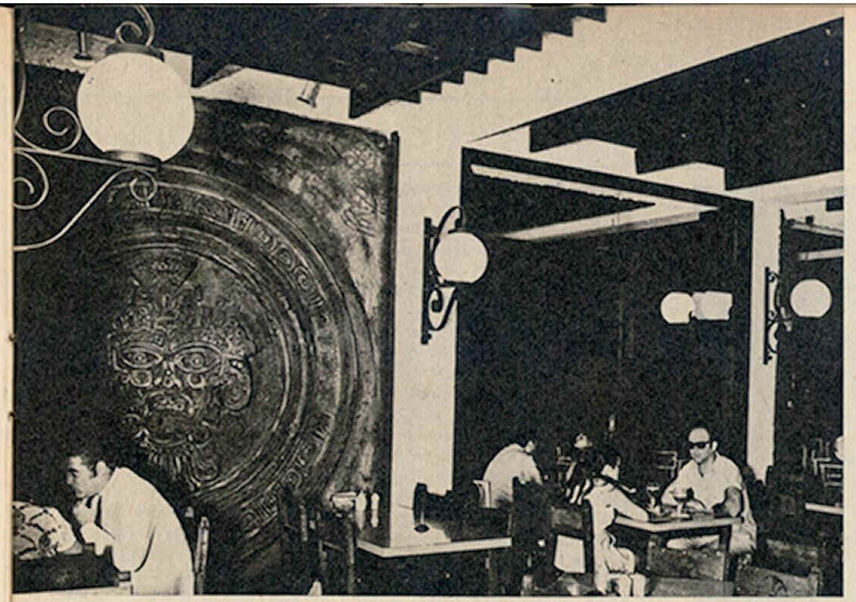
Piratas en el éter europeo

Los ingleses no sólo han producido la beatlemanía y el *swinging* London, sino que inventaron también una manera sutil de trasgredir las normas regulativas de la radiotelefonía: la estación pirata. El antiguo plan de situarla en un camión y trasmitir desde allí, en movimiento y desde diferentes lugares de un país, fue velozmente desanimado por los equipos de rastreo que suelen poseer las autoridades pertinentes. Así, un día surgieron las ideas y los fondos para fletar un barco que hiciera lo mismo, pero fuera del límite de las aguas jurisdiccionales. La empresa tuvo éxito, y el ejemplo cundió.

Radio *Verónica,* estación pirata holandesa, realiza emisiones regulares con gran éxito entre los jóvenes que la sintonizan: en los programas no hay censura, ni a las noticias ni a los temas que se discuten "en el aire", todo ello matizado con buen rock and roll. Si bien el gobierno holandés ha adherido al Tratado de Estrasburgo, cuyas regulaciones acometen las actividades de radios piratas situadas más allá de las tres millas marítimas, no hay ley terminada todavía en el Congreso.

El operativo se extiende ahora a Alemania. Un extraño navío que anclado en el puerto de Rotterdam se apresta a partir con un explosivo cargamento: la Radio Nordsee Internacional, última palabra en piraterías sonoras. Pintado en neto estilo sicodélico, el barco es regenteado por dos jóvenes suizos que acaban de cruzar la barrera de los 30 años: Erwin Meister y Edwin Bollier, quienes para evitar complicaciones jurídicas con el gobierno germano han registrado la empresa bajo bandera suiza.

Las emisiones (fuera de las aguas jurisdiccionales de los Países Bajos) de Radio Nordsee tendrán un matiz verdaderamente internacional. Se realizarán tanto en alemán como inglés y francés. Los técnicos, periodistas, disc-jockeys y tripulantes han sido reclutados entre la crema del mundo *subterráneo* europeo. Los costos del operativo superan el millón y cuarto de dólares, que cubrieron desde la compra de un decoroso ex buque costero hasta la instalación de los equipos y contratación de los "piratas". Dos potentes emisoras de cien kilovatios cada una, garantizan un considerable alcance. Las trasmisiones de Radio Nordsee serán un buen dolor de cabeza para las autoridades de Alemania y Holanda. Pero los jóvenes empresarios, en caso de que alguno de los dos países promulgue leyes represivas se irán con su radio al Mediterráneo, desde donde podrán seguir alentando sus hits estrechos contemporáneos. ♦



Dioses aztecas de Teocali: un ambiente ideal para cenas íntimas con palique fino.

GAZETAS DEL VERANO

After six

Bajo la protección de los totems. Para nativas impresionables, una buena idea es tomar la copa en *Teocali.* Hablarles un poco antes de las grandes ceremonias sagradas que enardecían a los aztecas de altri tempi y de las delirantes vestales de Tenochtitlán, la ciudad de los lagos. Veloz autotrasporte hacia el oeste, hasta Juan B. Justo 9390. Una vez allí, trepar las escaleras que conducen a la terraza y establecerse bajo la impresionante mole de los totems indígenas (cuatro metros de altura, medida antigua, o sea cuatro centímetros para 1970), arrellanándose sobre las confortables hamacas de hierro negro y amarillo para murmurar, con voz grave, las frases convencionales del palique fino. Por el momento, las especialidades gastronómicas de *Teocali* revistan en la línea de los ugly american dishes: pancakes, waffles et sandwiches. Pero cuando vuelva el tiempo propicio para la cocina ardiente, sus propietarios (Carlos Battioni y José Dolezel) anuncian la incorporación de un chef oriundo del lejano México y vasto repertorio de incandescentes platos regionales, embellecidos por el chili y otros condimentos sutilmente afrodisíacos.

Pinar de Rocha. Ya se sabe que las noches en Ramos Mejía vienen bárbaras y la contraseña es indagar estas comarcas. Dichas excursiones deparan hallazgos insospechables, como por ejemplo una enorme casona enclavada en un predio señorial de antiquísimas arboledas. Llámase *Pinar de Rocha* y está en Rivadavia 14701, habilitada en estos recientísimos días como restaurante con piscina. El colmo de lo super exclusivo hasta la fecha pues su existencia es conocida solamente por unos pocos secretistas de la noche, de esos que no baten por nada el nombre de los boliches nuevos con el controvertible propósito de retacearlos a la frecuentación de los connacionales.

La casona fue originariamente construida por Dardo Rocha, eminencia provincial del siglo XIX, allá por 1878, y allí supo vivir durante un cuarto de siglo (hasta 1927) el hijo (Esteban) del poeta Martín Coronado. Adquirida por Ramos Mejía SA (corporación presidada por Alberto Redruello), fue restaurada en parte (antiguos esplendores desvanecidos) y en parte trasformada, para adaptarla a un nuevo destino. El restaurante (comida internacional) funciona en las antiguas caballerizas, donde aún se conservan los boxes, las cadenas, las bocas de salida para las raciones. La luz es suave, tamizada por ventanales con añoranzas medievales. Los precios, ligeramente escalofriantes. Afuera cunde el jardín en exuberantes verdores, con eucaliptos y magnolias de pesadas hojas. Sobre terrazas bajo la luna, están las mesas del restaurante abierto. Más allá, la pileta de natación, con islota en el medio, a la que se accede por un delicado puentecillo. En cualquier momento uno espera que haga su aparición entre las frondas, tocada con vaporosas muselinas, alguna doncella acaso virgen, de vagorosa índole fantasmal. Pero a lo sumo aparece el *garçon,* carraspeando audiblemente, de puro discreto.

Se anuncia para los minutos postreros del año que se nos escapa la habilitación de un nuevo sector del establecimiento, que ocupa el casco principal de la residencia. Funcionará allí una boite cuyo piso discurre a nueve niveles distintos, todos alfombrados en diferentes colores, para lo cual los responsables de la obra (arquitectos Bordenave, Weinstein, Tzerkowsky y Varela) excavaron el terreno hasta una profundidad de casi tres metros. Existen dos pistas de baile y la luz (rasante, sobre enormes vitrales ingleses) genera suaves encantamientos cromáticos.

Rincón de Lilas. En el corazón del distrito dominado por la civilización blanca (Paraná 915), Fares Hussein y Oscar Giménez acaban de inaugurar un pequeño (80 personas) restaurante, lleno de amables rinconcitos adecuadísimos. El decorado está resuelto en lilas y blancos (manteles, sillas, escaleras, plantas) y el menú reconforta hasta a los más exigentes, a un costo que se mantiene mesuradamente en los $ 2.000 por invitado. Es meritoria la sopa de cangrejo y las ¡ah!, truchas a la almendra. Señores empecinadamente turcos pueden ordenar *schaschlik,* especie de brochette de sabores contrastantes; venezolanos nostálgicos tienen oportunidad de regalarse con *Yambelayo,* preparado con la sazón exacta de las praderas norteñas; y algún inglés trasnochado, de esos que suspiran cada tanto por la Old Glory (Queen Victory, you know) tienen a su disposición penetrantes raciones de *conejo al Curry.* Otra especialidad del establecimiento es la fondue de chocolate y el pato a la cereza. Rincón de Lilas abre sus puertas a eso de las 20 horas y las cierra a las espaldas del último comensal trasnochado, no antes de las 4 ó 5 de la mañana. ♦



Los deliciosos rinconcitos de Las Lilas.

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Mujer & Mujer



Pieles para ellos en Europa: invierno derrotado.

VISONES PARA UN SEÑOR ADAN

Cuando Mark Twain describió con deliciosa lucidez las invasiones perpetradas por Eva en la placidez paradisíaca de Adán, no imaginó que ese Adán desnudo sería sometido mediante sutilezas de la sociedad de consumo y sus modas. Un correctísimo, inobjetable ejecutivo entrando en su despacho privado y guardando su delicado visón (que lo abrigó en la calle, mientras manejaba y cuando desfilaba por hall, ascensor y pasillos de su empresa) parece ser inequívoco signo de esas actualidades.

Luego de la presentación de las colecciones otoño-invierno 1970, realizadas en la Sala Bianca del Palazzo Pitti en Firenze, los italianos pueden considerarse exitosos autores del lanzamiento de la línea de pieles masculinas que se implantará en todo el mundo. Con primeros fríos intensos, amenazas de inminentes nieves y heladas noches de lluvia, los señores europeos invaden las calles de los grandes centros de la moda con un imperativo: pieles. Considerados peligrosamente excéntricos, dudosamente discretos, los abrigos de piel para hombres fueron usados en la temporada anterior, solamente por quienes podrían permitirse —por actividades, tipo e imagen— ciertas impunidades. Algunos precursores de esta moda (aparte del mono, los esquimales y los Boyardos de Einseinstein) fueron Richard Burton, quien abrió el fuego con su famoso visón champagne (regalo de su mujer Liz Taylor), Yves Montand (campera de nutria) y el cantor español Raphael (casaca de astrakán de corte cosaco). Posteriores superfiguras (Frank Sinatra, Marcello Mastroianni) se adhirieron al club de los pielistas y desataron apetencias en severos sectores masculinos.

Los talleres de la alta peletería europea se vieron de pronto asaltados por una inesperada demanda de pieles para hombres, muchas vidrieras que supieron desplegar feminísimas y sutiles imágenes de envolventes felinas aceptaron la moda. En fundosa presencia de un trench de leopardo. También muchos sastres se apresuraron a indagar el mercado de pieles y decretaron sus salones aptos para recibir y satisfacer demandas del caso.

En pleno invierno europeo, con precursores un poco desalentados por la avalancha en serie, con ladies francamente desplazadas en sus más caras idolatrías traperas y con una línea de excelentes pieles sintéticas que asegura acceso tumultuoso, los señores con abrigo de cashmere o pelo de camello tienden a desaparecer como una extraña y lejana especie, como un tradicionalismo sin tradición, como gente entre tímida y un poco triste que no se decide a pagar, por ejemplo, unos mil dólares por un paletot de visón, en línea maxi, color chocolate.

En los desfiles del Palazzo Pitti (tres de ellos dedicados exclusivamente a ropa masculina) uno de los peleteros consagrados fue Litrico, un meridional que exhibe título de "sarto" de la nobleza italiana y que vendió al bailarín ruso Nureyev un abrigo de zorros plateados cuyo precio-ataque se estima en tres mil dólares.

CON SALUDOS DEL TAMESIS

En plena área de los "docks" de Londres perdura un tradicional "Pub" (taberna) que reúne variados beneficios: los turistas se pierden invariablemente un par de millas antes, el Támesis es visible (casi amarillo en primavera, pura niebla en las demás escasas estaciones que un Dios puritano y ahorrativo le ha deparado a los ingleses); piedras y viejas maderas ahumadas, con agregados cueros, resumen el estilo. Viejas memorias dicen que allí se secuestraban hombres que luego serían obligados marineros, y un juez honorabilísimo, color gordo-rosa-viejo, festejaba con cerveza su sentido de la justicia; en los últimos años del 1500 desde el Pub del Támesis era lícito presenciar ajusticiamientos de criminales y otros malos entendidos. A pura horca.

Isabelino y feliz, el juez practicaba carnes de caza con salsas de menta y aplaudía —piadoso— ante cada alma torcida que partía con soga, de este mundo.

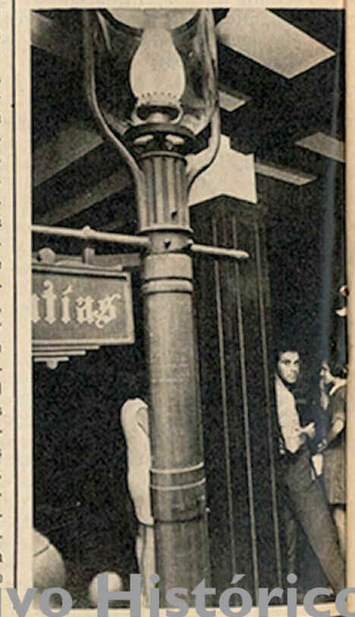
Como explicó el católico Chesterton, los victorianos siempre fueron desconfiables. Justísima prevención, verificada por el actual Londres revanchistamente isabelino. En esos desquites florecieron nuevamente los "pubs" que, como los elefantes de André Breton, demostraron que efectivamente eran contagiosos.

Mujer & Mujer, entre arboladas calles de Buenos Aires, frente a nítida iglesia parroquial del Santísimo Redentor, descubrió misterioso farol y hermética puerta de madera. Exactamente en Beruti 2422 (casi Larrea) existe un auténtico y flamante **"pub"** que comienza a navegar con el nombre de **Matías.** Experimentada **Mujer & Mujer,** que desconfía de imitaciones, penetró, investigó y admite; **Matías** expone correcta línea británica; mucha madera en el simpático bar de planta baja, hierro forjado en puertas y ventanales, excelente línea de mesas y sillas (del amueblador de **pubs** y otros resurgimientos Johnny Ilgen), gruesas vigas, discreta iluminación, refrigeración y un encantador tan necesario— sentido de la **privacidad,** son los ingredientes que hicieron de una señorial casona de tres plantas un "pub" para buscadores de buenos rincones. La palabra inglesa **cozy** —la comodidad agradable, como definiera Priestley— es estrictamente aplicable a **Matías. Mujer & Mujer,** que en ese sentido accede a ser provisoriamente **priestliana,** interrogó **menús** y conversó con prestigiado maître (Vittorio) que viste chaqueta de gobelino y fue acaparado por la gente de **Matías** (Horacio Zimmermann, Luis Bavio, Juan Tamasian y Juan Trovato) en momentos en que se lo disputaban un restaurant porteño y un high hotel de Punta del Este. Exhaustiva como Scotland Yard, **Mujer & Mujer** previó que si bien "todo lo que declarasen Matías y su equipo-Pub podía usarse en su contra", se trataba de gente básicamente insospechable. Y obtuvo —extrajo— invitación de Señor & Señor para comprobación fehaciente. Reservación de mesa mediante, ambos comprobaron; a) en un rincón de la planta baja hay un buen bar que "from the pub", scotchs, cervezas, y hasta desmayados o refrescantes jugos de frutas, son absolutamente bebibles; b) la comida en línea **cozy** dispone de refinamientos con influencia francesa. Ejemplos: el roast beef (muy bueno) con mango chutney, o salsa de berros, o legítimo **horseradish,** acepta secuencias anteriores —según condiciones climáticas— que pueden llamarse **sopa de cebolla gratinada,** o posteriores o intercambiables como **ensalada Waldorf** o **ensalada de** [illegible] **do** con salsa de camarones, **gallinita silvestre escabechada** (que produjeron profunda conmoción sensual en Mujer & Señor). Para personas más frutales es recomendable un clásico: **pato a la cereza.** Y si alguien tiene el alma o la literatura rusa —a la moda de París 1920— puede intentar con éxito algunas terneras a la Kiev. Para meros heterodoxos entre Alejandro Dumas (padre, por supuesto) y Auguste Comte, quedan tradiciones absolutamente galas: **paté trufado, coquille Saint Jacques.** Si alguien dice que el mejor paté es de Estrasburgo —y Estrasburgo es alemán (como el abuelo de Sartre o algo así)— pareciera que todo eso es verdad y **Mujer & Mujer** no sabría qué responder. De todos modos, cómase —por favor— el paté. Aunque como dijo Señor & Señor: "Lo que me gusta de este Pub, milady, es que te hacen **-Fettuccini al burro-,** hecho que te salva de cualquier solemnidad, gracias a Dios, che." Discreta, aunque interesada por efusiones mediterráneas, **Mujer & Mujer** propuso conclusión con **Irish Cofee** (café, crema y preferiblemente ahumado whisky irlandés) que **Señor & Señor** aceptó gustoso. Breve: recomendable noche **cozy** —con exageraciones isabelinas o no— que **Mujer & Mujer** propone a colegas con indispensable presen[illegible] de Año.



Otro servicio de Matías: acogedores rincones y buen menú.

Londinense pub *para porteños.*

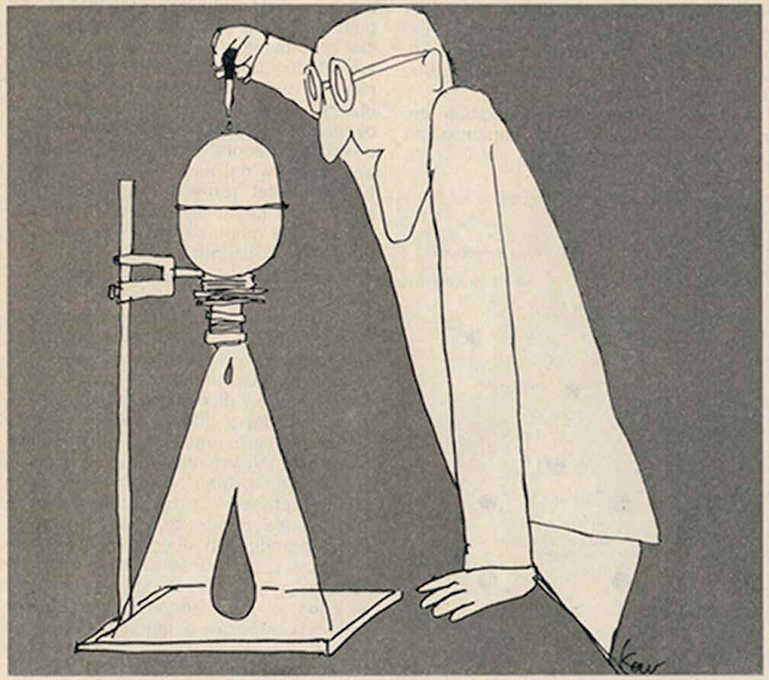




Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



AGUA POLIMERIZADA

EL MUNDO EN UNA GOTA

Alarma, esperanza y sobre todo asombro en el mundo científico: con agua puede producirse una forma de *agua nueva* que encerraría acaso tantos peligros y tantas probables virtudes como el desencadenamiento de la energía atómica. La nueva sustancia sería el producto de una variante en la combinación de los átomos (dos de hidrógeno y uno de oxígeno) del agua natural, y se la denomina agua polimerizada o simplemente poliagua.

El primero en observar un comportamiento anormal del agua común bajo ciertas condiciones, fue el profesor Walter Patrick, de la Universidad John Hopkins, quien indujo a un discípulo —inmigrante ruso—, J. L. Shereshefsky, a realizar su tesis de doctorado en química sobre la enigmática conducta de los líquidos contenidos en espacios extremadamente reducidos, tales como las células de las esponjas cristalinas de gelatina de sílice. La tesis fue publicada en el boletín de la Sociedad Norteamericana de Química, en 1928. (El padrino de la tesis, Patrick, había observado las rarezas del agua mientras trabajaba, con gelatina de sílice, buscando perfeccionar los sistemas de protección contra los gases durante la Primera Guerra Mundial.)

La tesis de Shereshefsky describía experimentos que demostraban que el agua aprisionada en muy estrechos límites (capilares) muestra una tendencia menor que la normal a evaporarse. Hoy se reconoce que aquella tesis significaba también que el enigma observado por Patrick era el punto de partida de una revolución de incalculable trascendencia en el mundo de la química. Pero su autor, si bien se doctoró con ella y obtuvo la Cátedra de Química de la Universidad de Howard, recibió como premio sólo algunas amables burlas de sus colegas, que no podían creer en su experimento y atribuían el resultado a alguna falla en el curso del mismo.

Hubo un silencio casi absoluto sobre el tema durante cerca de una década. Hasta que un investigador soviético, K. M. Chmutov, anunció en 1937 que había repetido el experimento de Shereshefsky en diferentes y más rigurosas condiciones, obteniendo el mismo resultado: la presión del vapor de agua era menor que lo normal (más baja que la que era de esperar según las tablas de las constantes termodinámicas). En 1949 Chmutov publicó los resultados de un nuevo experimento, confirmando las observaciones anteriores. En 1961, otro químico soviético, N. N. Fedyakin, comunica haber realizado un experimento de naturaleza distinta a los anteriores, abordando el enigma desde otro ángulo: puso un poco de agua en una retorta sellada de laboratorio, junto con algunos tubos de cristal tan finos como los cabellos humanos. Después bajó la presión de la retorta hasta que el agua se evaporó, no tardando en condensarse nuevamente en los tubitos de cristal. El investigador no se apartó de la escena, siguió concentrado en la observación. Al final del proceso lo invadió el asombro: en los extremos de los tubos, a un lado y otro de la columna de agua natural, vio otra "agua" distinta, que acababa de ser creada en ese instante. Sólo un nombre se le ocurrió para designarla: "vástago". En 1962, en un órgano especializado soviético, Fedyakin publica los resultados de su experimento bajo el título: "Cambios en la estructura del agua durante su condensación en capilares": había resuelto el enigma observado por Patrick.

Alianza clarificadora

Sin embargo, eso era sólo el umbral del misterio que encondía el agua: ¿En qué se diferenciaba el agua vástago del agua madre natural? ¿Qué era lo que había dado existencia al agua vástago? John Lear afirma que "esa es la clase de misterio que un genio de la moderna investigación, el ruso Boris Deryagin —que trabaja al nivel del premio Nobel—, se complace en afrontar". Este invitó a Fedyakin a trabajar con él para proseguir la investigación en su laboratorio de Moscú, en busca de la solución de los nuevos problemas que planteaba la obtención de la que Deryagin denominó, en un primer momento, agua "modificada".

Tres años después, en 1965, ante el plenario de una asamblea de la Unión Internacional de la Química Pura y Aplicada, Deryagin leía un trabajo que hoy se considera histórico. Pero los especialistas occidentales —que no tuvieron acceso a los originales y sólo se enteraron por el método de traducción oral simultánea— apenas disimularon su aburrimiento ante la, al parecer, poco convincente declaración del respetado investigador. De los presentes sólo dos norteamericanos, el profesor de la Lehigh University, Albert C. Zettlemoyer, y el director de investigaciones de la Sprague Electric Company, de Massachusetts, doctor Frederich M. Fowkes, consideraron interesante la comunicación del sabio ruso, aunque se manifestaron escépticos ante sus conclusiones.

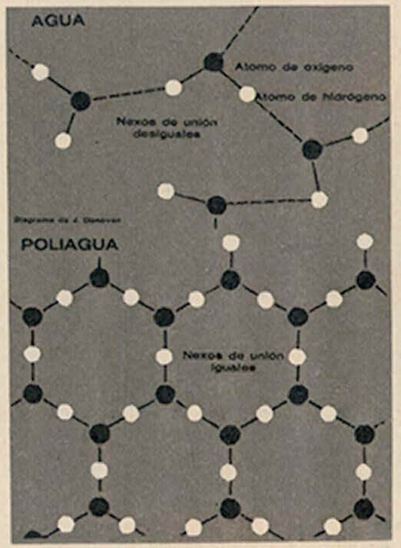
En 1966, Deryagin, invitado por la Faraday Society, reveló en Londres dos propiedades increíbles del agua vástago: sólo hierve a una temperatura muy superior a la del agua común y no se congela por muy baja que sea la temperatura. En 1967, esta vez en los Estados Unidos, participando en una reunión

de alto nivel celebrada en Meriden, New Hampshire, Deryagin presenta de nuevo un informe explosivo. El decano del Brooklyn Polytech, Fred Eirich, recuerda que una tercera parte de los asistentes opinaba que el informe del ruso carecía de seriedad; otra tercera parte, aunque sin convicción, consideró que merecía atención, y la otra tercera parte manifestó que era necesario reproducir el experimento para confirmar o negar las observaciones de Deryagin. Fowkes le hizo algunas sugerencias para lograr una mayor garantía en los experimentos. Otro científico norteamericano, el doctor Robert Stromberg, especialista en polímeros —largas ordenaciones de moléculas idénticas—, conjeturó, de acuerdo con la información presentada por Deryagin, que el agua vástago debía ser un polímero del agua común. La misma opinión expresó durante un congreso de químicos celebrado en 1968 un científico británico que había repetido algunos de los experimentos de Deryagin. Como consecuencia, Stromberg propuso a la National Bureau of Standards la "fabricación", en su laboratorio, de una muestra de agua "vástago", obteniendo luz verde para su investigación. Y al mismo tiempo la Oficina de Investigación Naval de la armada de los EE. UU. entró en juego, sobre todo a partir de la opinión favorable a los experimentos rusos del mundialmente famoso cristalógrafo J. D. Bernal, quien aconsejó aceptar el reto de "estos descubrimientos que desafían a la mente humana". Un miembro de la ONR, R. A. Burton, reveló más tarde que algunas muestras de agua vástago habían sido enviadas por los rusos a Inglaterra, arrasando así con todos los rumores según los cuales la nueva forma del agua desaparecería si se la sacara de los tubos capilares en que había "brotado". De este modo quedaba probado que Deryagin no había sido víctima de un error ocurrido en el curso del experimento.

La investigación realizada por Burton agregó otras propiedades al nuevo líquido (aparte de las ya conocidas: densidad anormal, alto punto de hervor, ausencia de congelación). Encontró que su peso molecular arrojaba la cifra 72, cuatro veces el peso de la molécula del agua común (16 por cada átomo de oxígeno más uno por cada dos de hidrógeno). Más todavía: el agua vástago no volvía a su estado anterior de agua natural ni siquiera sometiéndola a temperaturas de 800 grados C, y su viscosidad era entre 15 y 20 veces mayor que la del agua madre (común). En un segundo estudio confirmó que las propiedades de ésta no se alteraban aunque fuera cambiada del recipiente original.

En una tercera comunicación Burton señalaba que el carácter de las investigaciones había llegado a un punto tal que los laboratorios fuera de Rusia "bajaron una discreta cortina de silencio en torno de sus actividades... para reservar los nuevos hallazgos hasta que fuera oportuno divulgarlos". Entre los nuevos investigadores participantes en "la carrera del agua-vástago", Burton registró la incorporación del científico inglés L. J. Bellamy, director del Explosives Research and Development Establishment, ramal del Ministerio Británico de Tecnología.

A estas alturas quienes estaban enterados en Occidente no comprendían cómo Deryagin no se había preocupado



por averiguar la estructura del agua vástago. El británico Bellamy y el norteamericano Ellis Lippincott, profesor de la Universidad de Maryland, se apresuraron a realizar diversos experimentos con esa finalidad, con resultados no concluyentes. Por su parte, el doctor Stromberg informaba por entonces en una conferencia celebrada por el National Bureau of Standards, acerca de su éxito en el intento de producir agua vástago, siguiendo las técnicas de los rusos. Y en efecto, la nueva sustancia seguía líquida a una temperatura de 200 grados C (a 80 grados el agua común se hubiera evaporado). El vapor de agua vástago se condensaba luego en los tubitos capilares. Pero no todos los tubos habían recibido agua vástago: algunos estaban vacíos, otros contenían agua madre y agua vástago y otros sólo contenían esta última. Después del experimento, que duró —según los casos— entre una noche y una semana, se recogió el nuevo líquido mediante una aguja hipodérmica. La cantidad total sólo alcanzó a una mínima fracción de una pequeña gota de lluvia. Así, tan penosamente, se afirmaba "una de las líneas de investigación más significativas de los tiempos modernos".

Un excelente cronista del conjunto de las investigaciones, John Lear, comenta en la "Saturday Review": "Nunca se había visto antes nada semejante. Dos átomos de hidrógeno [illegible] un átomo de oxígeno. Esta configuración crea un encadenamiento molecular más fuerte que el del agua común y explica la extraordinaria estabilidad del polímero. Para asegurar la precisión de los resultados del asombroso hallazgo los citados hombres de ciencia compararon la estructura de la nueva sustancia con las otras 100.000 estructuras conocidas, alojadas en la memoria de una computadora". El mismo autor vio una muestra del agua vástago en el laboratorio del profesor Lippincott: "Lo que vi era como un puntito resplandeciente que hubiese sido marcado por la punta de un alfiler".

Ante lo decisivo de las pruebas, el profesor Frederick M. Fowkes, catedrático de química de la Lehig University, aseveraría: "En la actualidad hay dos formas de agua líquida". (Pero de la nueva agua líquida, el agua vástago, no hay en el mundo, todavía, ni siquiera un dedal lleno). Habían concluido los experimentos que muy probablemente inician una nueva era en la química. Se habían acabado para siempre respetuosos pero dubitativos silencios, las burlas comedidas, la rutinaria incredulidad que envolvió durante largos años a unos pocos sabios abnegados y tenaces. Principalmente uno de ellos, el ruso Deryagin, descubridor del agua vástago, a quien describe su colega norteamericano Fowkes —de quien fue huésped—: "Es una persona de gran vigor, de cerca de seis pies de alto, con una estructura delgada y fuerte, coronada por una cabeza de finos cabellos castaño oscuro. Detrás de los anteojos, sus ojos estaban en perpetua observación". "En la actualidad —agregaba— bordea los 65 años y aún nada un cuarto de milla sin detenerse". En el agua de siempre, en el agua madre del vástago que él encontró.

Finalmente cabe preguntar qué peligros o esperanzas entraña el descubrimiento. A esto responden los hombres de ciencia con criterios opuestos: "Algunos científicos —registra la revista *Time*— conjeturan que las extrañas propiedades de la poliagua pueden eventualmente hacerla enormemente útil como un superlubricante, un sustituto del anticongelador, o un "fuel" para una extraordinariamente eficaz máquina de vapor". A su vez el físico del Pennsylvania's Wilkes College, Frank Donahoe, piensa que "la poliagua puede representar una amenaza para la vida en todas sus formas. Si se la dejara en libertad, la sustancia podría propagarse por sí misma, alimentándose del agua natural. La proliferación de este líquido tan denso e inerte —advierte Donahoe—, puede detener todos los procesos de la vida, convirtiendo a la Tierra en un facsímil bastante aproximado a la imagen de Venus". Por su parte, Lippincott cree que ese peligro es mínimo, pero está de acuerdo en que hasta que los científicos sepan más sobre la poliagua [illegible] sumo cuidado. ◆

compre el
Mundo
pague en cuotas mensuales

(Para su comodidad los precios figuran en pesos m/n y pesos Ley Nº 18.188)

TARIFAS DE EXCURSION
PLANES A 24 MESES EN PESOS ARGENTINOS

EUROPA		NORTE AMERICA	
MADRID	$ 92.50.- mensuales ($ 9.250.- m/n.)	NUEVA YORK	$ 89.50.- mensuales ($ 8.950.- m/n.)
LONDRES PARIS ROMA ZURICH	$ 107.- mensuales ($ 10.700.- m/n.)	MIAMI	$ 85.- mensuales ($ 8.500.- m/n.)
		MEXICO	$ 79.- mensuales ($ 7.900.- m/n.)
FRANKFORT	$ 109.- mensuales ($ 10.900.- m/n.)	LOS ANGELES	$ 105.- mensuales ($ 10.500.- m/n.)
Entre 1ro. de Enero y 15 de Abril. Estadía mínima 21 días. Estadía máxima 60 días.		Todo el año. Estadía mínima 14 días. Estadía máxima 30 días.	

CON UN PEQUEÑO ANTICIPO

Consulte en Perú 22, Capital
En los Agentes Generales de venta y sucursales del interior, o si lo prefiere, a nuestro común amigo, su Agente de Viajes.

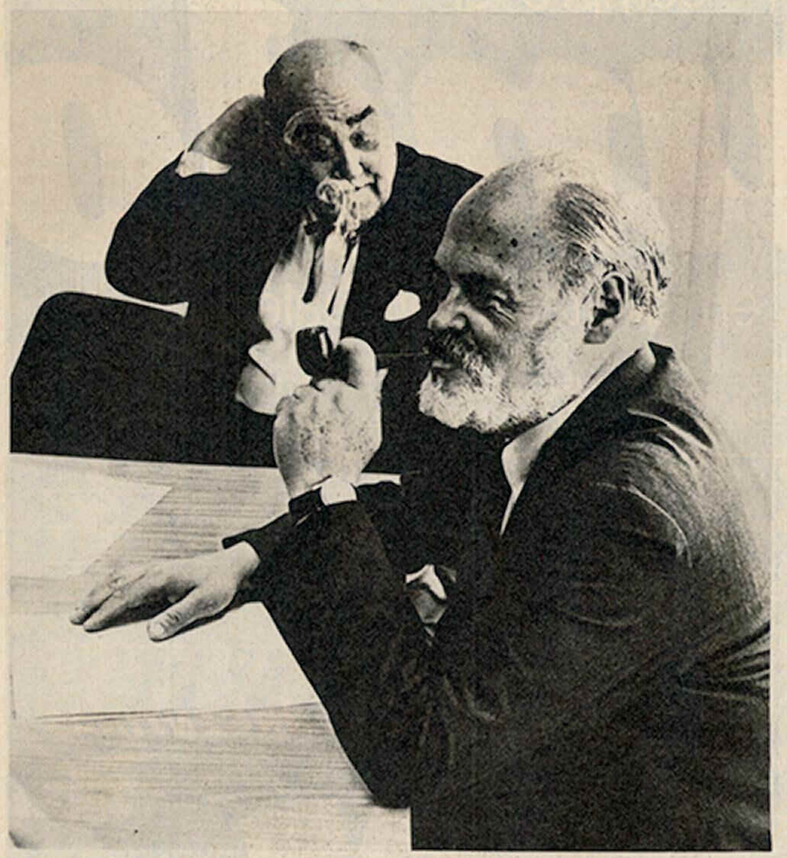
AEROLINEAS ARGENTINAS

50 ANIVERSARIO DE IATA



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Testimonios



José María Rosa (con pipa) y Arturo Jauretche: "por una conciencia nacional y popular".

MESA REDONDA

¿UNA SOLA HISTORIA PARA TODOS LOS ARGENTINOS?

Hasta hace pocos años dos eran las formas o actitudes para interpretar el pasado argentino. Mientras la historiografía académica cuestionaba —por salvajes señores feudales, omnipotentes estancieros, defensores de sus intereses personales— a los caudillos provinciales, en el cancionero popular y desde las filas de la escuela revisionista se los exaltaba hasta la veneración. Facundo Quiroga, Juan Manuel de Rosas, Felipe Varela, el Chacho Peñaloza, Ricardo López Jordán, aparecían para los últimos como líderes de los intereses regionales y federalistas, intérpretes del sentimiento nacional.

Dos posiciones antagónicas, irreconciliables, impedían otear con claridad las distintas —profundas y valederas— razones que permitieron el surgimiento del país. Una y otra línea de pensamiento transitaron a través del tiempo, sin posibilidad evidente de fundirse en una sola visión del pasado. Sin embargo, pese a las contradicciones, en algo suelen ponerse de acuerdo. Unos y otros reconocen que la materia que tratan no es ciencia que venere sólo a los muertos. Se trata, por el contrario, de explorar lo que fue, para entender lo que es y vislumbrar lo que será.

La polémica histórica se repite, con períodos cíclicos. Son fácilmente detectables por la pasión y la euforia puestas a prueba por los intérpretes de la historia. Estos períodos coinciden, siempre, con una encrucijada política en la vida del país. Precisamente cuando toma conciencia de sus posibilidades o exige definiciones. Esta convicción llevó a Panorama *a preguntarse si acaso llegó la hora de la síntesis. El momento en que las dos corrientes históricas celebren un pacto definitivo para ganar el porvenir. Para que se decidan no a enterrar sus banderas sino a sus héroes.*

Ese fue el tema central de una mesa redonda, realizada en la redacción de la revista. Asistieron: Enrique de Gandía, *miembro de número de la Academia Nacional de la Historia y de la Academia Nacional de Ciencias Morales y Políticas; profesor* José María Rosa, *uno de los patriarcas del revisionismo histórico; ensayista* Arturo Jauretche; Félix Luna, *autor de "Los caudillos", "El 45", fundador y director de la revista "Todo es Historia";* Fernando Sabsay, *autor de varios libros de historia económica y social, profesor en las Facultades de Derecho y de Economía de la Universidad de Buenos Aires;* Blas Alberti, *profesor de Sociología de la Universidad de Buenos Aires.*

Esta es la síntesis de sus exposiciones.

Interpretar, valorar

Pregunta: La historia argentina que enseñan en escuelas y universidades ¿es real o falsa?

De Gandía: Es real en muchos puntos y falsa en otros tantos. Ya comienza a ser discutida desde un comienzo, en 1516, con el descubrimiento del río de la Plata.

Jauretche: Digo que es falsa porque la historia ha sido instrumentada por una política. Esto no quiere decir que todos los hechos sean falsos ni todas las figuras deformadas. Sólo habría una tendenciosa sistematización de datos.

Rosa: No creo que el problema esté radicado en los hechos históricos sino en el punto de vista en que nos coloquemos para analizarlos. La historia común que se ha ido enseñando, sobre todo después de Caseros, está sentada en un *concepto de patria* que hoy muchos argentinos no comparten. Esta idea de patria es querida por unos pocos.

Sabsay: Si todos nos ponemos de acuerdo en que la historia es una recreación de los hechos del pasado, que obedece a una tendencia fijada por una política, no es real ni falsa. Se trataría de una suma de preconceptos.

Luna: Menéndez y Pelayo dijo alguna vez que nada envejece más que un libro de historia. Cuando Mitre y su grupo se propusieron hacer un país según una política, una ideología y una prospectiva, comprendieron que no todo consistía en fundar ciudades. También era necesario enseñar el pasado de una manera determinada. Yo creo que Mitre fue demasiado realista como para pensar que su versión de la historia debía tener vigencia eterna.

Alberti: Creo haber entendido la pregunta, que va al fondo de la cuestión. No se nos ha interrogado sobre la crónica histórica. Responderíamos [illegible] que se enseña en la Argentina es falsa. Forma parte del patrimonio cultural, ideológico y político de la *oligarquía*. Que es la que en última instancia impuso un estilo de vida y el sistema económico a este país. Esta es la historia del país sometido al Imperio Británico.

Pueblo con todo

Pregunta: ¿Por qué precisamente ahora asistimos a un rescate de montoneros, movimientos populares y Rosas? ¿Qué factores incidieron en el auge revisionista?

De Gandía: Obedece a diferentes motivos. Por un lado a causas políticas de índole nazi-fascistas o comunistas. Por otro, a sana curiosidad histórica. Se ha dicho de algunos caudillos que eran hombres brutos, ignorantes, salvajes y luego se comprobó que eran verdaderos doctores. Creo que el interés por la historia de un país responde a la nueva visión que se tiene de esa historia. Es total, integral, no reducida a una sola ciudad.

Pregunta: ¿Entonces, es necesaria esa revisión?

De Gandía: Desde luego...

Pregunta: Usted se refirió a causas comunistas y nazi-fascistas. ¿Puede aclarar?

De Gandía: Quise decir que ciertas personas con ideas totalitarias buscan antecedentes locales para justificarse ideológicamente. Y no encuentran otra figura mejor que la de Rosas. Sobre su ejemplo levantan irrisorias teorías. Pero, de pronto, aparecen paradojas: hay rosistas que no son ni nazis ni comunistas.

Jauretche: Una vez asistí a una misa en memoria de Rosas. Un diario me mencionó como el único asistente conocido. No lo hizo como gesto de simpatía. Querían enterrarme junto con Rosas. Después del 55 se quiso, del mismo modo, enterrar a Rosas con Perón. Eso benefició tanto a uno como al otro: el pueblo identificó en una a las dos figuras. Por otra parte, la historia oficial ha considerado a la Argentina como una especie de "sputnik" que navega en la estratosfera, sin sufrir influencias de ningún tipo. Separaron el pasado argentino de la historia mundial. De esa manera se evitó el reencuentro de los argentinos con su condición de americanos. Más allá de este proceso, desde las bases ciudadanas sube un clima de autenticidad que provoca un ánimo especial, dentro del cual el revisionismo histórico encuentra su desarrollo en el marco de lo popular. A los historiadores que hacían una historia para un país cualquiera o ajeno les está pasando lo mismo que a la gallina echada sobre un huevo de pato. Descubre que cuando nace el patito, va corriendo hacia el charco, olvidándola.

Enrique de Gandía: "explotada Inglaterra".



La conciencia nacional

Rosa: Este auge por el revisionismo es un fenómeno de maduración del público. Cuando después de Caseros se elaboraron los primeros textos, se hizo una historia para una colonia no para una nación. Subrayaba lo formal, carecía de conciencia nacional, y ponía énfasis en la constitución, en la libertad. No en la libertad cristiana que todos compartimos, sino en una libertad para pocos. Durante la época de Rosas, la Argentina había tenido un gobierno popular. Luego de la caída de Rosas se convierte en factoría. Entonces, las potencias imperialistas que nos querían dominar, encontraron en las figuras de ese pasado reinventado después de Caseros su principal apoyo. Hoy, felizmente, el enfoque ha cambiado. Se estudia el país como nación.

Sabsay: Desde comienzos de siglo la interpretación del proceso histórico ha ido variando. Cambió la mentalidad de aquellos que debían investigar. En lo que hace al interés por la figura de Rosas, no nació hace poco. Debemos recordar que el movimiento llamado "revisionista" empieza con Adolfo Saldías, antes de concluir el 1800.

Luna: Para mí responde a hechos muy concretos. En primer lugar la maduración de la conciencia nacional, que se notó muy claramente, a partir de 1955. En segundo lugar, la gran ansiedad de conocerse que tiene el país. Se traduce en el *boom* de la novelística revisionista, del folklore e incluso del turismo, que hace que la gente vaya al interior no sólo para descansar sino para conocerlo. A partir de 1930 el país empieza a vivir experiencias políticas tan fluidas, tan diferentes, tan drásticas, impactantes, que necesitó alguna referencia concreta y coherente con el ayer. La historia liberal no puede explicar nada. Su hora más gloriosa termina en 1930. Por eso cuando revisamos la historia oficial nos encontramos con tantos baches, puntos débiles y falsos. La Argentina reclama, cada día con más apremio, una nueva historia veraz, sentida. Con respecto a los montoneros creo que en todo el mundo existe un interés por la *reivindicación de los líderes*. La ideología liberal trató de minimizar el papel de los conductores de masas. Pero esos caudillos tienen una gran plasticidad, belleza personal, por lo que se convierten en sujetos ideales para una recreación poética y musical. Es muy difícil hacer una zamba con Rivadavia, pero muy fácil hacer una sinfonía a Rosas. Además, debemos tener en cuenta el factor localista. Es indudable que cada región quiere tener su propio caudillo, y si no lo tiene lo inventa. Misiones, por ejemplo, intenta a toda máquina rescatar a Andresito (combatiente del ejército artiguista).



Luna (izq.) y Alberti: partido de fútbol.

Alberti: La causa fundamental del interés por el pasado se debe a la presencia de las masas desde 1945 en el escenario nacional. Eso nos lleva necesariamente a la búsqueda de nuestra conciencia nacional e histórica. Allí se descubren las falsedades, que todo ha sido distorsionado en función de los intereses de las clases que nos hicieron colonia. Respecto a Rosas, establezco una diferencia radical entre el federalismo del interior y el del puerto de Buenos Aires. Los provincianos representan las banderas de la democracia, en oposición al puerto. Todo el siglo XIX es, en buena medida, el reflejo de la lucha entre Buenos Aires y el interior por la nacionalización de

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Tropel de montoneras. Para unos sólo defendían la barbarie; para otros, fueron patria.

las aduanas. Rosas, en última instancia, representaba a los intereses porteños. Volviendo a un concepto anterior, desde 1945 la clase obrera ha pasado a ser la única protagonista cabal, capaz de reivindicar no sólo a la Nación Argentina. También a la nación latinoamericana. Tanto Argentina como Bolivia o Uruguay son producto de la fragmentación que el imperialismo produjo de esa unidad que fue la colonia española.

Luna: No admito la posición de Alberti. Rosas fue la fórmula más avanzada que Buenos Aires podía ofrecer a la Confederación. La ley de Aduanas es proteccionista, favorece al interior y fue sancionada por Rosas, en uso de sus facultades extraordinarias, sin consultar a la Legislatura.

Alberti: Reconozco que durante Rosas se dan actos de soberanía. Quiero aclarar que cuando digo que Rosas representa a los intereses del puerto, no por ello asumo la historiografía liberal.

Política o archivo

Pregunta: ¿La historia tiene una función política o es mera cronología? ¿Cuál es el historiador más objetivo?

De Gandia: Cuando se trata de establecer una fecha, cuando nació o murió fulano de tal, la historia es objetiva. Pero cuando hay que explicar la historia como proceder humano, como obra de hombres y de ideas, entonces siempre es política. Todos los historiadores hacen política, queriéndolo o no, sabiéndolo o no.

Jauretche: Estoy totalmente de acuerdo con De Gandia. El revisionismo es, del mismo modo, una política de la historia. El historiador más objetivo, el que más se acerca a la causa nacional es José María Rosa.

De Gandia: Para mí, en cambio, la causa nacional es la de mayo de 1810 y la de julio de 1816.

Jauretche: ¿Y cuáles son los ideales de esa causa?

De Gandia: La constitución, la libertad, la democracia, el congreso y la capital de la República.

Jauretche: ¿La independencia no?

De Gandia: ¡Por supuesto que sí! Elijo a Mitre como el historiador objetivo. Su obra es la gran luz...

Rosa: La historia argentina es eminentemente nacional y política. Yo no la puedo concebir en el nirvana. La historia de este país son los hombres, las ideas, las mentalidades.

Sabsay: Objetivos son Mitre, de Gandía, Rosa, pero cada uno dentro de su posición. El historiador que mejor marca una interpretación didáctica y metodológica es Busaniche.

Luna: Imaginemos un partido de fútbol, con un solo espectador. Según el lugar de la cancha en que esté sentado así será su enfoque o el comentario del partido. Lo mismo pasa con la historia. Aquí, tanto la historia liberal como la revisionista han asumido un sentido político. Pero yo creo que estamos en vísperas de lograr una historia que pueda recoger los mejores aportes de ambas corrientes. Debemos evitar meter el pasado con fórceps, dentro de un esquema predeterminado.

Alberti: La historia es esencialmente política en la medida que refleje la lucha de clases. Vendría a ser, pues, la conciencia que una clase tiene de su propio pasado. Sólo la historia liberal es objetiva, en la medida que representa —con absoluta coherencia— los intereses de la clase que siempre dominó el país. Los escritores que acepto como representativos de lo nacional, pese a no coincidir ideológicamente con todos, son Jorge Abelardo Ramos, Rodolfo Puiggrós y José María Rosa.

Objetivos: síntesis

Pregunta: ¿Entonces se dan las circunstancias para elaborar una nueva historia argentina, una síntesis creadora?

De Gandia: No entiendo. ¿Síntesis de qué?

Pregunta: De todos los antagonismos que se han opuesto en las corrientes históricas...

De Gandia: No podemos ponernos de acuerdo. A lo sumo intentaríamos plegarnos a algo intermedio. Muchos amigos me dicen que soy un revisionista feroz. Otros que soy un liberal. Yo nunca entendí qué es la historia liberal y cuál la revisionista. ¿En qué nos basamos para decir que un texto es liberal? ¿Qué defiende la libertad, como los que escribió Vicente Fidel López, Mitre, tal vez yo? Por otra parte: ¿qué historia hay que no se llame revisionista? Todo debe revisarse: los archivos, las obras. Creo, en definitiva, que la historia debe ser libertad, religión. Es "verdad", de acuerdo con lo que cada investigador entienda por verdad. Un mismo hecho es visto de un modo en un siglo y de otro diferente en el siguiente. Siempre cambian los criterios de los hombres.

Jauretche: Hay que cambiar la historia liberal que hoy rige. Porque es antiargentina, porque sus propósitos han sido "civilizadores", "europeizantes", "democráticos", "constitucionalistas". Lo "único" que no tuvo en cuenta fue a la nación como nación y al pueblo como pueblo. Queremos una historia que nos enseñe a pensar en función de la realidad argentina.

Rosa: Nunca llegaremos a una conciliación de opuestos. ¿Hacer una historia en que sean buenitos Rosas, Rivadavia, Mitre, Quiroga? Mi respuesta es terminantemente, no.

Luna: La historia que nos han enseñado hasta ahora, la de Grosso y sus sucesores, no es argentina. Cuando se haga la otra historia, la nacional, deberá ser revisionista. Nunca podremos

Fernando Sabsay: antes de fin de siglo.



decir que Rivadavia tuvo valores. Desde un punto de vista revisionista no podemos mantener la jerarquía a algunos próceres intelectuales. Podremos alabar la sinceridad, el talento y la valentía de Sarmiento. Pero jamás podremos decir que Sarmiento fue argentino o la política de Mitre nacional. Para mí, la Nación es otra cosa muy diferente a como la idealiza De Gandia. Se puede vivir sin libertad, sin democracia y sin constitución, y se puede a la vez ser Nación. Puedo estar de acuerdo con el doctor De Gandia en veinte mil cosas, pero en el concepto de la historia nunca.

Sabsay: Las posiciones ya están tomadas. Considero que es imposible unificar las distintas corrientes de la historia, pese a que muchos tengamos interés en ello. Implica un cambio total de mentalidad...

Luna: Es que no se trata de unificar. Habría que eliminar todo aquello que sea resultado de una militancia agresiva política y de ceñirse a la verdad lisa y pura. En la Argentina hubo una posición militante por parte del revisionismo, minoritario en el principio, ahora triunfante. Tuvo que golpear fuerte y hacer un poco de escándalo. En 1969 ya se ven sus frutos. Es momento de olvidar rencores y ceñirse a los hechos.

Alberti: Esa nueva historia se está logrando desde hace muchos años. No obstante, todavía no está definitivamente elaborada, no logra darse como síntesis o como unidad de opuestos. De ninguna manera puede llegar a conciliar el Chacho Peñaloza con Mitre, ni Rivadavia con Quiroga. Unos y otros son antítesis. Unos representan los intereses nacionales, los otros responden a los antinacionales. Ciertos órganos de prensa siguen reivindicando, a tambor batiente, un pasado al que el pueblo argentino le da su espalda. Hoy la juventud se vuelca con interés a aquella historia que plantea una nueva y vital interpretación.

Pregunta: ¿Esa nueva historia se basaría en la derrota de una de las corrientes?

Alberti: Sí, sin duda. Una de las peculiaridades de los países coloniales es, justamente, el desconocimiento de su propia historia. Algo distinto sucede en la historiografía norteamericana o francesa, en la que la conciencia de la propia historia es más clara. En los países semicoloniales, lo que las clases dominantes y el imperialismo han tratado de borrar es el pasado. ¿Para qué? Para reivindicar el derecho de que "la dominación es una *fatalidad* de la historia".

Oligarquías buenas

De Gandia: Quiero dejar constancia en esta mesa redonda, para evitar malos entendidos, que los treinta y tantos miembros de la Academia Nacional de la Historia tenemos igual número de opiniones diferentes. Yo juzgo las cosas de una manera, y mis ilustres



Chacho Peñaloza: riojano reivindicado.

colegas pueden estar en abierta oposición. Por ejemplo: yo no estoy de acuerdo con el doctor Williams Alzaga, quien ha escrito muy buenos trabajos.

Jauretche: ¡Pero sobre Mitre están todos de acuerdo!

De Gandia: No. Sobre Mitre estamos muchos en desacuerdo. *El problema oligarquía debe ser estudiado seriamente.* Porque el público, en general, entiende que las oligarquías son siempre malas. Sucede, sin embargo, que cuando construyen un país, lo sacan de la nada y lo cubren de grandeza y riquezas son muy buenas. Se ha dicho y aquí se ha repetido, que nuestro país está sometido al imperio Británico. *Yo no sé cuándo ha estado la Argentina sometida a Gran Bretaña.* Pero sí sé cuándo los argentinos hemos "jorobado" a los británicos, vendiéndoles carnes que no nos costaban nada y por muchos millones de libras. Sé de muchos estancieros que tenían sus palacetes en París y que vivían como príncipes. Nosotros hemos "explotado" a Gran Bretaña. Fue Gran Bretaña la sometida a la Argentina y no al revés, como aquí se pretende aseverar...

(Voces, gritos, interrupciones).

Rosa: Esto es completamente absurdo, es la primera vez que escucho algo así...

De Gandia: Siempre hubo en nuestro país corrientes nacionales y antinacionales. Habría que ponerse de acuerdo sobre qué es lo nacional y qué es lo antinacional. No intento defender mucho a Rivadavia. Estoy de acuerdo en que tuvo grandes errores.

Alberti: Pero no es cuestión de errores sino de política.

Pregunta: Con respecto a lo que usted dijo. ¿Considera que hemos engañado a Gran Bretaña?

De Gandia: Trataría de no emplear el término "engaño". Nosotros hicimos con ellos muy buenos negocios, que sirvieron para crear la Gran Argentina. Dejo correr en esta mesa un interrogante: ¿Si no le vendíamos a Gran Bretaña, con qué otra potencia hubiéramos negociado?

De pronto, después de tres horas de diálogo, el clima de la reunión pasó de trato formal a la respuesta agresiva. Se preguntó a los participantes si deseaban agregar algo más. Todos optaron por dar fin serenamente al encuentro. ♦



"... la nueva historia implicará un cambio total de mentalidades".

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Libros

AMADO: "NO SOY PAPEL CARBONICO"



Amado y su esposa: intimidad y trabajo

Doña Flor y sus dos maridos se publicó originalmente en abril de 1966. "Desde entonces no hice nada —dice con su serenidad habitual Jorge Amado, e irónicamente agrega— nada, salvo dejar que mi fantasía corra libremente." El 24 de marzo de 1969, exactamente a las 5 de la mañana, la fantasía de Jorge Amado comenzó a trasformarse en palabras, frases, páginas y capítulos. Así comenzó a nacer el libro vigésimo primero del escritor más popular y traducido del Brasil.

Tenía diez y nueve años cuando se publicó su primera novela, *En el país del carnaval*, en 1931, tan bien recibida por el público como por la crítica. *Cacao*, su segundo libro, fue secuestrado por la policía en 1933. Brasil vivía bajo el dominio político de Getulio Vargas. Amado, en esos tiempos del llamado "estado novo", fue varias veces encarcelado y entre 1941 y 1942 vivió exiliado en la Argentina y Uruguay. En 1945 fue elegido diputado federal por San Pablo, como candidato del Partido Comunista Brasileiro. Sus novelas, de lenguaje sumamente libre, con mezcla de hondura, realismo, picaresca y lirismo, están traducidas a 33 idiomas y han sido publicadas en más de cuarenta países. Reiteradamente Jorge Amado ha sido nominado para el Premio Nobel de Literatura. Tranquilo habitante del barrio de Rio Vermelho, en Salvador de Bahía, el famoso escritor sigue siendo un voraz de la "cosa" bahiana, un hombre que se desdobla para agradar a sus amigos, un escritor que según la reviste *Time* se precia de vivir en "tierra de Dios". Y de esa tierra de cacao, candomblés y cachaça, Jorge Amado se nutre para escribir.

Su nuevo libro se titula *Tienda de los milagros*. Fue lanzado por Livraría Martins Editora con una tirada inicial de 100.000 ejemplares. Tiene tapa del pintor argentino Carybé e ilustraciones del bahiense Jenner Augusto. En su presentación no hubo el acostumbrado "happening" de autógrafos, porque Amado estaba en Francia participando del Congreso Internacional del Pen Club. Antes de que su novela inundara las librerías brasileñas, concedió esta entrevista a *Panorama*.

Panorama: —¿Cómo se explica el éxito de su obra tanto en el área de los países socialistas como en el mundo capitalista?

J. Amado: —Busqué siempre mostrar mi interés por los problemas de la realidad brasileña y procuré para mi literatura un carácter nacional recorrido por las preocupaciones sociales. Soy un escritor brasileño, no el papel carbónico de la última moda de Europa o de los Estados Unidos. De ahí puede explicarse el interés por mis libros, las traducciones y las tiradas.

P.: —¿Por qué —salvo *Os subterráneos de liberdade* y *Cavaleiro de esperança*— sus libros nunca se ambientan fuera de Bahía?

J. A.: —Porque Bahía es mi tema, mi territorio físico y moral. Es un saber vivido, no observado desde afuera. Estoy del lado de adentro, con coraje y sangre. *Os subterráneos de liberdade*, larga novela sobre la vida política del Brasil en los tiempos melancólicos del "estado novo", excedía como espacio novelesco el contorno de Bahía. Todo Brasil participaba de una lucha dura y difícil para reconquistar un clima de libertad y democracia. En cuanto a *Cavaleiro de esperança*, un biogra[illegible] algo así como el ABC de Castro Alves. Con esas lógicas excepciones, mi tema obsesivo es Bahía y debo agregar que apenas está tocado. Bahía es un inmenso territorio que reclama decenas y decenas de novelistas.

P.: —¿Cuál fue su primer libro traducido?

J. A.: —*Cacao*, originalmente editado en 1933. Tres años después lo lanzó en español la Editorial Claridad de Buenos Aires y felizmente fue un éxito. En 1936 el mismo libro se publicaba en ruso, en Leningrado.

P.: —¿Y cómo es *Tienda de los milagros*?

J. A.: —Presento la figura de un bahiano nacido en 1868 y muerto en 1943, Pedro Archanjo, una criatura bastante compleja. Bedel de la Facultad de Medicina, estudia y se trasforma en antropólogo y etnólogo muy avanzado para su tiempo. Es un hombre ilustre y un hombre de pueblo: un ilustre del pueblo. En la novela, su figura está vista desde tres ángulos, desde tres espacios diferentes. Vista, también, a través de una narrativa cronológica, que cuenta los episodios fundamentales de su vida y desde otra narrativa que cuenta la conmemoración, en 1968, del centenario del nacimiento de Archanjo. Una tercera perspectiva es la de un investigador que hacè la revisión de la vida del personaje y cree descubrirle aspectos cínicos y arrivistas, sin negar su inteligencia. Así, la figura de Archanjo es enfocada, paralelamente, en tres espacios y en dos tiempos novelescos. La novela quiere ser su estatua.

P.: —¿En cuánto tiempo fue escrita?

J. A.: En cuatro meses, del 24 de marzo al 30 de julio de 1969, en la casa de campo de mis buenos amigos Nair y Genaro de Carvalho, donde tuve paz, tranquilidad (imposible en mi casa) y afecto.

P.: —Pero usted dice siempre que es un privilegio vivir en Salvador y tener la casa llena de gente.

J. A.: —Cierto. Es un privilegio y me felicito de haberlo merecido. Tengo la posibilidad de trabajar lejos de esa cosa horrible que es la vida literaria y ni hablar de la vida social. ¡Qué horror! Esa vida trasforma al escritor en un muñeco o en una noticia. Mi casa siempre está llena de gente que estimo y también me estima.

P.: —En *Tienda de los milagros* usted describe la figura y la estatua de Pedro Archanjo. ¿Cómo es la figura de Jorge Amado en contraste con su estatua de personaje oficial de la literatura brasileña?

J. A.: —No soy figura oficial. Nunca lo seré. Erskine Caldwell, novelista de mi predilección, tiene un personaje que es predicador profesional. Alguien se abstiene de ofrecerle un trago precisamente porque es predicador, y éste le dice: "lo soy cuando estoy en el púlpito, predicando, pero cuando se trata de beber, soy bebedor".

P.: —Usted pasó por [illegible] tancias económicas, ¿afectan o no su quehacer literario?

J. A.: —De ninguna manera. Cuando se tienen cosas que decir y necesidad de decirlas, las dificultades no cuentan. El trabajo literario no está sujeto a la presencia o ausencia de dinero en la bolsa de quien lo ejecuta.

P.: —¿Cree que la literatura brasileña está emparentada, en nivel de creatividad y calidad, con otras literaturas contemporáneas?

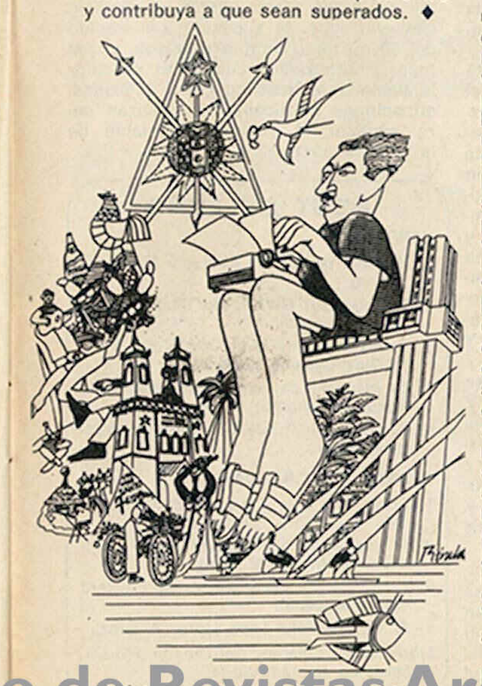
J. A.: —Creo que sí. Tenemos poetas y narradores como los mejores, con credenciales para un éxito internacional.

P.: —¿Cuáles?

J. A.: —No voy a citar nombres, siempre existe el riesgo de las omisiones. Estoy convencido de que cuando Brasil supere el subdesarrollo, nuestra literatura se proyectará a nuevas masas de lectores y se afirmará internacionalmente. La lengua portuguesa cuenta poco entre las grandes lenguas literarias: inglés, ruso, francés, alemán, italiano o español. El subdesarrollo nos confina.

P.: —¿Qué destino tendrán todos sus libros y todas sus ediciones en una civilización futura, interplanetaria, tal vez cibernética?

J. A.: —Si mi literatura alberga algún valor artístico y humano, permanecerá. De lo contrario, desaparecerá. En otro sentido, ha desempeñado un papel en tiempo presente. O contribuido a que en el futuro no existan los problemas de hoy. Pero forzosamente no está invalidada la literatura que trató los problemas de su contemporaneidad. Creo fundamental que la literatura actual denuncie la existencia de los problemas y contribuya a que sean superados. ♦



Calvo y Rose a la sombra de un maestro.

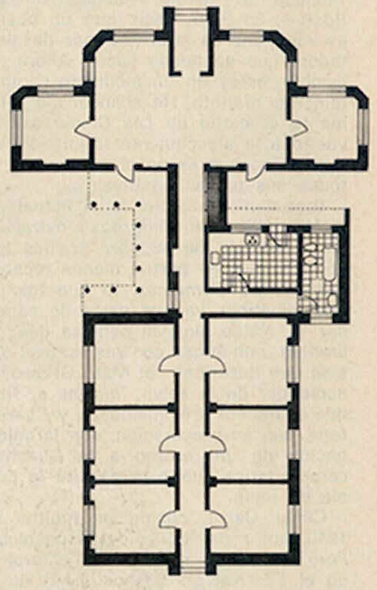
POESIA PERUANA

¿Quién le teme a César Vallejo?

"Me moriré en París con aguacero / un día del cual tengo ya el recuerdo", escribió César Vallejo. Como suele ocurrirles a los poetas, sólo se equivocó levemente: no falleció con aguacero, pero sí fue enterrado bajo el tamiz brumoso de la lluvia. Con su muerte, una sombra más densa que su dolor invadió la poesía peruana; más allá de los fuegos verbales del surrealista César Moro, la palabra poética en el Perú parecía dividida —enquistada— en dos vastas zonas: la del "purista" José María Eguren, casi relegada al olvido, y la avasallante de Vallejo. No parecía haber otras opciones. En la década del 60 empezó a ejercer poderosa influencia un poeta que apenas había publicado, que casi no había escrito, y que ahora vive en Italia exclusivamente dedicado a la pintura: Jorge Eduardo Eielson. Sus versos deslumbrantes, premeditadamente retóricos y recargados, surgieron como un arma eficaz para amortiguar —o aniquilar— el ascetismo "prosaico" del autor de *Poemas Humanos*. Desde entonces, un curioso juego comenzó a producirse entre los poetas peruanos: un oscilar continuo entre la influencia de Eielson y la de Vallejo. Casi un movimiento pendular al cual nadie podía permanecer ajeno.

Los poetas peruanos Juan Gonzalo Rose y César Calvo, ambos de paso por [illegible] especialmente por

Para regalar a arquitectos, psicoanalistas, diseñadores, martilleros y personas sutiles



un nuevo plano de lectura de CASA TOMADA de JULIO CORTAZAR en traducción gráfica de Juan Fresán $ 1.200

Ediciones Minotauro
Distribución exclusiva:
Editorial Sudamericana
Humberto I° 545 — Buenos Aires

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

la calidad de cada una de sus épocas, ejemplos nítidos de la evolución de la poesía peruana contemporánea. Gonzalo Rose, nacido en Tacna en 1929, becado actualmente por el Teatro Universitario de la Universidad de San Marcos, encarna, aproximadamente, la siguiente parábola: en *La luz armada* (1955), *Canto desde lejos* (1958) y *Simple canción* (1961), su estilo, siempre personal, sigue la senda de Vallejo; *Las Comarcas* (1964), en cambio, es una abierta adhesión a las barrocas y sensuales construcciones de Eielson. "Creo que este libro fue el resultado de lo que nosotros llamamos el complejo de Edipo: ese miedo pánico a la influencia de Vallejo —señala Gonzalo Rose—. En Perú, decir que un poema es vallejiano es la crítica más desalentadora que se pueda hacer. Ahora, en cambio, estoy en un momento completamente distinto. He abandonado totalmente el estilo de *Las Comarcas*. He vuelto a la aleccionante tiranía de Vallejo: creo que es un error alejarse de todas sus cargas positivas".

Testimonio tangible de la actual posición de Rose es *Hallazgos y extravíos*, una antología de su obra poética que sólo incluye las partes menos recargadas de *Las Comarcas*, lo que implica una injusticia, ya que pretende condenar al olvido algunas páginas deslumbrantes, miméticas con respecto al paisaje que describen: el Mato Grosso, el esplendor de la selva. *Informe al Rey*, que aparecerá próximamente, y *Cuarentena*, aún en preparación, son la culminación de un retorno a la sencillez, característica que hizo célebre la poesía de Rose.

César Calvo, nacido en Iquitos en 1940, autor del texto del espectáculo *Perú Negro*, que ganó el primer premio en el Festival de Buenos Aires de la Danza y la Canción, protagoniza una parábola semejante a la de Rose, aunque con un desenlace casi opuesto. Su primer libro, *Poemas bajo tierra* (1961), es claramente vallejiano: *Ausencias y Retardos* (1963), en cambio, se adhiere al purismo de Eielson. Un libro en preparación, finalmente, *Regresar dando voces*, es el punto de arribo de Calvo a un lenguaje personal, pero más emparentado al de Eielson que al de Vallejo. Memorias y ritmos que se entrecruzan, ciudades que se confunden, permiten a Calvo extremar las zonas más originales de su poética. "Yo retomo tercamente la lírica —afirma Calvo—. En vez de agarrarme a la tabla de salvación de la poesía moderna, elijo el naufragio del lirismo. Este último libro contiene varios temas que se entrelazan y su única unidad es el desbordamiento del ritmo". La "sencillez inaudita" de la que habló Pasternak y un retorno lúcido y premeditado a algunos extremos del romanticismo, son dos puntas filosas que hienden la sombra paternal de Vallejo, en busca de una renovación profunda de la poesía peruana. ♦



60 veces 0

"¿Pertenece usted a la generación del 40?", le preguntaron una vez a Juan Carlos Onetti. El respondió: "Por mi carácter, mi cosmovisión y mi estilo, pertenezco claramente a la generación del 39". La ironía de Onetti no es gratuita; basta que un pelotón de escribas surja en la noche (o el atardecer) de los tiempos para que alguien, antes que termine la década correspondiente, acuñe el inevitable rótulo. Parece ser, entonces, que existe una generación del 60. El rotulador, en este caso, es Alfredo Andrés (35 años, poeta y crítico literario) y su manifiesto (obvio, indispensable para concretar semejante invento) es una antología de poemas precedida por sustancioso prólogo, donde la incoherencia comercia con intermitentes exabruptos sentimentales.

Un compartido sentimiento de estafa (gobierno de Frondizi y escisión del Partido Comunista mediante) es el estandarte que enarbola Andrés para realizar su tarea de agrupamiento. "La sensación de frustración sube como un pájaro cuyas alas inmensas nos colocan bajo un interminable cono de sombra del que, ahora, forcejeamos y forcejeamos sin poder salir. Y esa sensación, esa desesperante sensación la avalo con hechos, esto es, con poemas", arguye el antólogo y, humildemente, acota: "Empiezo conmigo". Y cita (sus versos): "a veces se trata / querer no es poder / apenas rasgarse la piel discretamente sin sentido". Y también: "Cinco modulaciones / repentizadas / sin crucifijos tomos gordos alado maravilloso determinismo / clases en marcha sociedad / y estudiantes alzan bandera / así será / si tengo suerte". O: "parecen morir las nociones abstractas".

Sin embargo, de nociones abstractas, justamente, adolecen las postulaciones de Andrés. Según él, por ejemplo, Juan Gelman sigue su misma trayectoria al escribir, en "El juego en que andamos" (1959): "yo elegiría / estar sano / de saber que estamos fruy enfermos / esta dicha de andar tan infelices". Y así, sucesivamente, despliega como un largo collar en el cual están enhebrados diamantes, rubíes, pedruscos, guijarros, etcétera. Se trata, simplemente, de una reunión que no reúne, de una generación que no ha sido generada, salvo a través de la ansiedad generadora de Andrés, quien sostiene que la del 60 tiene las siguientes características: una marcada tendencia al realismo (aunque acota "esporádicas preocupaciones por la metafísica"); "ubicación geográfica cuyo centro visible es Buenos Aires" (pero agrega que existe "una línea que muestra la preocupación por considerar a América latina como un solo e inmenso país"). También opina que la generación del 60 carece de maestros, lo cual sería realmente lamentable, ya que todos los grandes poetas de este siglo (Rilke, Pound, Eliot, Breton, Trakl, Lorca, Ginsberg, entre otros) hablaron muy abiertamente de sus maestros y no olvidaron que la ruptura de un lenguaje no parte de un choque con la tradición sino de un nuevo choque con la realidad.

Es probable que más de una tercera parte de los poetas incluidos merecerían un piadoso olvido, esa forma inversa de la fama que sin duda beneficia a los bardos poco inspirados. Los versos de Bustos, Gelman, Lamborghini, Pizarnik, Siccardi, en cambio, hienden la mediocridad y permiten al lector recordar, con inexpresable alegría, que la poesía, milagrosamente, aún existe, a pesar de los antólogos ineficaces. Analizando, simplemente, la poesía de estos cinco poetas es posible observar que la supuesta generación del 60 no tiene límites precisos, y que toda generalización cae en el ridículo: la llamada realidad concreta (décadas, situaciones políticas) no alcanzan para explicar el misterio develable de la palabra poética. ♦

BEST SELLERS

NARRATIVA

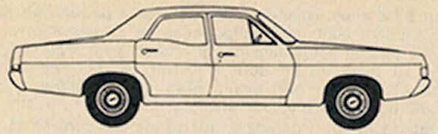
1) *Heroína*, por Emilio Rodrigué (Sudamericana).
2) *Boquitas pintadas*, por Manuel Puig (Sudamericana).
3) *Diario de la guerra del cerdo*, por Adolfo Bioy Casares (Emecé).
4) *La máquina del amor*, por Jacqueline Susan (Grijalbo).
5) *Sagrado*, por Tomás Eloy Martínez (Sudamericana).

ENSAYO, HUMOR, POESIA

1) *Cómo ser una "idische mame"*, por Dan Greenburg (Hormé S.A.E.).
2) *El año 2000*, por Herman Kahn y Anthony J. Wiener (Emecé).
3) *La jungla del sexo*, por Vance Packard (Sudamericana).
4) *El 45*, por Félix Luna (Jorge Alvarez).

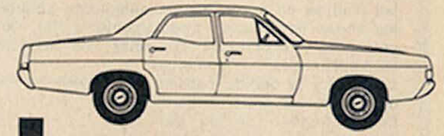
Librerías consultadas: Del Dragón, Florida, Galatea, La Ciudad, Fort

Alma | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



2.000.000

Entre ese precio y este precio está el precio de su Fairlane de Luxe.



2.302.700

Queda librado a su criterio.

El Fairlane De Luxe no es uno ni tiene un solo precio.

Puede costarle entre $ 2.000.000.— y $ 2.302.700.—. Esto se debe a la política de opcionales de Ford.

Hay un elemento básico: el automóvil, el Fairlane.

El resto, los opcionales, es elección suya, producto de sus gustos y necesidades.

Naturalmente en cada uno de ellos hay calidad Ford.

Tomemos el caso de la dirección de potencia ($ 57.600.—).

Cualquiera sea el modelo de Fairlane que usted elija (hay 6) puede optar por tenerla o no. Es obvio que la dirección convencional también es Ford, y así el auto equipado con lo básico también le da lo que ningún otro: serenidad espacial. Ambas direcciones están pensadas por tecnología Ford para Fairlane.

El mismo caso se da con las dos variantes de motor: 6 cilindros y 7 bancadas, o el potente V-8 (a costo adicional, de $ 123.500.—). El freno de potencia ($ 25.300.—). Y con todos los otros opcionales.

Realmente lo que Ford está haciendo es dejar librado a su criterio (es el único que vale) cómo es el auto que Ud. necesita y cuánto debe pagarlo.

Las variantes se dan en todos los modelos de Fairlane.

Por lo tanto el Fairlane no es uno solo ni tiene un único precio.

Pero sea cual fuere su criterio siempre será un Ford.

Con calidad Ford. Con garantía Ford.

FAIRLANE Ford

ANTICIPOS

GABRIELA, CLAVO Y CANELA

por JORGE AMADO

Autor de más de veinte obras de ficción traducidas a más de treinta idiomas, Jorge Amado es, sin duda, una de las figuras cumbre de la literatura brasileña. Testigo del apasionante mundo bahiense, en su prosa resaltan la grandeza y el drama de un pueblo pujante, vital y de una personalidad avasallante. Editorial Losada cierra su ciclo de publicaciones de este año con dos novelas de Amado: Doña Flora y sus dos maridos *y* Gabriela, Clavo y Canela, *de la cual* Panorama *anticipa el presente capítulo.*

DEL SOL Y DE LA LLUVIA, Y CON UN PEQUEÑO MILAGRO

En aquel año de 1925, cuando floreció el idilio de la mulata Gabriela y del árabe Nacib, la estación de las lluvias habíase prolongado más allá de lo normal y necesario, a tal punto que los plantadores, como un rebaño asustado, al entrecruzarse en las calles se preguntaban unos a otros, con miedo en los ojos y en la voz:

—¿No parará nunca?

Se referían a las lluvias; nunca habíase visto tanta agua cayendo de los cielos, día y noche, casi sin intervalos.

—Una semana más y todo estará en peligro.

—La zafra entera...

—¡Dios mío!

Hablaban de la zafra, que se anunciaba excepcional, superando con largueza a todas las anteriores. Con los precios del cacao, en constante aumento, esto significaba riqueza aún mayor, prosperidad, hartazgo, dinero a raudales. Los hijos de los "coroneles"[1] irían a los colegios más caros de las grandes ciudades a cursar sus estudios, nuevas casas se levantarían para las familias en las calles recientemente abiertas, lujosos moblajes serían encargados directamente a Río, llegarían pianos de cola para aristocratizar las salas; los negocios bien provistos multiplicándose, el comercio creciendo, la bebida corriendo en los cabarets, mujeres desembarcando de los barcos, el juego campeando en los bares y en los hoteles, ¡el progreso, en fin, la tan mentada civilización!

Y pensar que esas mismas lluvias, ahora demasiado copiosas, amenazadoras, diluviales, tanto se habían demorado en llegar, ¡tanto se habían hecho esperar y rogar! Meses antes, los "coroneles" elevaban los ojos hacia el cielo límpido en busca de nubes, de señales de próxima lluvia. Crecían las plantaciones de cacao, extendiéndose por todo el sur de Bahía, en espera de las lluvias indispensables para el desarrollo de los frutos recién nacidos, que sustituían las flores de las plantas. La procesión de San Jorge, aquel año, había cobrado el aspecto de una ansiosa promesa colectiva al santo patrono de la ciudad.

Su rica litera trabajada en oro era llevada sobre los hombros orgullosos de los ciudadanos más notables y los estancieros más ricos, vestidos con el ropaje rojo de la cofradía, lo que no es poco decir, ya que los "coroneles" del cacao no se distinguían por la religiosidad, ni frecuentaban iglesias, y eran rebeldes a misas y confesiones, dejando estas debilidades para las mujeres de la familia:

—¡Eso de la iglesia son cosas para mujeres!

Se contentaban con atender los pedidos de dinero del obispo y de los sacerdotes, destinado a obras y diversiones: el colegio de monjas en lo alto de la Victoria, el Palacio Diocesano, las escuelas de catecismo, las novenas, el mes de María, las kermesses y fiestas de San Antonio y de San José.

Aquel año, en vez de quedarse por los bares bebiendo, todos ellos estaban en la procesión, con la vela en al mano, contritos, prometiendo el oro y el moro a San Jorge a cambio de las preciosas lluvias. La multitud detrás de la litera acompañaba por las calles los rezos de los sacerdotes. Vestido con el ropaje del ritual, las manos unidas para la oración y el rostro compungido, el padre Basilio elevaba la voz sonora, arrastrando los rezos. Elegido para la importante función por sus eminentes virtudes, consideradas y estimadas por todos, también lo había sido porque aquel santo hombre era propietario de tierras y plantaciones, y, por lo tanto, directamente interesado en la intervención celestial. Así, rezaba con redoblado vigor.

Las numerosas solteronas, en torno a la imagen de Santa María Magdalena, retirada la víspera de la iglesia de San [illegible] bastián para acompañar la litera del santo patrono en su ronda por la ciudad, sentíanse trasportadas en éxtasis ante la exaltación del padre, habitualmente bonachón pero apurado, despachando su misa en un abrir y cerrar de ojos, confesor poco atento a lo mucho que tenían ellas para contarle. ¡Tan diferente del padre Cecilio, por ejemplo!

Elevábase la voz vigorosa e interesada del cura en la oración ardiente, elevábase la voz cascada de las solteronas, el coro unánime de los "coroneles", y sus esposas, hijas e hijos, comerciantes, exportadores, trabajadores llegados del interior para la fiesta, cargadores, hombres de mar, mujeres de la vida, empleados de comercio, jugadores profesionales, y diversos malandrines, los chiquilines del catecismo y las muchachas de la Congregación Mariana. Subía la oración hacia un diáfano cielo sin nubes, donde, como una asesina bola de fuego, un sol despiadado quemaba, capaz de destruir los brotes del cacao, recién abiertos.

Algunas señoras de la sociedad, según la promesa sobre la que se pusieran de acuerdo en el último baile del Club Progreso, acompañaban la procesión con los pies descalzos, ofreciendo al santo el sacrificio de su elegancia, pidiéndole lluvia. Murmurábanse diferentes promesas, apurábase al santo, pues ninguna demora podía admitírsele, que bien veía él la aflicción de sus protegidos: era un milagro urgente lo que se le pedía.

San Jorge no había permanecido indiferente a los rezos, a la repentina y conmovedora religiosidad de los "coroneles", y al dinero por ellos prometido para la Iglesia Matriz, ni a los pies desnudos de las señoras, tan castigados por los adoquines de las calles, pero tocado sin duda más que todo por la agonía del padre Basilio. Tan receloso estaba el padre por el destino de sus frutos de cacao que, en los intervalos del ruego vigoroso, cuando el coro clamaba, juraba al santo abstenerse un mes entero de los dulces favores de su comadre y gobernanta Otalia. Cinco veces comadre, ya que cinco robustos retoños —tan vigorosos y promisorios como las plantas de cacao del cura— había ella llevado a la pila bautismal, envueltos en linón y encaje. No pudiendo reconocerlos, el padre Basilio era padrino de todos ellos —tres niñas y dos niños— y, ejerciendo la caridad cristiana, les prestaba el uso de su propio nombre de familia, Cerqueira, un bonito y honesto nombre.

¿Cómo podría San Jorge permanecer indiferente a tanta aflicción? Desde los tiempos inmemoriales de la Capitanía él venía dirigiendo, bien o mal, los destinos de esa región, hoy tierra del cacao. El donatario, Jorge de Figueirêdo Correia, a quien el rey de Portugal había dado, en prueba de amistad, esas decenas de leguas pobladas de salvajes y de "palo-brasil", no dispuesto a abandonar los placeres de la corte lisbonense por la selva bravía, había enviado a un cuñado español para que muriera en manos de los indios, en su lugar. Pero habíale recomendado poner bajo la protección del santo vencedor de los dragones aquel feudo que el rey, su señor, tuviera por bien regalarle. El no iría a esa distante tierra primitiva, pero le daría su nombre, consagrándola a su tocayo San Jorge. Montado en su caballo, desde la luna, el santo seguía el destino animado de ese San Jorge dos Ilhéus desde aproximadamente cuatrocientos años. Había visto a los indios degollar a los primeros conquistadores y ser, a su vez, destrozados y esclavizados; había visto levantarse los ingenios de azúcar, las plantaciones de café, pequeños unos, mediocres las otras. Había visto vegetar esa tierra, sin mayor futuro, durante siglos. Después había asistido a la llegada de las primeras plantaciones de cacao, ordenando a los macacos "jupará" que se encargasen de multiplicar las plantas de cacao. Tal vez sin objetivo definido, apenas para mudar un poco el [illegible] que [illegible] había [illegible] tanto [illegible] Ilhéus [illegible] imaginar que con el cacao llegaba la riqueza, una época nueva para la tierra bajo su protección. Vio entonces cosas terribles: los hombres matándose traicionera y cruelmente por la posesión de valles y colinas, de ríos y sierras, quemando las plantas, plantando febrilmente sementeras y sementeras de cacao. Vio crecer súbitamente la región, nacer villas y poblados, vio llegar a Ilhéus el progreso trayendo un obispo consigo, instalarse nuevos municipios —Itabuna, Itapira—, levantarse el colegio de monjas, vio a los barcos desembarcando gente, y tanta cosa vio que llegó a pensar que nada más podría impresionarlo. Pero a pesar de eso se impresionó con aquella inesperada y profunda devoción de los "coroneles", hombres rudos, poco aficionados a leyes y rezos, con aquella loca promesa del padre Basilio Cerqueira, de naturaleza incontinente y fogosa, tan fogosa e incontinente que el santo dudaba que él pudiera cumplirla hasta el fin.

Cuando la procesión desembocó en la plaza de San Sebastián, deteniéndose ante la pequeña iglesia blanca, cuando Gloria se persignó, sonriente, en su ventana maldecida; cuando el árabe Nacib salió de su bar desierto para apreciar mejor el espectáculo, entonces sucedió el tan mentado milagro. No, no se cubrió de nubes negras el cielo azul, ni comenzó a caer la lluvia. Indudablemente para no arruinar la procesión. Pero una desmayada luz diurna surgió en el cielo, perfectamente visible a pesar de la claridad deslumbrante del sol. El negrito Tuisca fue el primero en verlo, llamando la atención de las hermanas Dos Reis —sus patronas— en el centro del grupo negro de las solteronas. Un clamor de milagro se sucedió, partiendo de las solteronas excitadas, propagándose por la multitud, y esparciéndose luego por la ciudad entera. Durante dos días no se habló de otra cosa. ¡San Jorge había venido para oír los rezos, las lluvias no tardarían!

Y efectivamente, algunos días después de la procesión, nubes de lluvia se acumularon en el cielo y las aguas comenzaron a caer al anochecer. Sólo que San Jorge, naturalmente impresionado por el volumen de las oraciones y promesas, por los pies descalzos de las señoras y por el espantoso voto de castidad del padre Basilio, magnificó el milagro y ahora las lluvias no querían parar. La estación de las lluvias se prolongaba desde hacía ya más de dos semanas fuera del tiempo habitual.

Aquellos brotes apenas nacidos de los cocos de cacao, cuyo desarrollo el sol había amenazado, crecieron magníficos con las lluvias, en número nunca visto, pero comenzaban ahora a necesitar nuevamente de sol. La continuación de las lluvias, pesadas y persistentes, podría pudrirlos antes de la zafra. Con los mismos ojos de temor angustiado, los "coroneles" miraban el cielo plúmbeo, la lluvia cayendo: buscaban el sol escondido. En los altares de San Jorge, de San Sebastián, de María Magdalena, hasta en el de Nuestra Señora de la Victoria, en la capilla del cementerio, se encendían velas. Una semana más, tal vez diez días más de lluvias y la zafra estaría por entero en peligro; era una expectativa trágica.

He ahí por qué, cuando aquella mañana en que todo comenzó, un viejo estanciero, el "coronel" Manuel das Onças —así llamado porque sus plantaciones estaban casi en el fin del mundo, donde, según decían y él confirmaba, hasta tigres rugían—, salió de su casa cuando todavía era casi noche, a las cuatro de la mañana, y vio el cielo despejado, de un azul fantasmagórico de aurora abriéndose, y el sol anunciándose con alegre claridad sobre el mar, levantó los brazos, y gritó con un alivio inmenso: "En fin... la zafra se salvó".

El "coronel" Manuel das Onças apuró el paso en dirección al puesto de pescado, en las inmediaciones del puerto, donde por la mañanita, cotidianamente, se reunía un grupo de viejos conocidos en torno de las latas de "mingau" de los "babianos" [illegible] habría [illegible] aquí [illegible] era [illegible] y lo incrementaba.



Ilustración de Trimano

Las prolongadas lluvias han trasformado los caminos y las calles en lodazales, diariamente revueltos por las patas de las tropas de burros y de los caballos de los cazadores.

La propia carretera, recientemente inaugurada, que unía Ilhéus con Itabuna, por la que se trasladaban camiones y ómnibus, había quedado, en cierto momento, casi intransitable, los pequeños puentes habían sido arrastrados por las aguas, y sus restos barrosos hacían retroceder a los choferes. El ruso Jacob y su socio, el joven Moacir Estrêla, dueños de un garaje, se habían llevado un buen susto. Antes de la llegada de las lluvias habían organizado una empresa de trasportes para explotar la carretera que unía las dos principales ciudades del cacao, enviando cuatro pequeños ómnibus en el sur. El viaje por ferrocarril duraba tres horas cuando no había atrasos, mientras que por la carretera podía realizarse en una hora y media.

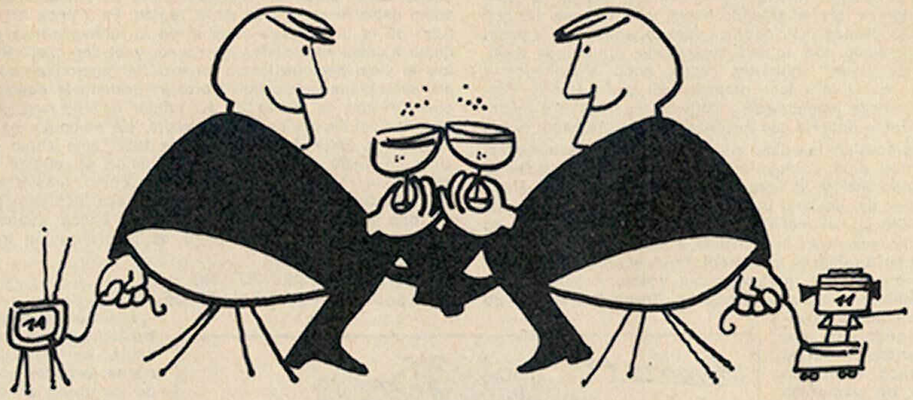
Ese ruso, Jacob, poseía camiones, en los que trasportaba cacao de Itabuna a Ilhéus.

Moacir Estrêla había instalado un garaje en el centro, y también él trabajaba con camiones. Juntaron sus fuerzas, solicitaron capital en un banco endosando las facturas y mandaron buscar los ómnibus. Restregábanse las manos ante la expectativa de un negocio rendidor. Dicho de otra manera: el ruso restregábase las manos, y Moacir contentábase con silbar. El silbido alegre llenaba el garaje mientras en los postes de la ciudad boletines anunciaban el próximo establecimiento de la línea de ómnibus, y viajes más rápidos y más baratos que por el tren.

Pero sucedió que los ómnibus demoraron en llegar y, cuando finalmente desembarcaron de un pequeño carguero del Lloyd Brasileiro ante la admiración general de la ciudad, las lluvias estaban en su auge y el camino hecho una miseria. El puente de madera sobre el río Cachoeira, corazón mismo de la carretera, estaba amenazado por la creciente del río, y los socios resolvieron retrasar la inauguración de los viajes. Los ómnibus, nuevitos, quedaron dos meses en el garaje, mientras el ruso maldecía en una lengua desconocida y Moacir silbaba rabiosamente. Los títulos vencían en el Banco, y si Mundinho Falcão no los hubiera socorrido en el apuro, el negocio habría fracasado antes de iniciarse. Había sido el propio Mundinho quien buscara al ruso, haciéndolo llamar a su escritorio, para ofrecerle, sin intereses, el dinero necesario. Mundinho Falcão creía en el progreso

1 *Coronel*, en el lenguaje popular, sujeto de mucho dinero, dado a la buena vida; generalmente, estanciero, gran propietario, etcétera.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Ud.
y Nosotros
tenemos mucho en común para

1970

Brindemos por
este nuevo año
tan pleno
de futuro que
iniciamos juntos!

TELEONCE
¡El suceso 1970!





Coward y sus amigos: bien se puede sonreir entre el coro de elogios ajenos.

UN CAMPEON DE PESO LIVIANO

"Está claro que no tengo 70 años. No puedo sacarme de la cabeza la idea de que soy un joven precoz, con 19 años y mucho talento para gastar. Pero sesenta años de teatro no se pueden olvidar". Cuando se aparta de su pasado, que ya es apartarse mucho, Noel Coward proyecta para el futuro. Quiere "vivir amablemente hasta los 80 y trabajar en el cine".

Coward es quince días más viejo que el siglo. Nació en Teddington, Middlesex, el 16 de diciembre de 1899, lo que le permitió comprobar, recientemente, cómo el periodismo mundial y el inglés en particular festejaban sus 70 años. Y aunque eso suele ser una ceremonia emotiva, con brindis británicos y versos joviales ("For he's a jolly good fellow..."), el interesado no quiso abdicar del humor que ha sellado buena parte de su vida: "¡Ah!, la BBC no perderá la oportunidad de mis 70 años. Será una semana terrible, no sólo para mí sino para todas las personas encargadas de elogiarme. Larry (Laurence Olivier) hará el discurso oficial; espero que no sea largo. Mientras él se queda de pie, perorando, yo continúo sentado con toda pompa e impasible."

El material que se festeja en diciembre es algo más que un cumpleaños. No todos llegan en sus 70 a una ceremonia especial por la BBC de Londres, y los pocos que ascienden a ese honor tienen derecho a jactarse de una [illegible] portancia, que en el caso de Coward es una múltiple carrera como autor, director e intérprete en el teatro y en el cine. Su carrera de actor teatral comenzó a los once años (en *The Goldfish*, de Lila Field) y la de actor cinematográfico a los 18, en dos papelitos ínfimos de *Hearts of the World*, el film que el eminente David W. Griffith realizó parcialmente en Inglaterra, como contribución al esfuerzo bélico que Estados Unidos comenzaba en 1917. A los 25 debutó (con *The Vortex*) en su otra carrera de dramaturgo y comediógrafo, que construiría su mayor fama, y que poco después culminaría en *Hay Fever* (Fin de semana), *Design for Living* (Una mujer para dos) y *Private Lives* (Vidas privadas), las tres comedias frívolas y agudas que mejor representan su estilo. Años después, cuando Coward llegó a su autobiografía, la formuló en dos tomos espaciados, *Present Indicative* (1937) y *Future Indefinite* (1954), que revelan de pronto la fibra seria bajo la frivolidad. En la segunda escribe: "Había cosas peores en los *twenties* y en los *thirties* que la promiscuidad casual en el sur de Francia o que las fiestas ostentosas en el Ritz. El Lido contribuyó mucho menos que Ginebra al caos futuro, y la propaganda del Comintern a través del mundo moderno torció nuestros destinos mucho más que los perfumes de Chanel". Y a pesar de ese reducto de seriedad, el [illegible] Coward estuvo siempre asociado con plumas de avestruz, con tardes de tenis, con flirteos sofisticados en salones. Alguien lo definió como "el campeón de peso liviano".

No es una mala definición, aunque se queda corta. Se ajusta en verdad a sus principios como actor, a su vocación por la comedia de salón, a su ingenio pronto para la observación sarcástica, a toda una línea semejante a la de Oscar Wilde, prolongada hasta la inverosímil capacidad creadora que lo llevó a componer música sin saber leerla. Entre una hilera de comedias suyas aparece de pronto una opereta como *Bitter Sweet* (Amarga dulzura) y en ella una canción como *I'll See You Again*, que le surgió de pronto en la cabeza durante una espera en medio del complicado tránsito londinense. Y cuando escribió una comedia (*Design for Living*) sobre un "ménage à trois", entre dos hombres y una mujer que bromean sobre sus amores, amistades, celos e infidelidades, se apresuró a definirla como "una obra sobre tres personas que se quieren mucho". El mismo Coward fue uno de sus intérpretes en el estreno, junto a la eminente pareja de Alfred Lunt y Lynn Fontanne, con lo que las crónicas de la época festejaron allí al creador sin diferenciarlo del intérprete. La pieza molestó desde luego a la censura inglesa, que en la preguerra era todavía muy susceptible, pero eso no impidió una divertida versión cinematográfica que dirigió Ernst Lubitsch (*Rumbos de vida*, 1933, con Miriam Hopkins, Gary Cooper, Fredric March). La línea frívola era el fuerte de Coward y fue festivamente recreada por el actor Daniel Massey en *Estrella*, la reciente biografía de Gertrude Lawrence que ya colocó a Coward en vida como un personaje histórico. Sólo un genio de la frivolidad pudo estrenar *Blithe Spirit* (Espíritu travieso) en 1941, mientras los aviones nazis procuraban aniquilar Londres, y conseguir con esa comedia de fantasmas una permanencia de 1977 representaciones, a las que se agregaron otras 669 de Nueva York.

Bajo la frivolidad y la diversión había sin embargo un dramaturgo capaz de recrear el carácter inglés, su reserva emocional, su búsqueda instintiva de la corrección en la conducta. "Yo soy Inglaterra, e Inglaterra soy yo", diría después. "Tenemos una permanente relación de odio y amor". En *Cavalcade* (1931) compuso literalmente una cabalgata dramática a través del último siglo de Inglaterra, con tanta autenticidad de historia y de observación psicológica que cuando Hollywood decidió adaptar la obra al cine, la Fox debió preocuparse de obtener primeras figuras inglesas (Clive Brook, Diana Wynyard) para integrar el elenco. Diez años después, y mientras *Blithe Spirit* lucía la fascinación de la frivolidad en un escenario londinense, Coward estaba batiendo su propio record, con funciones simultáneas de productor, codirector, libretista y prin-

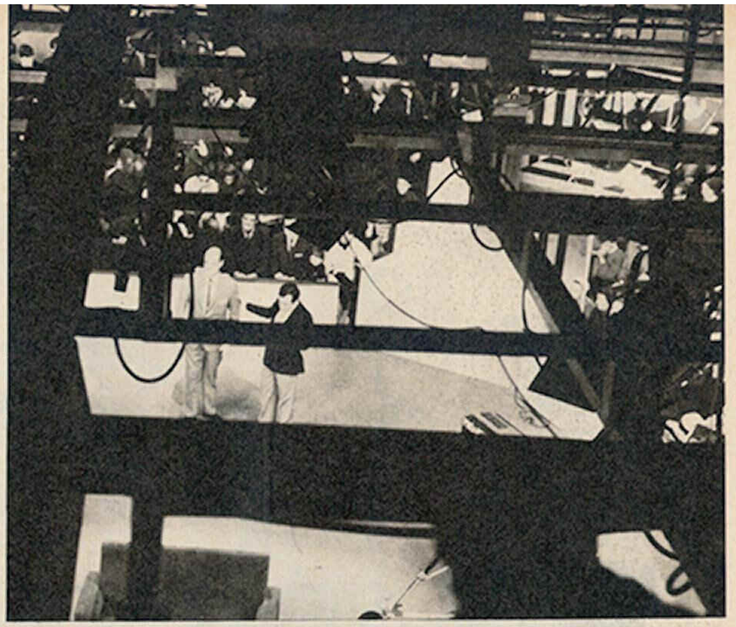
Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

cipal intérprete de *In Which We Serve* (Hidalgos de los mares, 1942), un film dedicado a la marina británica en guerra, que mereció justificadamente un Oscar especial de la Academia de Hollywood. Y aun después, como productor y libretista de su nuevo socio David Lean, Coward fue autor de *Brief Encounter* (Lo que no fue, 1947), uno de los más logrados dramas del cine inglés de posguerra, que retrataba el amor imposible entre un hombre y una mujer que están casados pero no entre sí.

Los 70 años encuentran a Coward muy activo. Todavía es actor cinematográfico (en *Bunny Lake ha desaparecido*, en *Boom*), todavía tiene éxitos en la cartelera mundial (*Desnudo con violín*), todavía mantiene con Inglaterra una relación de amor retribuido, descontando los percances pasajeros que todo matrimonio conoce. Algunos críticos jóvenes puntualizan que ya pasó su época creadora, y desde luego optan por el teatro rebelde que John Osborne, Harold Pinter y Arnold Wesker han escrito durante la última década. Pero ésa es la consecuencia natural de sobrellevar 70 años y de tolerar que la gente más joven escriba. Consultado para un largo artículo del *Sunday Times*, que desde luego se llamó *Life and Opinions of Noel Coward*, colocó una de sus frases típicas: "A pesar de sentirme orgulloso, el éxito no me modificó. Me irritan esas personas a quienes el triunfo sube a la cabeza. Es preciso conservar una cierta modestia. Nadie puede elogiarse todo el tiempo, sobre todo si los otros hacen coro". ♦



Coward, a los 32 años, en pose de epoca.



Un complicado mundo que ya no tiene vacaciones: la competencia centuplica afanes.

TELEVISION

Todo comienza en verano

A fin de la temporada 1966 Canal 13 lanzó una ofensiva que marcaría el destino estival de la televisión argentina. Enarbolando el slogan: "en el 13 no hay verano", desplegó entonces una programación de riqueza y agresión inusitadas. La larga siesta de filmes y seriales repetidos, de shows armados con retazos de viejos tapes, de teleteatros que inventaban caras y nombres, sufrió una sacudida mortal.

La lección fue aprendida rápidamente por el resto de las emisoras, y también por agencias, avisadores y público. Sin embargo, una sutil trasformación de las fórmulas, derivó la programación del verano porteño al rol de "Tiempo de prueba", en que se sumergen todas las novedades inventadas por ejecutivos, productores o libretistas. Así, los sobrevivientes de marzo accederán, irremisiblemente, al Parnaso invernal.

Pero durante 1969 otro condicionador se agregó al antiguo esquema: en línea abrupta y segura, Canal 9 escaló la primera posición en todos los ratings generales. Inmediatamente su estilo comenzó a impregnar los planes de la competencia. Una "popularización" obsesiva sofocó los ambiciosos "Espectaculares" del 13, el 11 empinó su rating diario gracias a "Si lo sabe cante", el 7 cedió sus sábados a Héctor Ricardo García.

Bajar la puntería fue la receta, casi inexorable, que signó el 69. Hasta los teleteatros, ya abrumadoramente cursis, descendieron hacia el pasado, bucearon en los más perimidos recursos de la radio, abrevaron en fuentes mexicanas, peruanas, vaselozanas. Aun la [illegible] pantalla comenzó a destilar historias de nobles y gitanas, mucamas que seducen a doctores, jovencitas inmigrantes de corazón puro y trenzas tan inacabables como las trampas que les tiende el destino.

Disparen sobre el espectador

Líder de la nueva modalidad, Canal 9 sufrió, sin embargo, una breve pero violenta escaramuza interna, antes de decidir la estrategia veraniega. "Es cierto que dado el alto costo de la programación en vivo, en el seno directivo del canal se discutió en profundidad la política que se debía seguir en 1970. Las dos tesis (ahorrar dinero con un 40 % de las emisiones dedicadas a seriales; mantener, como quería Alejandro Romay, una casi totalidad de emisiones en vivo) se opusieron poco tiempo —reconoce Samuel Yankelevich, presidente de Telerama— ya que, obviamente, nuestro éxito de la última temporada nos indicaba mantener la misma política."

A partir de *La rebelde de los Anchorena*, teleteatro que marca el ingreso a las huestes del 9 de la monótona Marta González (y que ya ha provocado una demanda de la familia homónima), la emisora destilará, en las tardes, otros dos engendros de Celia Alcántara (*Te llamabas Soledad* y *No me beses que me oxido*); uno de Alberto Migré (*Un peligroso juego de amor*) y la continuación de *Nuestra galleguita* (Abel Santa Cruz).

Teatro de Tres, pases de comedia unitarios imaginados por Horacio Meyrialle para un terceto increíble: Eduar[illegible]

LT 10
RADIO UNIVERSIDAD Santa Fe

DA MAS... TAMBIEN EN NOTICIAS...



TELETIPO TELAM (coaxil)
RADIOTELETIPO FRANCE PRESSE (Lima - Perú)
RADIOTELETIPO ASSOCIATED PRESS



3 UNIDADES MOVILES - 7 EQUIPOS V.H.F.



10 PERIODISTAS ESTABLES



2 CRONISTAS VOLANTES

En Buenos Aires
TONAL S.R.L.
RIVADAVIA 717 - 8° piso - Tel. 34-6881 y 30-0916

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

intentará corregir el traspié de Migré en *Trampa para un playboy*, que no cosechó audiencia.

En los fines de semana la programación variará muy superficialmente: *Sábados de la ciudad*, conducidos por Papaleo (una *sanata* pro Buenos Aires, definió un sigiloso ejecutivo de Telerama), reemplazarán a las empalagosas bondades de Coire. *Veranos de mi ciudad* continuará los domingos, repitiendo la imagen de Marconi. La novedad más imaginativa del canal parece ser *El test de las familias*, un programa de entretenimientos, conducido por Olmedo y escrito por Capucino sobre el que, naturalmente, "estando Alberto, es imposible predecir qué pasará".

En los predios del 13, los estrenos son más profusos. *Tomasa, la de San Telmo*, y *Una vida para amarte*, reemplazarán a *Estrellita* y *Yo compro a esta mujer*. De 4 a 5 de la tarde y desde el 1º de enero, *Dame tu mano*, una producción de Marta Reguera (primitiva imaginéra de *Corazones solitarios*) "atenderá varios casos de solidaridad humana en cada emisión diaria", según define Mario Seoane, gerente de producción y programación de Proartel. La obvia esperanza de capitalizar, en casi todo su horario, audiencias masivas decretó el pase de *Humor redondo* a los sábados: "tenía éxito entre un público muy especial, veremos qué pasa ahora, ya que a veces son demasiado sutiles", admitió Seoane.

El mismo motivo condenó el ciclo de *Sainetes*, *La Botica del Angel* y los *Espectaculares*. El canal patrocinará, en cambio, un torneo exclusivo de *Fútbol desde Mar del Plata*, con cinco equipos que incluirán a Boca y algún conjunto internacional, en 10 fechas a partir del 16 de enero.

Ventilando la imagen

"Gracias al camión enviado por ABC (25 toneladas y 5 cámaras), la emisora tendrá mucho más aire libre este verano", se alegra Darío Castel, gerente artístico de Canal 11. En busca de encuentros deportivos o festivales, el camión recorrerá el interior del país. Por otra parte, un campeonato de fútbol infantil y uno de box, el próximo torneo musical que albergará el Luna Park y el certamen internacional de fútbol en Brasil completarán la programación de exteriores. A las 2 de la tarde, diariamente, *Los éxitos de Nené Cascallar* desplegará, con Carlos Estrada, Luis Brandoni y Dora Baret, títulos que la prolífera estrenó (años ha) en radio.

El Zipi-Zape, entretenimientos conducidos por el Dúo de Dos; *Departamento S*, impecable serie inglesa, la desaparición de *El repórter* y la insistencia en documentales, completan la planificación estival de Teleonce.

Rivadavia Televisión (Canal 2) en cambio, desdeña anunciar sorpresa alguna, en beneficio de su entusiasmo por las tres repetidoras (Canal 8 de 25 de Mayo; Canal 5 de Las Flores y Canal 3 de Dolores), que significan 70 mil kilómetros cuadrados de cobertura. Con un 75 por ciento de la programación dedicada a seriales y filmes de largo metraje, "hemos conseguido ser un canal no deficitario, que todavía no arroja beneficios, pero ha saneado su economía", coinciden Julio Répide (gerente de producción artística) y Oscar Terk (gerente de comercialización).

Las repeticiones del campeonato de fútbol contratado por Canal 7 y el haber conseguido un avisador exclusivo para la trasmisión de Apolo XII, son las satisfacciones del 69. "Insistir en una línea sobria y flexible", son los propósitos para el 70, dice Répide.



Samuel Yankelevich: no hay oposiciones, en Canal 9 mandan los éxitos de 1969.



Darío Castel: un camión de 25 toneladas y 5 cámaras significa... en Canal 11.

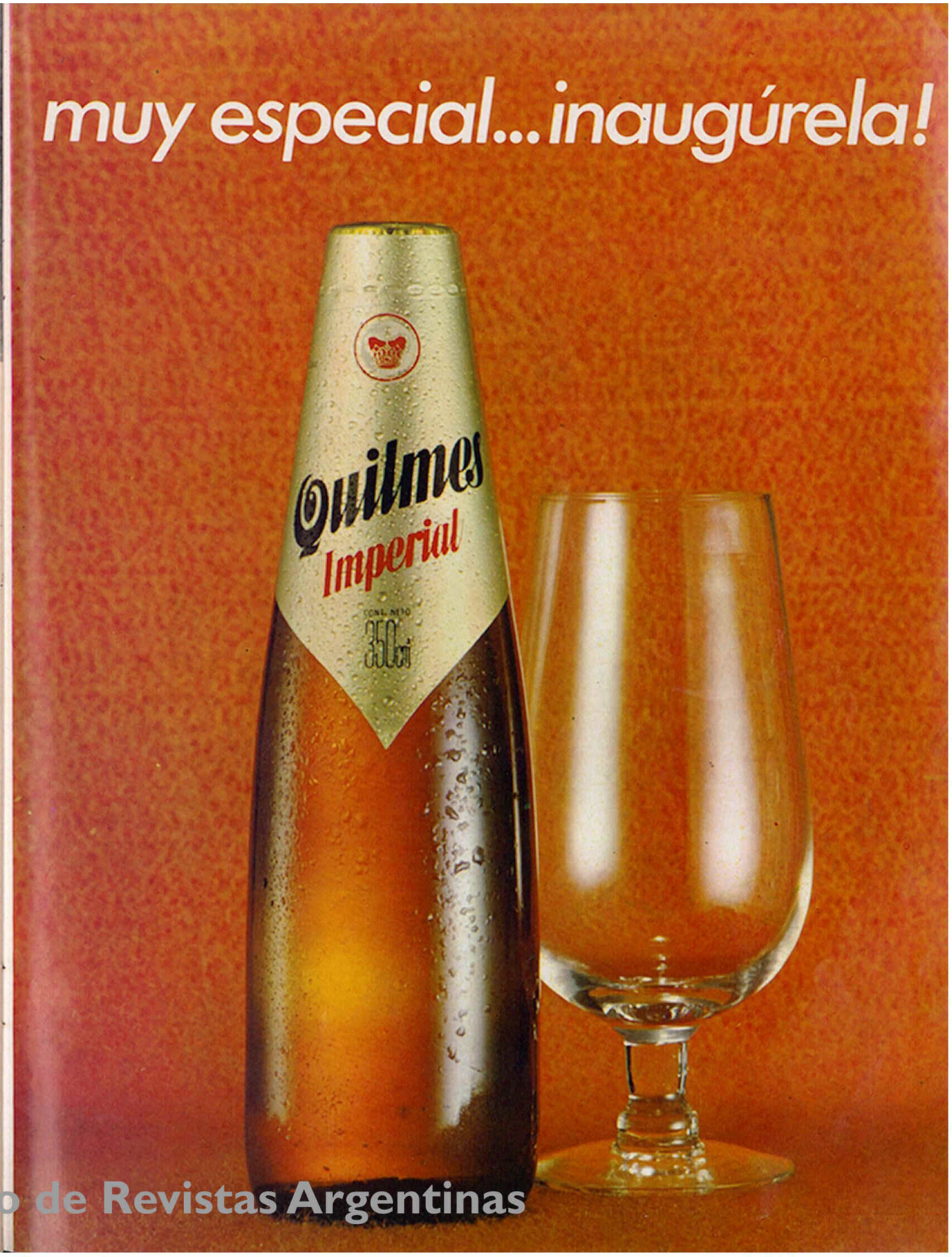
Como siempre, más que siempre

"Las conversaciones con el coronel Premoli comenzaron después de la renuncia de Tedín Uriburu", puntualiza Enrique Alejandro Mancini, flamante gerente artístico del canal estatal. Hombre de radio (como su predecesor), Mancini esgrime magros antecedentes televisivos pero una clara condena por "una programación estática". "Saldría más caro seguir pagando costos y honorarios de programas sin audiencia, que renegociar los contratos", es la excusa que justifica el levantamiento de los programas "para alcanzar las nuevas metas".

En otro viraje notable, los propósitos de Canal 7 se vuelcan, ahora, hacia "la consecución de una audiencia que justifique la puesta en pantalla de la emisora —según precisa Mancini—. Pensamos despegar entre enero y febrero. Hasta marzo espero lograr un rating entre 5 y 7 puntos. Si todo se cumple, daremos entonces una gran noticia acerca de la planificación oficial para los canales del interior". Entretanto, se emociona mencionando "el orgullo que ha significado para mí esta confianza. Y conste que no estoy contratado, nunca le exigiría eso a mi patria". ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

muy especial...inaugúrela!





SEGUROS

Las cualidades esenciales requeridas por cada actividad las tiene Guante, en su especial forma de ser en calzado.

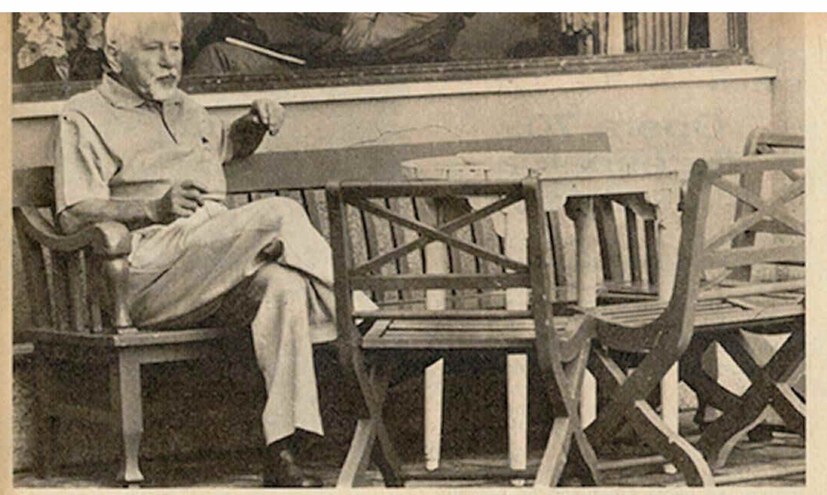
Calzado Muy Fino

GUANTE

en su nueva casa de

Florida 271

alle 50 Nº 626 - LA PLATA • Santa Fe 1725 - MAR DEL PLATA • Córdoba 1171 - ROSARIO • San Martin 2711 - SANTA FE • 9 de Julio 56 - CORDOBA



Von Sternberg descansa en el Festival de Río de Janeiro: basta ya de agitaciones.

ADIOSES

Muerte de un maestro

Pocos lo reconocieron en Mar del Plata, aunque, entre tantos invitados lustrosos, su nombre suponía la fama cinematográfica más sólida del Festival (1963). Muchos lo identificaban en cambio en el Festival de Río de Janeiro (1969), cuya temperatura sobrellevó alternando agitadas sesiones del jurado con plácidos descansos matutinos junto a la pileta del Copacabana Hotel, pero es que allí buscaba ya la única compañía de otra gente de cine, sabiendo que las demás agitaciones populares no podían rozarlo. De la emergencia surgió una foto única, en la que se le ve al lado de Roman Polanski, nacido demasiado tarde para él. Cuando la fama cinematográfica se compone de estrellitas y de títulos recientes, Josef von Sternberg sólo podía representar el pasado: no dirigía cine desde 1953, y aun ese último film (*Anatahan,* rodado en Japón) padeció una oscura carrera y no fue estrenado en buena parte del mundo. Ahora von Sternberg falleció en Hollywood de un ataque al corazón, y cabe esperar largas notas recordatorias de quienes antes no tenían tiempo para su prestigio.

Von Sternberg había nacido en Viena en 1894, viajó a Estados Unidos en su infancia, volvió a Europa, se graduó en filosofía, volvió otra vez a Estados Unidos. Aunque procedía de una familia judía y se llamaba simplemente Stern, inventó el prusiano apellido von Sternberg como una primera forma de la ostentación y el desafío que después habrían de colorear su carrera. En 1924, cuando el cine era mudo y cuando el primor fotográfico parecía ser una virtud capital, von Sternberg creó *The Salvation Hunters,* un film independiente y muy barato, de ambientación suburbana, que le fue comprado por Artistas Unidos y que lanzó su nombre a una primera fama. Durante la época el director conoció triunfos y derrotas [illegible] lucha tradicional de Hollywood entre arte e industria. Por un lado imaginó toda una línea del cine policial (en *Underworld,* en *Dragnet,* en *The Docks of New York*) que reunía el realismo de los gangsters de la época con detalles de caracterización y con una simbología visual que fascinaron para siempre a Jorge Luis Borges y a muchos otros observadores. Por otro lado, padeció y quizás buscó reiterados conflictos con quienes lo rodeaban. Después se quejaría de que Chaplin, productor y promotor de otro film de von Sternberg, titulado *The Sea Gull* ("La gaviota", pero sin ninguna relación con Chejov), se negó sin explicaciones a su difusión y lo archivó hasta hoy. Y no sólo el interesado sino la misma historia cinematográfica han registrado sus peleas con la Metro, culminadas el día de 1926 en que, asqueado por el libreto que le hacían rodar y por las indicaciones de los supervisores, enfocó la cámara hacia el techo y abandonó ostentosamente el estudio.

La segunda etapa de triunfos le llegaría en 1929, al comienzo mismo del cine sonoro, cuando la industria fue presurosamente empujada a la producción internacional en varios idiomas. Un viaje a Alemania y una combinación con el productor Erich Pommer derivaron en elegir una novela de Heinrich Mann, que historiaba la pasión fatal de un respetable profesor alemán por una mujer de cabaret. El profesor era naturalmente Emil Jannings, pero la mujer debía ser elegida entre actrices y cantantes de menor cuantía. La eligió el mismo director y se llamaba Marlene Dietrich.

Lo que siguió de allí figuraba ya en la mitología (y en la dramaturgia de George Bernard Shaw, 1913) bajo el nombre de *Pigmalión.* Ante todo von Sternberg creó con *El ángel azul* un clásico del cine, desde su estructura a su ambientación y a su coraje dramático. Además creó en Marlene a un personaje, quizás el mejor de su carrera. Y después la llevó a Hollywood, la hizo contratar por Paramount y realizó con ella una serie de seis filmes, que mostraban los dilemas morales, las tentaciones y hasta las ruinas de diversos galanes (interpretados por Gary Cooper, Víctor McLaglen, Clive Brook, Cary Grant, Herbert Marshall, Lionel Atwill, César Romero) en peripecias de gran variedad geográfica e histórica: la Legión Extranjera *(Marruecos),* la Primera Guerra Mundial *(Fatalidad),* la China misteriosa *(El expreso de Shanghai),* la Rusia de los zares *(Capricho imperial)* y una España de pandereta *(Tu nombre es tentación)* que provocó por cierto las iras del gobierno republicano español, hasta que la Paramount debió retirar el film del mundo entero (1935). En casi toda esa obra, el realismo importa menos que un exotismo elaborado y aun poético.

La relación personal de von Sternberg con Emil Jannings, con Charles Laughton y con otros divos ha quedado nítida en la historia: se burlaba de ellos, procuraba humillarlos en público y terminó por reírse abiertamente de sus manías en el libro autobiográfico *(Fun in a Chinese Laundry)* que von Sternberg publicó hace pocos años, cuando sus víctimas ya no podían contestarle. La re-

John Lodge y Marlene Dietrich en Capricho Imperial, *parte de un vasto mito.*



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

lación con Marlene fue en cambio una maravilla de la ambigüedad. Está claro que desde 1935 no podían trabajar juntos y que no se vieron a través de muchos años, por lo que hay que considerar interrumpida su amistad. Pero cuando a Marlene se le pregunta por los directores de su carrera (como le ocurrió en su visita a Buenos Aires, 1959), contesta inequívocamente que debe a von Sternberg todo lo que ella sabe de cine y de muchas otras cosas, lo que ya es una suma considerable. Y cuando se le preguntaba a él sobre ella, contestaba contradictoriamente que era sólo una mujer y, en seguida, que era una gran mujer con un talento excepcional.

Al lado de Marlene, e inspirado quizás por los argumentos pasionales que ella podía realzar, von Sternberg creó su obra más notoria, caracterizada por el rebuscamiento escenográfico y fotográfico, hasta el barroquismo de iconos, gárgolas y contraluces que desplegó en *Capricho imperial*, como prueba de que él era un fotógrafo vocacional y no necesitaba ayudantes en la cámara. (A ese respecto, John Grierson fue más cruel: "Cuando muere un director, en su lugar queda un fotógrafo".) Fuera de Marlene, mostró ciertamente una parte de ese estilo (en una versión abreviada y caprichosa de *Crimen y castigo*, 1935), pero también se encontró de pronto a la deriva, sometido durante años a proyectos comercializados y mediocres que lo subordinaron a la cantante Grace Moore, a la Metro, a Jane Russell, al productor Howard Hughes e incluso a John Wayne. Tiene cierta lógica que después se haya refugiado en Japón para rodar la anécdota semihistórica de una mujer asediada en una isla por demasiados hombres, pero sobre ese *Anatahan* sólo se pueden leer unas pocas consideraciones críticas que incluyen febriles elogios.

En los últimos quince años mantuvo sin embargo muy vivo su interés por el cine, siguiendo una conducta personal que él explicaba como una medida de su vitalidad aunque también de su orgullo: saber de cine pero ser asimismo un experto en tallas de madera, en filatelia, en la construcción de puertas, en mecánica automovilística, en fotografía fija, en guitarra. Como profesor, como conferencista, como jurado en Festivales, como memorioso, se mantuvo cerca del cine entre varios continentes, sabiendo que las fuerzas sólo le daban ahora para pensar y para hablar. Ya tenía respuestas prontas para preguntas repetidas, y cuando alguna vez intercaló un sarcasmo ("No conozco ninguna persona en este mundo que no sea un experto crítico cinematográfico") lo hizo sin festejarse la ocurrencia, con el aire displicente que le era tan propio. Decía cosas agresivas, pero su oyente era llevado a respetar a un apacible anciano que hablaba sin violentar el tono y que resultaba ser uno de los creadores del cine moderno. ♦

COLON

Opera 70: de espalda a los dioses

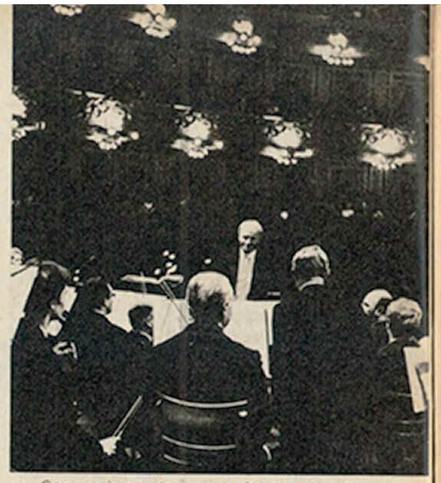
En círculo de expertos se estima acertada la decisión de la Municipalidad de Buenos Aires al reelegir por dos años (con opción a un tercero) a las autoridades que gobernaron al teatro Colón en el período 1967-1969. La designación de un Consejo Directivo integrado por Enzo Valenti Ferro (Director General y Artístico), Roberto Oswald (Director Técnico) y Alberto H. Taramasso, poco después reemplazado por Carlos A. Yáñez (Director Administrativo) se había efectuado en noviembre de 1966 en virtud de la Ordenanza Municipal 22594.

Ahora, dicha Ordenanza sigue vigente y asegura la continuidad en el gobierno del teatro de autoridades que han demostrado con los hechos eficiencia, buena información y capacidad técnica para esos cargos.

Aquellos mismos expertos consideran que la reelección entraña un rasgo de madurez por parte del Municipio. Cambiar por cambiar suele ser un mal argentino. Por otra parte, sólo la continuidad permite poner a prueba la capacidad directiva y la coherencia de planes artísticos que deben ser previstos hasta con varios años de anticipación.

Pocos días después de la confirmación de Valenti Ferro, Oswald y Yáñez se anunció el programa para 1970, que prevé en su núcleo central, es decir la llamada "temporada lírica oficial", varias novedades. Se iniciará el 24 de abril con el esperado estreno de *Moisés y Aaron*, la ópera inconclusa de Arnold Schoenberg. También nuevas para Buenos Aires serán *Ana Bolena* de Donizetti, *I vespri siciliani* de Verdi y *L'Ormindo* de Francesco Cavalli, compositor italiano del 1600, en revisión de Raymond Leppard. En cambio habrá varias reposiciones: *La Boheme* de Puccini; *Manon* de Jules Massenet como única representante del teatro lírico francés; *Las bodas de Fígaro* y *El rapto en el serrallo* de Mozart; *La italiana en Argel* de Rossini; *Un ballo in maschera* de Verdi; *La mujer sin sombra* de Richard Strauss y dos óperas breves de Ottorino Respighi en un solo espectáculo (*Maria Egiziaca* y *Lucrezia*).

Para sumarse a los festejos con que el mundo celebrará el segundo centenario del nacimiento de Beethoven, se repondrá *Fidelio*, la única obra para el teatro lírico de este compositor. El comunicado del Colón aclara que será la misma versión ofrecida en 1966. Cabe esperar que sean sólo los decorados y trajes de entonces y que no se incurra en la arbitrariedad de aquella representación, en la cual se suprimieron las partes habladas, trasformando así a *Fidelio*, que es una ópera [illegible] (actuada y teatral sucesivamente hablada y cantada), en un híbrido inconexo.



Con artistas de rango internacional.

En materia de autores, por último, se advierte una ausencia que habrá de disgustar acaso a muchos "fans" y es la de Wagner, presente desde el siglo pasado en las temporadas líricas de Buenos Aires. Esta vez en cambio el Colón dará la espalda a los dioses del Walhalla.

La nómina de intérpretes registra adecuada cantidad de figuras internacionales, que son las que el Colón necesita, como cualquier gran sala operística. Y al lado de ellos, como siempre, los mejores elementos nacionales. Entre los directores hay cuatro bien conocidos: Molinari Pradelli, Peter Maag, Oliviero de Fabritiis y Ferdinand Leitner. Janos Kulka, de quien se tienen escasas noticias, es debutante en Buenos Aires y tiene a su cargo *Moisés y Aaron*. A la lista debe añadirse Raymond Leppard, que pasó no hace mucho por aquí con un conjunto instrumental inglés, y al argentino Juan Emilio Martini.

Para la dirección de escena se contrató a Margarita Wallmann, Ernst Poettgen, Joachim Herz, Filippo Crivelli y Franco Enríquez. Y en cuanto a los cantantes, la nómina es larga: Teresa Berganza, Ingrid Bjoner, Gundula Janowitz, Fiorenza Cossotto, Martina Arroyo, Beverly Sills, S. Zanolli, Mietta Sighele, Grace Hoffmann, Anneliese Rothenberger, M. Garbarini, S. Rouco, o Renate Holm; Nicolai Gedda, Gianni Raimondi, Krause, Ganzarolli, Casellato, Jon Vickers, Neidlinger, Crass, Giorgio Taddeo, Unger, Kmentt, Angel Mattiello, Mastromei, De Narké, Falzetti y otros.

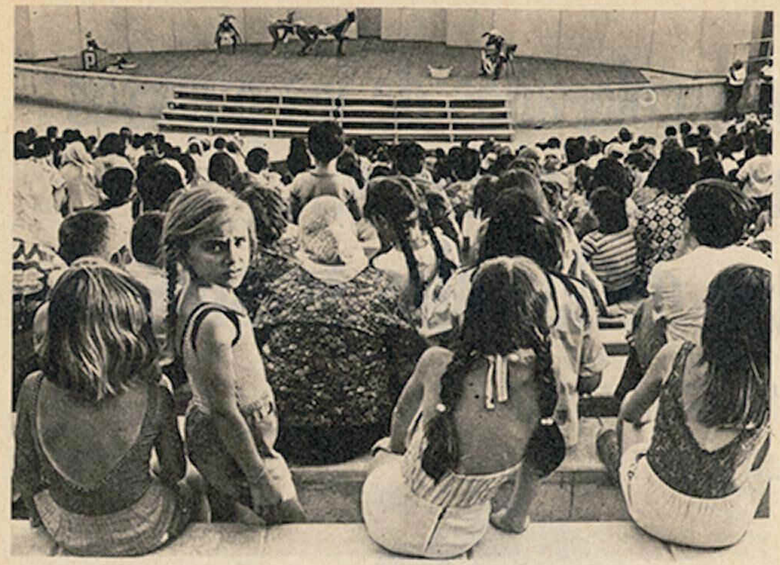
Al margen de la temporada lírica oficial, anuncia más óperas el Colón. Su conjunto de Opera de Cámara comenzará a actuar en febrero en el teatro San Martín. Repondrá *Lo frate'nnamorato* de Pergolesi y presentará en estreno para esta ciudad: *El barbero de Sevilla* de Paisiello; *Le cantatrici villane* de Fioravanti e *Il crescendo* de Cherubini. Además, fuera de abono, habrá un espectáculo lírico con *Marianita Ilmeñ* de Valdo Scaramarella y el es[illegible] *Hermanos* de Sorozábal. ♦

a veces los ojos colorados de los payasos no están pintados...
El payaso de los ojos tristes
con Julia Sandoval
y Eduardo Rudy



LS4 RADIO CONTINENTAL
Transmitiendo en 590 Kc. Es fácil. La primera emisora argentina del dial.

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



NIÑOS

Una temporada de subibajas

Reeditando la tradición de los últimos años, la temporada infantil de 1969 se inició con el Festival de Necochea. Los meses ulteriores registraron hechos de variada importancia y mínimo aunque positivo saldo.

En enero, la competencia de Necochea mostró insospechada solidez, sobre todo de las provincias: no sorprendió que el conjunto chaqueño dirigido por Jorge Andreone obtuviera el Elefante de Oro (primer premio) con *Pluft el fantasmita*, de María Clara Machado, y en títeres igual distinción correspondió al grupo tucumano *El Duende*. En el mismo festival, otra apertura importante fue el Primer Certamen de Autores de Teatro para Niños. En Buenos Aires, verano y aire libre se desaprovecharon, si se considera que sólo a fines de marzo, con clima ya otoñal, el Teatro del Lago fue escenario de *Pepino y Pipón en un calefón*, de Jorge Landó, éxito merecido por la originalidad del texto, los primores del vestuario y el refinamiento de las canciones. En los meses siguientes sucederíanse estrenos y reposiciones; entre éstas descollaron *Cuentos de nunca acabar*, de Laura Saniez y Leda Valladares (El Globo) y *Mi bello dragón*, de Enrique Pinti (Nuevo Teatro).

En el ámbito oficial, el teatro San Martín mantuvo dos orientaciones: actores y títeres. El primer estreno, *Juan Malambo y Margarita la chacarera*, de Tidone, aunó debilidades de texto y dirección (Ariel Allende). La rehabilitación vino con *Las aventuras de Tom Sawyer*, adaptación y puesta en escena —maestra— de Roberto Aulés. Siguió *La polvorienta*, versión deliberadamente ridiculizante de *La Cenicienta*, de Perrault, en que Saniez-Valladares fueron excelentes adaptadoras, resolvieron con esplendidez efectos escenográficos y tal vez se dirigieron más a los adultos que a los pequeños. En la sala Lugones, Mané Bernardo y Sara Bianchi hicieron títeres durante toda la temporada: *Toribio abre las puertas* reiteró el esquema de *Toribio busca su media*, renovando diálogos, añadiendo escenas y virtuosismos.

"El primer espectáculo beat para niños" fue la calificación para *Cantijuegue 69* (Pipo Fischer, Teatro del Centro), espectáculo de veras novedoso que conquistó a los niños en juegos e historias cantadas. *Don Idelfonso*, de Roberto Espina, historia de tres animales que eluden el cautiverio, estuvo realzada por el encanto de los recursos teatrales. En cambio, *Corazón de bizcochuelo*, de Enrique Pinti, resultó una encantadora comedia musical, versión libre de la historia de Montescos y Capuletos, con prodigio imaginativo en la puesta de Luis Fischer Quintana. En el Astral, los hermanos Alvarez Diéguez y sus títeres Marionet presentaron *El maravilloso mundo de los muñecos*, con esmero en cuanto a la selección de textos.

Sopa de letras

El temor al mercado consumidor siguió paralizando a la mayoría de los editores, remisos en la publicación de una literatura para niños de calidad estética y adecuado nivel. Frente a esa retracción, la invasión de material español, y las traducciones de libros frenan al escritor argentino.

La reedición de *La torre de cubos*, de Laura Devetach (Fariña), se convirtió, desde la mitad de año, en "best-seller". Por otra parte, el interés editorial se volcó en la literatura poética, con tres aportes destacables: *Canciones para la mamá, la maestra y los chicos*, de Ruth Fridman (Centro Editor); *Los cuentos de Laura*, de Susana López de Gomara (Colombo), y *Palabras para jugar*, de Ana de Hpchbaum (Jano). En materia de libros la temporada culminó con dos excelentes reediciones de la mejor literatura argentina producida para niños: *Tutú Marambá* y *El reino del revés* (ambas de Sudamericana), de María Elena Walsh.

En el Seminario-Taller de Literatura Infanto-Juvenil (Córdoba, en octubre) se votó una protesta contra la despreocupación de la industria editorial. Una reacción sería el empeño con que Huemul avanza en la concreción, para 1970, de un proyecto que abarcaría todos los géneros, en selección de actualizados especialistas.

Imágenes sin imaginación

Los esfuerzos del Congreso de la TV y el Niño, que se realiza anualmente, son desoídos. Los productores se preocupan más por la falta de "rating" que por la posibilidad de obtenerlo con calidad. Diariamente, la minoridad telespectadora es presa de mediocres programas en vivo *(Capitán Piluso, Club de Hijitus, Telescuela)*, dibujos animados o en serie o héroes standarizados recortados sobre discutibles modelos norteamericanos. El fenómeno ocurrió en 1969, como en años anteriores.

Canal 13 produjo un solo programa rescatable: *Canela* (por Gigliola de Duhalde, sábados a las 10), de notable jerarquía en una triple faz didáctica, lúdicra y periodística. Tardíamente canal 7 programó *Después de los deberes* (todos los días, a las 18), irregular panorama con picos altos en el equipo de Aulés y en los títeres de Bernardo-Bianchi.

La radio tampoco fue generosa, excepción de Radio Nacional y Radio Municipal. En abril, la primera emitió *El concierto de juguete* (Aulés) y todavía mantiene *Aquí Arlequín* (Syria Poletti) y *Los cuentos de Yaya* (Saloom). Más nutrida, Municipal brindó *Patricia llama a los niños* (Patricia López de Gomara), *La luna de Canela, Los cuentos del Tim Tam* (libretos de Inés Mariscaly) y *La Veleta de los cuentos* (Canela y Susana Itzcovich). Tampoco en discos fue abundante la preocupación, si se exceptúan el long-play de Los Arroyeños, *Que se vengan los chicos* y el *Garabatos*, de Lilulín y Globito.

La última instancia fue el cine, con la reiterada ausencia de una producción nacional especializada y el ejemplo fuera de serie del Festival Internacional de Cine para Niños, organizado por C. Moneo Sanz en La Plata y (con material seleccionado) llevado a varias ciudades del país.

CONFITERIA

Rex

Agradecemos a nuestra distinguida clientela la fina atención que nos brinda al otorgarnos su preferencia y formulamos nuestros mejores augurios para que pasen un venturoso 1970.

Triunvirato 4408/10 - 51-2936 y 8446

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Deportes



Los universitarios también juegan: rugby, fútbol y todo lo que exija músculos.

UNIVERSIDAD

OXIGENO PARA EL INTELECTO

"Che Tano, pasamelá", vociferaba a las puertas del área chica uno de los delanteros de Sopa y Locro. Al borde de la cancha la hinchada reía a carcajadas. Cuando terminó el partido y los futbolistas se confundieron con el público, aquella familiaridad desapareció: el Tano —un adusto profesor universitario— recibía de sus compañeros de equipo —discípulos suyos— el trato correspondiente a su jerarquía.

Situaciones como ésta se repiten semanalmente en el campo de deportes de la Ciudad Universitaria, una verde pradera ganada a las turbias aguas del río de la Plata a la altura de Núñez. Dos canchas de fútbol, otras tantas de básquet, una de rugby, tres de tenis y una hermosa pista de atletismo —a la altura de las mejores del continente— fueron transitadas durante 1969 por 20 mil deportistas. Obviamente a fines del año próximo, cuando culmine la construcción de los vestuarios definitivos (en la actualidad unas precarias casillas de madera aptas para albergar a un centenar de personas del sexo masculino), desaparecerán los impedimentos para una asistencia masiva. Las obras —presupuestadas en 40 millones de pesos— se complementarán con sala de primeros auxilios, consultorio médico y oficinas administrativas.

"La actual planificación de los estudios —reveló a *Panorama* Rubén Pérez Madrid (subdirector de asuntos estudiantiles de la Universidad de Buenos Aires)— no exige eficiencia física o dominio de técnicas gimnásticas para la graduación del alumno, tal como sucede en algunos centros extranjeros, pero facilita y estimula la práctica de uno de los agentes más eficaces de la educación: el deporte." Y agregó: "Esta oportunidad se le brinda en Núñez no sólo a los más ágiles, sino que tratamos de interesar a todos los alumnos".

El fútbol concita las mayores adhesiones: en los dos campeonatos del año participaron 97 equipos con un total de 1.850 jugadores. Las mejores escuadras provenían de las aulas de Ingeniería (Los Bananas), Derecho (No Pedro) y Farmacia (Honor y Tute). Tan extrañas denominaciones tienen un justificativo: no puede usarse el nombre de las facultades porque la representación de cada una de ellas es plurialista. Aun so[illegible] todo [illegible] esgr[illegible] [illegible] somos a elegir apelativos, los estudiantes remontaron su imaginación. Algunos, no disimulan su origen: Los Picapiedras, Los Albañiles, El Odontoma; otros son dignos de cualquier cofradía culinaria: El membrillo patrón, Buen provecho, Alcanzame la sal. La inscripción en cada torneo exige el desembolso de 5 mil pesos por equipo y los jugadores deben formar una declaración jurada sobre su condición de aficionados. "No hay que contaminar el fútbol universitario con los vicios del profesionalismo", justifica Pérez Madrid. Y aclara: "Los únicos profesionales son los árbitros, que cobran 1.500 pesos por partido".

Atletismo, la base

Los horizontes de Pérez Madrid no se limitan al más popular de los deportes, cuyo aprendizaje se logra en los potreros o en los patios escolares antes que en la Universidad. "Lo difícil y lo que se pretende es que los alumnos se familiaricen con otros juegos", sostiene. Sin embargo, la falta de presupuesto impide la libre contratación de técnicos capaces de proporcionar adecuada orientación deportiva. De los siete solicitados (para tenis, básquet, rugby, hockey, softball, pelota al cesto y atletismo) solamente se obtuvo uno. "Puesto a elegir —indica Pérez Madrid— preferí que fuera para atletismo." Y justifica: "Es el deporte de base. Quien sabe correr y saltar luego puede hacer cualquier cosa". "Menos pasar los exámenes sin saber", reflexionó con astucia un asiduo huésped del campo de Núñez.

La programación para 1970 es ambiciosa: torneos abiertos de fútbol, básquet, vóleibol, rugby, tenis, yudo, atletismo, ajedrez, softball, pelota al cesto y esgrima; torneos interfacultades de fútbol, básquet, ajedrez, rugby y atletismo e interuniversitarios de atletismo, rugby, softball, fútbol y básquet, en competición con las universidades de La Plata, Litoral y Mar del Plata.

Vecinos del campo de deportes, alumnos de Ciencias Exactas, son quienes más lo disfrutan. No es extraño verlos galopar, entre clase y clase, hacia sus verdes prados y entretenerse allí en emular a Los Pumas o a los ases de la gambeta y el taquito. La caravana, en cambio, llega los fines de semana: es la gente de las otras facultades.

Las ventajas de ser "cafeteros"

En los corrillos universitarios suele decirse —no sin cierta envidia— que Derecho es un club con facultad anexa. La sociabilidad de los futuros abogados, el espíritu "cafetero", tienen digno, ruidoso marco en las amplias instalaciones del bar. Para distraer la mente de códigos y jurisprudencias, los alumnos disponen además de un moderno, completísimo gimnasio y de una tentadora pileta (con agua caliente en invierno).

tantas alternativas para sus inquietudes deportivas. Una sala de kinesiología, aparatos de rehabilitación para lisiados, rayos y baños turcos están también a disposición de los interesados.

Paradójicamente, los mejores equipos de fútbol surgen de Derecho —donde no hay lugares de entrenamiento al aire libre— y no de Ciencias Exactas, los directos usufructuarios del campo de Núñez. "No Pedro", ganador del último campeonato, se formó hace cinco años y su nombre honra a Pedro Benué (uruguayo, 52 años), fanático de la redonda, que los entrena, alienta, acompaña y viste. "Al comienzo —explica Luis Arano (25 años, alumno de 5º año) nos unió el hecho de ser todos muchachos de clase media baja en un reducto bienudo. Ahora somos tan amigos que algunos egresados de la primera época aún juegan con nosotros."

Para Juan Carlos Echeverri (28 años, también de 5º) la amistad entre los futbolistas universitarios nace de una característica común: el desprecio por el estrellato. "Quienes jugamos aquí —sostiene— no tenemos pretensiones de ser profesionales. Somos futbolistas de alma." Muchos reconocen que el fútbol les resta tiempo para estudiar, "pero es vida" —admite Carlos Guiscardo, futuro abogado de 28 años—.

Algunos de estos equipos incursionan de vez en cuando por pueblos y ciudades del interior invitados por clubes y ligas amateurs. Las giras derivan excepcionalmente hacia otras naciones del continente y aun europeas.

Un viaje frustrado

Muchos turistas empedernidos murmuraron cuando la universidad rechazó



Entrenamiento [illegible] Martín Fierro.

—entre otras— la invitación oficial para concurrir a las Universíadas (Olimpíadas universitarias) que se realizaron en el exótico, pintoresco marco de la capital nipona. Pérez Madrid aclara los motivos: "En conciencia no estábamos preparados para afrontar lealmente el compromiso. Podríamos haber organizado equipos con los deportistas que además de serlo estudian en la universidad, pero preferimos aguardar hasta tener atletas preparados por nosotros, no fuera de aquí". Y sentencia: "Confundir los términos es hacer un flaco favor al deporte universitario".

El funcionario lamenta que no exista un organismo interuniversitario capaz de coordinar las actividades deportivas de todas las casas de altos estudios diseminadas por el país. "Eso conspira contra la planificación de un plantel nacional que nos pueda representar dignamente en el exterior". Y aclara: "Sería incorrecto que Buenos Aires asumiera ese papel porque sí, sin consultas ni previa selección". ♦

FUTBOL

Di Stéfano: el hombre que se fue a España

En la noche del lunes 22, cuando finalizaba la cena de los campeones organizada por las revistas El Gráfico-Sport, Alfredo Di Stéfano se abrazó emotivamente con Madurga y no alcanzaron a decirse nada. El testimonio de los ojos humedecidos valía mucho más que las palabras. Fue la última presencia pública del director técnico que esa noche recibió una plaqueta como el hombre del año entre sus colegas. A la mañana siguiente retornó a España junto a su hija Sofía (8 meses) y su señora para unirse a sus hijos mayores: Nannette, Silvana, Alfredito y Elena.

El viaje se hacía en condiciones totalmente distintas a las que —un año y medio antes— habían motivado su vuelta al país. Ahora se iba con el galardón de haber consagrado a Boca Juniors campeón nacional. Cuando vino, tenía fresco el paso intrascendente por el Español como jugador y por el Elche como flamante director técnico. Su permanencia en España cumpliendo las mismas funciones podía depararle su desprestigio definitivo ("Di Stéfano quiere mucho al dinero como para dejar el fútbol aunque ya sea sólo la sombra de lo que es", había dicho don Santiago Bernabeu cuando el argentino dejó el Real de Madrid) o su rehabilitación. No usufructuó esta alternativa y prefirió aceptar el ofrecimiento de Alberto Jacinto Armando de trasformarse en su asesor personal durante varios meses. Fue una especie de manager de lujo que se encargó de contratar los equipos europeos participantes en la temporada de verano en Mar del Plata que —al mismo tiempo— evaluaba el trabajo del entonces DT boquense José D'Amico y observaba la capacidad del plantel. Al finalizar el 68 se hizo cargo definitivamente de la conducción del equipo, aconsejando las adquisiciones de Orlando Medina, Villagra, Coch, Palacios y Savoy. Ninguno de ellos había alcanzado buen rendimiento, salvo Villagra, y el clima interno del plantel era de tensión ("Con este técnico no se puede [illegible] [illegible] hace a todos"



"Di", su partida desata interrogantes.

era la queja colectiva). Como Coch no le había dado resultado, llegó a disponer en la función de puntero a Orlando Medina, contratado por sus muy buenas actuaciones como volante en Colón. El excepcional rendimiento de la línea de cuatro permitía la continuación de los cambios de estructura. Hasta que una lesión de Rattin dio lugar al ensayo de Madurga como volante en compañía de Medina y el advenimiento de los bisoños punteros Ponce y Peña. El conjunto comenzó a funcionar hasta trasformarse en el "boom" del año. Y —mientras Rattin opina que "las cosas salieron bien y nada más"— la campaña brillante que culminó con la obtención del título hizo que Di Stéfano fuese, por varias horas, la fuente del deseo del presidente de Boca Juniors. Un anhelo que no se materializó. El fútbol argentino hereda una tendencia ofensiva basada en armas puramente rioplatenses. La hinchada asistió al destronamiento de Rojitas y Rattin. Y el propio "Di" declara: "Queda una obra trunca". Lo cual no asegura que se hubiese completado de continuar él con la batuta. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Libertad marca el comienzo de una nueva década...

Una nueva manera de "hacer radio" con mentalidad de futuro.

Un verano a todo ritmo, con "ruido beat", con "minifaldas en alta fidelidad", y con "música-música-música" durante 10 horas junto a los TOP HITS del momento. Además, la información "al minuto" en cada uno de los 100 FLASHES NOTICIOSOS. Diariamente de 9 a 19 horas por:

RADIO LIBERTAD



Humberto Volando y Gabriel Perreu: dos sectores agropecuarios, un mismo clamor.

AGRO

PARA MULTIPLICAR LAS MIESES

"La reversión de tendencias debe comenzar en 1970", declaró el viernes 12 ante periodistas especializados el secretario de Agricultura y Ganadería. Lorenzo Raggio, al acuñar categórica expresión, aludió a la necesidad de estructurar una política agraria que todo el país reclama. Precisamente, desde hace un mes, los círculos vinculados a la producción agropecuaria exigen definiciones y señalan la existencia de un virtual enfrentamiento entre aquella Secretaría de Estado y el Ministerio de Economía, que Raggio se apresuró entonces a desmentir. Sin embargo, *Panorama* pudo detectar, si no un abierto antagonismo, por lo menos una dosis perceptible de discrepancias en torno del informe preparado por el equipo agropecuario sobre la situación del campo. Este documento —mantenido en un área de reserva— afirma que mientras los precios del mercado se mantienen prácticamente congelados desde 1965 y aun, a valores constantes de la moneda, sufrieron un deterioro, los costos se habrían duplicado. También alude a la creciente presión fiscal y sostiene que el incremento de insumos de capital (mejoras, maquinarias agrícolas, etcétera) tiende a debilitar a la empresa rural, debido a la falta de estímulos adecuados a la producción. Dagnino Pastore habría solicitado aclaración respecto de la metodología usada para confeccionar el estudio Raggio, sin haber recibido respuesta. Antes de obtener tal satisfacción, el pedido documento llegó a manos del presidente de la Nación. Circunstancia interpretada por algunos observadores como un intento de Lorenzo Raggio de utilizarlo a modo de "una especie de ariete para golpear el cerrado portón de la planeación económica en curso".

¿Economía estrangulada?

La Argentina necesita, imperiosamente, superar el tope de los 1.500 millones de dólares de exportaciones, de las cuales el campo suministra alrededor del 90 %. Para mantener un modesto desarrollo sostenido del 5 % anual de su producto bruto, deberá llegar a 1980 con una venta al exterior de 2.500 millones de dólares de productos agropecuarios. Unicamente logrará este objetivo si la producción del campo se incrementa a una tasa anual del 2,7 %. Meta no del todo fácil: en los últimos 30 años apenas lo hizo a un ritmo del 1,3 %. La mitad.

CEREALES Y OLEAGINOSOS. PRODUCCION E INGRESOS REALES

Indices, 1966 = 100

	Volumen físico	Poder de compra de la producción (a)	Efecto precio
1966	100	100	—
1967	105	128	23
1968	107	115	8
1969	108	120	12

(a) Valores corrientes de la producción deflactados por el índice de precios implícitos en el PBI.

"La situación es grave —declaró a *Panorama* Humberto Volando, vicepresidente 2º de la Federación Agraria Argentina. Es consecuencia del llamado plan de estabilización aplicado a partir de mayo del 67. Pero lo es más aún debido a que los economistas que propician modelos de reemplazo, modifican alternativas pero subvaloran, todos, la influencia del sector agropecuario en el crecimiento del país".

Oscar Altimir —economista, vicepresidente de Consultores Económicos Asociados, vinculado a la Confederación General Económica— es menos pesimista que Volando. Estima, en cambio, que con la política "equitativa correspondiente al período 1967-69 el campo queda ubicado en una posición razonable". Y que, además, nada obsta para que la economía agropecuaria pueda crecer hasta 1975 a un ritmo que permita un incremento anual de las exportaciones del 2,7 %.

¿Cuáles son los problemas que provocan la suerte de estancamiento de la producción que denuncia la mayoría de los sectores vinculados al problema? Para algunos (especialmente la Sociedad Rural, el Banco Ganadero, la Fundación Ford), la falta de precios adecuados y la asfixiante presión impositiva asumen un valor determinante. La Federación Agraria, por su parte, centra el análisis en las deficiencias estructurales derivadas de los sistemas de tenencia y uso de la tierra. La memoria de la entidad señala que en la región pampeana, sobre una superficie de 40 millones de hectáreas aptas para la explotación agropecuaria, sólo se utilizan efectivamente las tres cuartas partes. Diez millones permanecen ociosas. Es más, en el último quinquenio —asegura la FAA— se dejó de cultivar por año un promedio de 2.360.000 hectáreas, comparado con el lapso 1935-39.

Nada de reforma agraria

La Sociedad Rural considera, en cambio, que el rendimiento rural sería mucho mayor si el Estado posibilitara una legítima retribución al esfuerzo del productor y se preocupara, además, de distribuir la tierra fiscal. "De ninguna manera —recalca— con reformas agrarias *políticas*, innecesarias en nuestro país, donde el minifundio preocupa más que el latifundio."

La tesis, claro está, no es compartida por Volando y sus compañeros. Consideran, por el contrario, que la raíz del problema del estancamiento del campo surge primordialmente de la concentración de la tierra en pocas manos. Exhiben cifras del Censo Agropecuario Nacional: las explotaciones de hasta 100 hectáreas representaban en 1960 el 65,4 por ciento de las propiedades, pero apenas el 5,4 % de las tierras en explotación; en cambio, las superiores a 2.500 hectáreas sólo constituían el 2,4 % del total de propiedades y acaparaban el 59,8 % de la superficie.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

SIGNOS-TENDENCIAS-INDICADORES-NOTICIAS-SIGNOS

PETROLEO

Durante el mes de noviembre el país produjo 1.797.000 metros cúbicos de petróleo (8,4 % más que en el mismo mes de 1968) y en los 11 primeros meses de 1969 y de 1968, 18.779.100 y 18.214.100, respectivamente, con un aumento del 3,1 %. En este mismo lapso fue necesario importar 2.515.400 metros cúbicos, con un incremento del 13 % y una erogación de 39.021.100 dólares. Sin embargo, en razón de la composición de las importaciones, comparativamente con lo abonado el año anterior (40.259.100 dólares) representó una disminución del 3,1 por ciento. Para subvenir a las necesidades energéticas se adquirieron en el exterior 1.346.800 metros cúbicos de derivados (gas oil, diesel oil y fuel oil): incremento del 138,9 % respecto de 1968, con un egreso de divisas del orden de los 21.980.800 dólares (13.026.500 en 1968). Aumento en la inversión: 68,7 %.

También la introducción de lubricantes señala un alza: 148.500 metros cúbicos y 9.760.600 dólares en 1969, frente a 91.100 metros cúbicos y 6.064.700 dólares en 1968. (Aumento de volumen importado, 63 %; de erogaciones, 61,3 %.)

Simultáneamente, las exportaciones sufrieron una acentuada disminución: 151.900 metros cúbicos de petróleo y derivados en 1969 (2.606.100 dólares) contra 1.234.000 metros cúbicos y 12.073.300 dólares en 1968. Tomando en cuenta las exportaciones de carbón residual de petróleo las cifras definitivas son las siguientes: 1968, 13.062.100 dólares; 1969, 4.234.400; con una diferencia del 67,6 %.

DINERO CARO

El costo del dinero continúa su paulatina y sostenida alza. El último informe quincenal de Fiel estima las fluctuaciones de las tasas de interés de los intermediarios financieros que operan con empresas de riesgo reducido. También, calcula por primera vez las correspondientes a las tres series de bonos de Obras Públicas.

En el primer caso, entre el 25 de noviembre y el 10 de diciembre el aumento pasó (para lapsos de 180 días) de 23,72 al 24,67 por ciento y de 22,44 a 22,68 por ciento, para operaciones a 90 días.

El interés calculado para los bonos de Obras Públicas experimentó los siguientes cambios: primera serie, de 19,81 % a 20,07 %; segunda serie, de 19,50 % a 20,04 % y tercera serie, de 15,91 % a 16,40 %.

TABACO

La Secretaría de Agricultura y Ganadería estimó la superficie cultivada de tabaco en la actual campaña en 72.000 hectáreas. La cifra resulta superior en el 15,8 % a la obtenida el año precedente. Es mayor, también, a los promedios del quinquenio y decenio anteriores en 14 y 30,3 por ciento, respectivamente.

Las principales provincias productoras son Corrientes (27,6 %), Misiones, (23,8 por ciento), Salta (22,8 %) y Jujuy (19,4 %).

FERROCARRILES

Noticias procedentes de Japón indican que 10 empresas de ese país decidieron emprender la electrificación de algunos ramales de los ferrocarriles argentinos. La información, publicada por el diario "Asahi", agrega que luego de 5 años de negociaciones entre la Argentina y la empresa Marubeni-Iida (asumió la representación de otras nueve) se convino concretar en principio el proyecto que demanda una inversión de 180 millones de dólares. El grupo japonés inició conversaciones con el gobierno de su país para contar con el apoyo crediticio del Banco de Exportación e Importación del Japón.

LINO

La cosecha de lino de esta campaña agrícola ha sido estimada por la Secretaría de Agricultura y Ganadería en 520.000 toneladas. Se prevé un aumento del 2 % en relación con el año anterior, cifra que, sin embargo, es inferior al promedio del quinquenio y decenio en 9 % y 22,1 %, respectivamente. Las tareas de preparación de las tierras y de siembra sufrieron las consecuencias de la sequía, primero, y del exceso de lluvia, posteriormente.

CREDITO GERMANO

Un grupo bancario de la República Federal Alemana anunció que duplicará el importe del crédito de 40 millones de marcos concedido por ese país a la Argentina, con destino a la importación de bienes de capital. En consecuencia, el país recibirá 80 millones de marcos, equivalentes a unos 20 millones de dólares. La gestión fue realizada por el Banco Industrial, a través del cual los préstamos serán distribuidos a empresas industriales y mineras.

PRECIOS INDUSTRIALES

Los precios de los productos industriales experimentaron un aumento del 5 % entre el tercer trimestre de 1968 e igual término de 1969. Así lo señala un informe difundido por la Dirección de Estudios Industriales.

El trabajo indica también que la tasa de crecimiento de la producción fue menor en ese trimestre que en 1968, aunque su volumen en cambio resultó superior en un 16,8 %, como consecuencia del sostenido incremento operado en la actividad industrial desde mediados del año anterior.

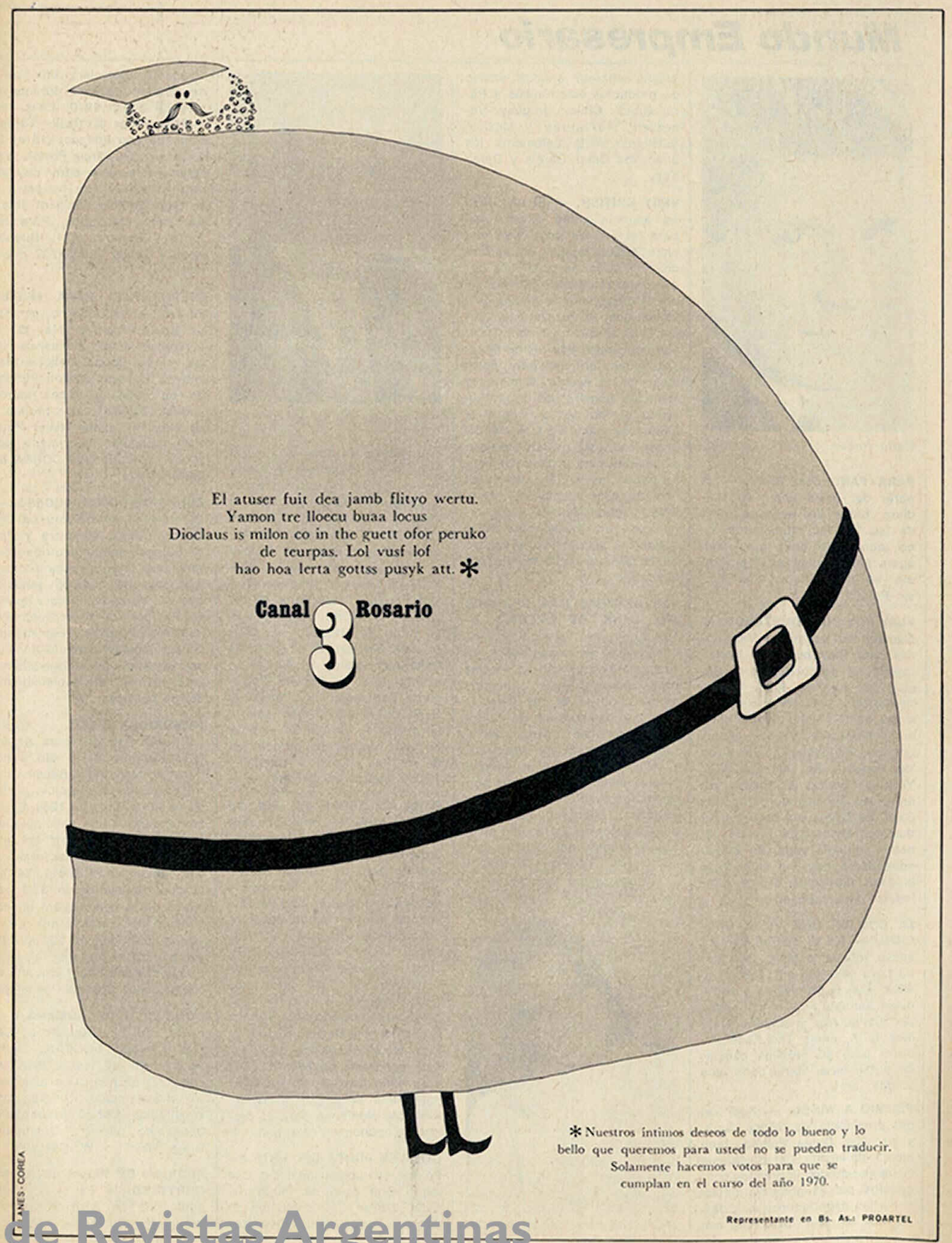
Uno de los sectores más castigados por la crisis agraria es el representado por la Cámara de Fabricantes de Maquinarias Agrícolas. La industria trabaja al 50 % de su capacidad potencial. No sólo se observa este hecho en la elaboración de cosechadoras, sino también en tractores. Con un agravante en este último caso, ya que se reduce a la par la demanda de maquinarias que los complementan, como rastras o sembradoras.

Este *enervamiento* en las inversiones de bienes de capital es observado por Antonio Scremin, director ejecutivo de la entidad empresaria, quien sostiene que la falta de créditos es uno de los *cuellos de botella* de la economía agropecuaria. "El hombre de campo —dice— no está conforme con la política crediticia."

Mientras los industriales coinciden con los productores en la necesidad de reimplantar las desgravaciones impositivas sobre las inversiones de bienes de capital, discrepan sobre otros aspectos de la política impositiva. Los *ruralistas,* por ejemplo, se oponen terminantemente a todo impuesto que grave la tierra improductiva. Scremin, y en ello coincide con la Federación Agraria Argentina, cree necesario fomentar la productividad del campo a través de medidas de carácter impositivo, aunque reconoce que no se ha encontrado la solución adecuada.

Es evidente que la crisis existe. Gabriel Perreu, gerente de SANCOR, cooperativa industrializadora de lácteos, la señala en su propio sector, afectado por un proceso de trasformación en el mercado internacional. "Ha originado —manifestó a *Panorama*— una crisis muy profunda de precios en los últimos años." Pero sostiene "que en cuanto se defina una política de fomento, 'las perspectivas son buenas', siempre que se mantenga el régimen de libre competencia y se evite la excesiva intervención del Estado". Hallar una solución adecuada al problema rural exige medidas a corto y a largo plazo. Entre las primeras, inducir a la redistribución ocasional del área cultivable, a través del mecanismo de precios, para adecuar la producción a las variables de la coyuntura del mercado internacional. Es decir, fomentar los productos que tengan mayor demanda. Entre las de largo plazo, crear condiciones para mejorar los precios agropecuarios y garantizar, a la vez, un importante aumento de la productividad. En la Argentina la producción por hectárea permanece prácticamente congelada.

Mejorar los precios agropecuarios sin incrementar la productividad puede hacer que el país caiga en una trampa: beneficiar a las empresas rurales ineficientes. La única manera de conseguir ambos objetivos simultáneamente consiste en gravar la tierra improductiva. Y para ello nada mejor, en 1970, que volver a un tema por demás conflictivo: el impuesto a la renta potencial de la tierra. ◆



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Mundo Empresario



Mario Roqué, playboy cordobés.

PARA FANS DEL BEAT. — A partir del 3 de enero se irradiará todos los sábados, desde las 14, 180 minutos de loco loco ritmo beat para teen agers muy exaltados. El programa se denominará "Pop Music Pond's".

PLAY BOY CRONOMETRADO. — Ganador del concurso "Vacaciones para Play boys con Rado" resultó el cordobés Mario Roqué, 23 dorados años. Consecuentemente viajará en las próximas semanas por deslumbrante itinerario que incluye Miami, London, Estocolmo, Zurich y Río de Janeiro. En Jamaica, Nju York y Londres se hospedará entre las bunnies del Play Boy Club. En Estocolmo hará zucundun con suecas, en Río de Janeiro, delirante vudú. En Zurich entrevistará decision makers de la casa fabricante de los relojes tac para tic-people.

EL ECO DE UNA VIEJA CANCION. — No es que se llamara acaso solamente María sino María Luro yes yes ahh. Dieciocho años, curvas flamígeras y espumosa sonrisa. Fue seleccionada por Cervecería y Maltería Quilmes S. A. como The Face (La Cara) para su próxima campaña publicitaria. María tiene ojos verdes. Mata.

PREMIO A WINCO. — Raúl Vega, presidente de Winco S. A. y su vice, Dante Polano, recibieron de manos del presidente Onganía uno de los premios concebidos por el gobierno nacional a los exportadores más destacados del año 1969. Esta empresa concretó sólidos envíos de productos electrónicos a Perú, Brasil, Chile, Uruguay, Venezuela, Paraguay y México. Asistieron a la ceremonia los directivos Omar García y Diego Kelly.

VERY BRITISH. — El año 1970 se anuncia como excepcional para el intercambio comercial entre Argentina y el Reino Unido. Este boom se manifiesta por el enorme interés despertado por la Exposición Industrial Británica que se realizará en BA del 5 al 15 de noviembre 1970: 156 compañías han hecho llegar solicitudes formales para participar en el evento. Numerosas misiones comerciales proyectan visitar el Río de la Plata y la fábrica de tractores Massey-Ferguson Ltd. está gestionando posibilidades para producir vehículos agrícolas en Rosario. La muestra está auspiciada por el BNEC Latino Americano y organizada por Trade Fairs International Limited, con el apoyo de la Cámara de Comercio británica.

LAS OFICINAS MAS GRANDES DEL BANK OF AMERICA. — Fuera de los Estados Unidos, acaban de ser inauguradas en Buenos Aires: un edificio de diez pisos, que constituye "expresión tangible de la fe que tiene la empresa bancaria en el futuro de la Argentina", según declaración de uno de sus directivos. Al efecto viajó a BA el vicepresidente ejecutivo de la firma norteamericana, Roland Pierotti y conocido financista internacional (Director de la Banca d'America e d'Italia; del Banco Intercontinental Español; del Banco Comercial para América, de Madrid; de la Promotora de Inversiones S. A. de Barcelona; de la Société Financière pour les Pays d'Outre-Mer, de Ginebra; el Foreign Trade Bank, de Irán; el Investment Bank de Grecia; la Union Internationale de Banques, de Túnez; el American-Turkish Foreign Trade Bank, de Estambul; la World Banking Corporation, de Nassau; el Bank of the Sahara, de Trípoli; la Ameribas Holding S. A. de Luxemburgo y la Société Financière Européene de París). El Bank of America hace sólo 9 años que se instaló en el país. Su sede, recién inaugurada, está en San Martín y Cangallo: 10.000 metros cuadrados.



Pierotti: tangible fe en el país.



María Luro, porteña [illegible]

PARA CELEBRAR EL FIN DE LA DECADA. — Reunió a periodistas la empresa Propulsora Siderúrgica S. A. El speech estuvo a cargo de Agustín Rocca, alto directivo de la empresa y de la Organización Techint. Dio cuenta de los acontecimientos destacables acaecidos en sus compañías durante 1969: ampliaciones en Dálmine Siderca, expansiones de Losa (productos cerámicos para la construcción), proyectos realizados por Techint Argentina, puesta en marcha de Propulsora Siderúrgica, etcétera. Este panorama de realizaciones concretas fascinó al auditorio, consciente de lo que estas actividades significan para el desarrollo económico del país.

GOLF EN PUNTA DEL ESTE. — En los suntuosos links del Cantegril Golf Club de Punta del Este, Safrar (fabricante en la Argentina de los automóviles Peugeot) auspiciará una serie de torneos de golf durante el mes de enero 1970. Ellos culminarán con el Gran Torneo Copa de Oro Peugeot (15 al 18 de enero), el Gran Premio Veteranos Peugeot para categorías scracht y con handicap y el Gran Premio Peugeot Internacional Interclubes. Para informes; Córdoba 531, Buenos Aires y 18 de Julio 1230, Montevideo.

ETERNAMATIC PARA MISTER PINTA. — Darío Sarno, gerente de Endonegui y Cía. S. A. —representantes exclusivos de los relojes Eterna Matic— hizo entrega al racer Gaston Perkins de un reloj de dicha marca (modelo Kontiki) como premio a su elección como Mister Pinta 1969, concurso auspiciado por la revista Parabrisas CORSA de Editorial Abril.

ZONAS DE DIFICIL ACCESO. — En campos petrolíferos de Comodoro, Salta, Mendoza y Plaza Huincul, serán recorridas por vehículos universales Unimog (provistos de equipos especiales) de Mercedes-Benz Argentina. Personal de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, destinataria de los vehículos, siguió un curso especial de entrenamiento para atender al mantenimiento de los mismos.

MEMORIOSA IPAKO. — IPAKO Industrias Petroquímicas Argentinas Koppers S. A. dio a conocer su Memoria y Balance correspondiente al ejercicio cerrado el 30 de junio de 1969. El informe destaca los satisfactorios resultados económicos del período. Las ventas netas registradas fueron de $ 3.810.734.147 lo que representa un 31,3 por ciento de aumento sobre la facturación del ejercicio anterior, y una utilidad neta de 504.986.801 pesos. Presidente de la organización; Francisco Masjuán; vicepresidente: Claudio Dechamps.

CONCIERTO DE HOMENAJE A FUCHS. — La Orquesta de Cámara Juvenil Teodoro Fuchs realizó en el teatro SHA un concierto en homenaje al maestro desaparecido. Dirigida por Washington Castro interpretó obras de Vivaldi, Gemianini, Grieg, Haydn y W. Castro.

REUNION DE PERIODISTAS EN CHRYSLER. — En el complejo automotriz de San Justo un grupo de periodistas especializados fue recibido por el director general de Chrysler Fevre Argentina, Paul Archer, el gerente general de ventas, Robert Fischer y otros directivos. Les presentaron el nuevo Dodge más funcional y barato (pesos 1.630.000), por lo que resultará más accesibles a grupos mayoritarios de usuarios potenciales.

CURSO DE ALFABETIZACION DE CAP. — En la sede del frigorífico Lisandro de la Torre se realizó un emotivo acto para agasajar a los primeros egresados del Curso de Alfabetización iniciado a comienzos de 1969. CAP está absolutamente dispuesta a agotar sus esfuerzos para que no quede una sola persona de su elenco sin completar su educación elemental.

VIAJEROS DESDE Y HACIA. — El gerente general de Dow Corning **David Rodgers** y su esposa regresaron de extensa gira por México, Estados Unidos y diversos países europeos. Visitaron Buenos Aires durante el mes de diciembre los directivos del Algeme Bank Nederland N. V., Hollandsche Bank-Unie **A. W. Rost Onnes** y **E. O. Langelaar,** siendo homenajeados con un cocktail en el Alvear Palace Hotel, que ofreció W. de Marez Oyens, gerente regional del Banco Holandés Unido. Procedente de Europa arribó a B.A. **Gunter Spiesshofer,** vicepresidente de Triumph International Overseas Ltd., para mantener conversaciones con Michael Braun y Armin Finsterbusch, directivos de la filial argentina.

DE LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD. — La prestigiosa empresa Ricardo De Luca Publicidad S. A. realizó su convención anual de representantes, integrantes de la red de agencias establecida en el interior del país. La reunión tuvo lugar el 10 de diciembre y abarcó toda la jornada, con un breve intermedio, al mediodía, en que se sirvió un almuerzo en el Lagar del Virrey. La joven agencia publicitaria Blotta y Asociados reunió a sus clientes y amigos en la boîte Aloha para despedir alegremente el año en medio de estrepitosos ritmos beat.



Vista interior del nuevo Dodge.

Gastón "Mister Pinta" Perkins medirá la realidad con Kontiki.



Ejecutivología

AÑO NUEVO SERRUCHO NUEVO

Por Miguel Brascó



"¡Ha cundido el delirio!" gritó J. P. Gómez entrando en el cubículo del ominoso Lértora. "Shhh", susurró éste. Tenía la oreja aplicada sobre el piso en la cota 4-B, tratando de captar rumores digitales. "Estoy tratando de averiguar la fecha en que entregarán las bonificaciones." Pero J. P. Gómez seguía aullando. "¿Qué ocurre, finalmente?" inquirió el ominoso con tono escéptico como corresponde a un Antiguo perfectamente adiestrado en la noción de que en las empresas jamás ocurre nada. "¡Falstaff Grubo vino a saludarme con motivo de las fiestas y me ha propuesto jubileo de serruchos!" "Curioso", dijo Lértora. "Pero factible. Con el fin de año, la gente deviene peculiar."

Convocaron a una reunión de Camanduleo Activo para estudiar la situación planteada, pero lo único que consiguieron fue hacerlo lagrimear al Chicato González. "Yo siempre dije que Falstaff Grubo era bueno", decía hipando. "Sólo que nosotros lo hemos tenido acorralado." Que fue cuando irrumpió Grubo ¡a la fresca! "Supervisados míos", dijo. "Nixon se retira de Vietnam, Ulbricht pacta con Brandt, la URSS acepta el desarme, la concordia reina por doquier. ¿Por qué no podemos entendernos nosotros también?" Cundió un inquietante silencio. "¿No más horribles luchas intestinas?" interrogó H. M. García con un hilo de voz. "Eso es", declamó Grubo. "Olvidémonos de esas pequeñeces. Sursum corda. Y para demostrar mi buena voluntad, he aquí —y exhibió siniestro grupo de expedientes— los **hot-dossiers** de 1969, donde están documentados todas las procrastinaciones, metidas de pata, incumplimientos, aberraciones abominables, fiacas y blasfemias cometidas por ustedes desde enero a la fecha. ¡Rompámoslos en pedazos y aventemos los papelitos por la ventana para festejar el 31 de diciembre! ¡Al fin y al cabo no estamos celebrando la terminación del año sino la conclusión de la década!" Todos se abrazaron conmovidos, palmeándose las espaldas y Lértora juró no escribir más frases sicalípticas sobre Grubo en las paredes del baño. Fragmentaron los **hot dossiers,** los tiraron por la ventana y quedaron mirando cómo descendían (cual copos de nieve) hacia la calle, en pleno despiporre festivo. Pero de pronto Grubo se puso pálido y salió corriendo sin decir palabra. El ominoso Lértora lanzó una risita. "Pobre F. G. —dijo—, acaba de darse cuenta que junto con esos expedientes inocuos también ha roto, por equivocación, su archivo con los índices estimativos de peligrosidad de sus adversarios corporativos potenciales. Sin esa herramienta, sus días en la Metamorfósica están contados. Yo pude haberle avisado pero ¿para qué exagerar la benevolencia con un miserable?" Toda esa tarde, la noche del 31 y el feriado completo del día primero, Grubo se los pasó en la calle revisando, uno por uno, los millones de papelitos que alfombraban el pavimento. "Paz un cuerno", sentenció Lértora. "El estado natural de la criatura corporativa es [illegible] despiadado." Y brindó por el futuro.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

IMAGÍNESE!

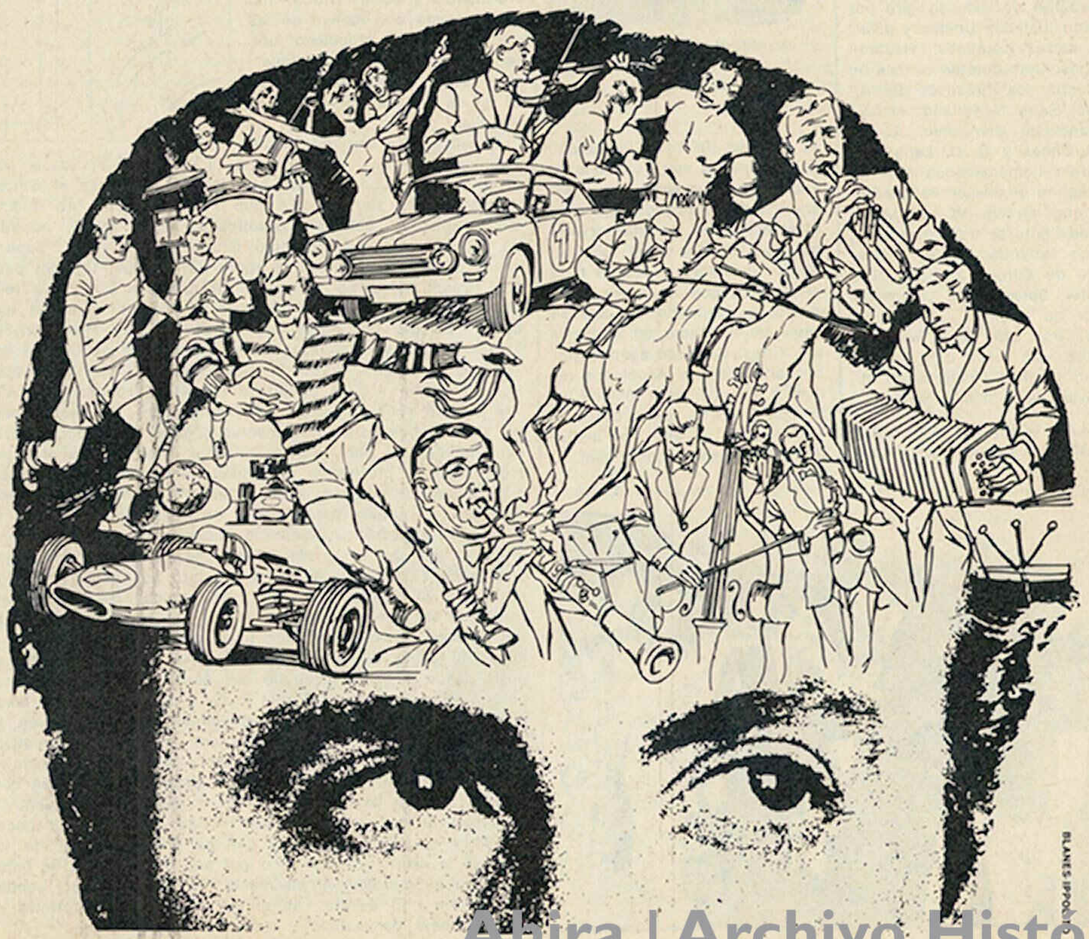
La capacidad de imaginación de la mente no tiene límites: dele algo en qué pensar. Y allí saldrán tantas ideas, tantas imágenes como sea capaz de crear.
Qué medio de difusión masiva ofrece tanta libertad de imaginación? **La radio, por supuesto.**
Además de ser el medio que ofrece mayores posibilidades de continuidad, la radio posee un costo por mil en constante disminución. El 95% de los hogares posee radio. La radio ha invadido la ciudad. Ningún otro medio ofrece tantas posibilidades. De cómo se emplee –creativamente– depende su transformación en el medio más positivamente vendedor.
Este es un reto a la creatividad. **Recoge usted el guante?**

LR3 RADIO BELGRANO

LR2 RADIO ARGENTINA • LS6 RADIO AMERICA

ADMINISTRACION: ARENALES 1925 • ESTUDIOS: URUGUAY 1237 • TEL.: 42-9661/69 • BUENOS AIRES

AUDIENCIA NACIONAL EN UN MEDIO ACTUAL: LT8 Radio Rosario • LT12 Radio Gral. Madariaga, Paso de los Libres, Corrientes • LT14 Radio Gral. Urquiza, Paraná • LT16 Radio Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco • LU5 Radio Neuquén • LV2 Radio La Voz de la Libertad, Córdoba • LV5 Radio Sarmiento, San Juan • LV11 Radio del Norte, Santiago del Estero • LV12 Radio Independencia, Tucumán

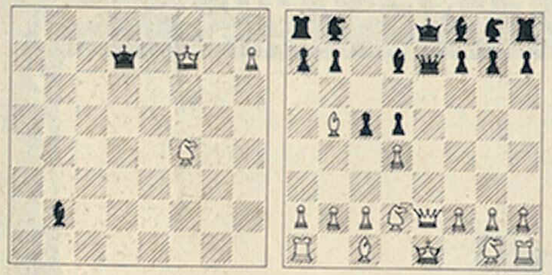


BLANES IPPOLITO

AJEDREZ

EL TIEMPO CAMBIA DE MANO

Luciano W. Cámara



Sigamos familiarizándonos con el factor tiempo. La posición del primer diagrama representa un momento de la solución de un final artístico de J. Sokostak. Este compositor sutilizó el tema descubierto por Sam Loyd en 1860, cuya esencia es la siguiente:

Si el blanco juega *1. C5T*, amenazando hacer cortina con 2. C6A para coronar el peón, las negras deben responder *1... A1T*. Es única pero suficiente para salvarse. *2. R8C, R1R!* y hacen tablas, pues si *3. RxA, R2A!* y el rey negro haciendo el movimiento pendular 1A-2A no deja salir al contrario, dado que el caballo es incapaz de ganar o perder tiempo, es decir que vuelve a las mismas casillas en número par de jugadas (ensáyese).

Si en vez de 3. RxA el blanco da jaque: *3. C7C+*, se responde con *3... R2R*, y si ahora *4. RxA, R1A!* y estamos en lo mismo.

Entonces hay que jugar de modo de cambiar de mano el tiempo. No 1. C5T?, sino *1. R8A, A6A; 2. C5T, A1T; 3. C7C, R1D; 4. R7A, R2D; 5. C6R, R3D; 6.C4A.* Si ahora las negras jugaran *6. ... A7C* estaríamos como en la posición del diagrama pero con el rey negro en 3D (en vez de 2D), lo que altera fundamentalmente las cosas.

Veamos: *7. C5T, A1T; 8. C6A.* Quitan casillas al rey negro, descolocándolo. *8. ... R4R; 9 C8R.* Mantienen alejado al rey. *9. ... R4D; 10. R8A!* El rey llega en dos tiempos a la casilla 8C, con el fin de cambiar la mano. *10. ... R3R; 11. R8C, R2R; 12 C7C!, R3A; 13. RxA, R2A; 14. C6R* y ganan. En esta variante, si *9. ... R4A;* con *10. C7C+* se llega a lo mismo: *10. ... R4R; 11. R8C, R3A; 12. RxA, R2A; 13. C6R* y ganan. Igual resultado se alcanza si las negras jugaran *6. ... R2D; 7. R8C, R1R; 8. C5T, R2R; 9. C7C,* etcétera.

La posición del segundo diagrama se produce en la defensa Francesa después de las jugadas *1. P4R, P3R; 2. P4D, P4D; 3. C2D, P4AD; 4. PRxP, PRxP; 5. A5C+, A2D; 6. D2R+, D2R.* (Diagrama.)

Las blancas están amenazadas de perder el AR, de modo que deben cambiar: *7. AxA+, CxA.* La posición ha sufrido una modificación, pues las negras retomaron con pieza no movida, por lo que ganaron un tiempo. Ello es consecuencia de la colocación de su dama, que clava la contraria, pero como simultáneamente traba la actividad de su propio AR, la dama negra debe mover de nuevo o bien cambiar. De todo esto surge que sería un error para las blancas realizar ellas el cambio: *8. DxD+?, AxD.*

Para no dejar la incógnita sobre la continuación del blanco, digamos que debe procurar desarrollarse sin hacer ganar tiempo al negro: 8. PxP, CxP; 9. C3C, con lo que despeja el camino para el alfil, completando el desarrollo. ♦

Cartas

Entre la considerable correspondencia que recibe PANORAMA de sus lectores hay algunas cartas que nos llegan sin firma; otras con firma pero sin dirección del remitente. Por razones obvias de responsabilidad, las cartas que no incluyan la firma y el domicilio de quienes las escriben no son consideradas para su eventual publicación en esta sección.

BORGES

Me refiero al asunto suscitado por el "corto" proyectado en privado (*Panorama* 136) relacionado con Borges. Si bien no he visto la película es hora de que lleguemos a una conclusión.

Borges posee una frialdad intelectual rayana en la exquisitez de los dioses, comparable a la mejor máquina-robot para realizar la más perfecta composición formal. No se compromete con el ser humano; sólo inventa situaciones que nada tienen que ver con criaturas reales; su ficción es una mera interlocución muy bien escrita, a la que falta alma. Es un matemático, un ilusionista de la palabra escrita, pero no consigue que el lector se comprometa con lo escrito ni le brinda la menor sensación de apresuramiento cardíaco. Y así como el lector no se compromete con Borges, él no se compromete con su país, ni con América, ni con el mundo, ni con los hombres que lo componen. Además es belicista y eso afirma la tesis de que el amor no es su fuerte. Sus sentimientos han sido esterilizados. Quizá sea la vanguardia de esa invasión que nos recluya en un mundo matemático: una computadora sin sexo ni calidez ni animalidad.

Edmundo J. Kulino - Capital

ROSAS

A la excelente nota sobre los últimos años de Rosas (*Panorama* 136) desearía hacerle un agregado, que demuestra hasta qué punto el Restaurador vivía en el destierro un mundo pretérito, impermeable a los avances de la historia. La fuente es un reputado historiador del tema Rosas, que en el acápite de la nota no se cita: Antonio Dellepiane. En 1937 pronunció en Buenos Aires una fundamental conferencia titulada "Rosas en el destierro". Además de otros datos citados por *Panorama* cuenta que "las reivindicaciones obreras y especialmente las huelgas, lo sublevaban hasta la irritación". Téngase en cuenta que la Inglaterra del exilio de Rosas despertaba al fenómeno industrial y al consiguiente nacimiento del proletariado moderno. Para combatir las rebeldías obreras, Rosas "no hallaba otro recurso que aumentar las policías en un trescientos por ciento y aplicar de inmediato medidas de rigor". Creo que la referencia interesa para completar la imagen de un Rosas empobrecido, pero empecinado y soberbio, de los últimos años.

Bernardo G. Castagnino
La Plata

HIPPIES (I)

Panorama (137) se ha ocupado de esos individuos harapientos, greñudos y sucios en su mayoría, drogadictos y vagos, comúnmente llamados "hippies". Aquí en Córdoba fueron detenidos frecuentemente, habiendo manifestado a las autoridades que no hacen daño a nadie y que ellos "sólo anhelan encontrar a Dios".

Mucha gente cree que efectivamente se trata de seres inofensivos y que poseen buenos sentimientos, no dudando que entre ellos se encuentre mucha gente inocente. Pero también hay verdaderos delincuentes, drogadictos y degenerados, como lo prueba el reciente caso Sharon Tate en Estados Unidos. Estos individuos están vinculados al comunismo y sus organizaciones serían "punta de lanza" para destruir una sociedad que odian.

Dudo por otra parte que Dios se encuentre entre sus sádicas orgías. Si quisieran comunicarse con él, nada mejor que la soledad purificadora de las montañas, lejos del consumo de drogas. Es deseable que la policía y el gobierno pudieran retrotraer a esta juventud descarriada por caminos más edificantes.

Fernando Jorge Flores - Capital

HIPPIES (II)

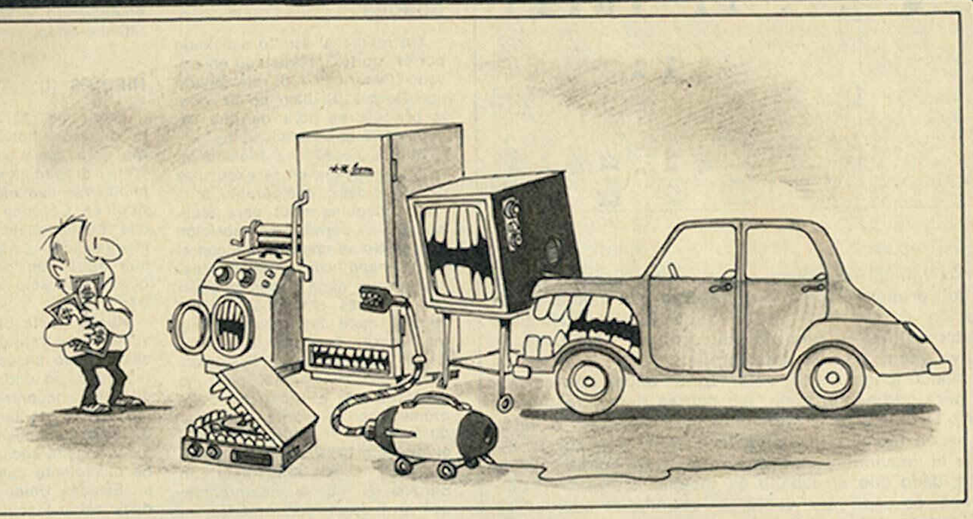
El artículo de *Panorama* es el trabajo periodístico más objetivo y realista sobre el tema que he leído. Como allí se deja entrever, es muy probable que en nuestro país no haya ni un hippie auténtico. Pienso que en la Argentina no están dadas las condiciones físicas y espirituales para una reacción de ese tipo.

Sin embargo, como lo señala un informe de la UNESCO las formas de protesta o controversia manifestadas en los últimos años, las canciones de camaradería o contra la guerra, los cabellos largos, la forma extraña de vestirse, la libertad sexual y la toxicomanía, "son pruebas de que parte de la juventud rechaza las normas de la sociedad industrializada o en vías de desarrollo actual". Es en ese sentido que significativos sectores de la juventud de nuestro país pueden ser incluidos entre los movimientos de Evasión y de Rechazo.

Carlos H. Carreño - Córdoba

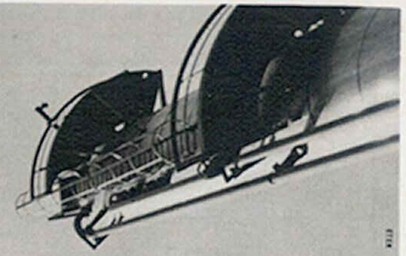
Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ALMANAQUE PERPETUO



DOM.	LUN.	MAR.	MIÉR.	JUE.	VIÉR.	SAB.
C. CREC.				¡TAXI!	¿QUERÉS UN CIGARRILLO?	ESAS DOS, EN LA FILA 12, AL CENTRO
		¡TAXI!		¡FALTARÍA MÁS! ¡INVITÉ YO!		¡TAX... ESTEEE... NO, NADA
	¿500 $, SALE? Y, NO ES TAN CARO			¡NO EMPUJE! ¡YO TAMBIÉN BAJO EN ÉSTA!	¿TENÉS UN CIGARRILLO?	MEJOR QUEDARSE EN CASA, VIENDO TV ¿EHE?
	DECILE QUE PASE PERO NO EL LUNES QUE VIENE, SINO EL OTRO		¿70 $, SALE? ¡ES UN ROBO!			MEJOR QUEDARSE EN CASA, LEYENDO EL DIARIO ¿EHEEE?
				L. LLENA	C. MENG.	L. NUEVA

Hubiera sido más fácil instalar solamente una fábrica de caucho.
Pero nosotros levantamos un complejo petroquímico.





Entre las dos alternativas, preferimos la más difícil.
La que demandaba mayores inversiones.
Pero al mismo tiempo, la que respondía a los objetivos del desarrollo nacional.
Porque de habernos limitado a la producción de caucho, hubiéramos gravado al país con la importación de las materias primas para fabricarlo.
Por eso instalamos las plantas de butadieno y estireno.
Y por eso instalamos también las unidades de etileno, etilbenceno y aromáticos, entre otras.
En suma, levantamos un complejo petroquímico totalmente integrado. El mayor de América Latina.
Es que la presencia de PASA en el país responde a una consigna básica: romper la dependencia del exterior en materia petroquímica, sustituyendo las importaciones de sus materias primas y productos básicos.
De ahí que no caímos en la tentación de lo más fácil y económico: levantar tan sólo una fábrica de caucho.
Naturalmente, el país salió ganando.
Y nosotros no estamos arrepentidos.

PASA PETROQUIMICA ARGENTINA S.A.
Suipacha 1111 - Piso 11 - Bs. As.
San Lorenzo 1440, Rosario - Pcia. de Santa Fe

PASA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas